

# Iskrene čestitke ob dnevu borca

LETO XVIII. — številka 51

Ustanovitelji: občinski odbori SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Skofja Loka in Trzin. — Izdaja Casopisno podjetje »Gorenjski tisk« — Glavni in odgovorni urednik SLAVKO BEZNIK

# GLAS

KRANJ, sobota, 2. 7. 1966

Cena 40 par ali 40 starih dinarjev

List izhaja od oktobra 1947 kot tednik.  
Od 1. januarja 1958 kot poltednik.  
Od 1. januarja 1964 trikrat tedensko.  
Od 1. januarja 1964 kot poltednik,  
in sicer v sredo in soboto

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSIVA ZA GORENJSKO



## Naš četrti julij

V ponedeljek, 4. julija bomo, kot vsako leto, praznovali Dan borca. Na Jesenicah, v Kranju, v Trzinu, po Radovljiškem in Skofjeloškem so se pripravili, da bodo ta dan primerno počastili z odkritjem nekaterih spomenikov in obeležij, s komemoracijami na grobovih padlih, s pohodi po partizanskih pteh in podobno. Večina teh prireditev bo že v nedeljo, 3. julija.

V dveh desetletjih našega razvoja, ob novem rodu mladih, se je okrog nekdanjih bojevnikov strnila široka množica. Bijemo boj proti zaostalosti, za večjo produktivnost dela, za utrjevanje samouprave, za uveljavljanje človeka, za znanje in sodobno tehniko — skratka boj za neposredno izboljševanje življenjskih razmer vsakega posameznika in družbe kot celote. In tudi v tem današnjem boju, ki je samo nadaljevanje oboroženega boja in uresničevanje takrat postavljenih ciljev, tudi v tem boju je potrebna zavest, vztrajnost in kar je še več — znanje in sposobnost.

V tem, današnjem boju pa sodelujemo vsi, prav vsi. Zato skupno z nekdanjimi bojevniki upravičeno in samozavestno praznujemo ta naš skupni praznik — praznik borca, graditelja lepših dni nam, našim družinam in vsem, ki hrepenijo po miru, sreči in človečnosti sploh.

S tako mislijo čestitamo k temu prazniku vsem nekdanjim borcem in vsem našim bralcem, vsem ljudem sploh.

Plenarna seja CK ZKJ na Brionih

## »Dovolj smo močni, da pogledamo dejstvom v oči«

Za pravilno vrednotenje in delovanje varnostne službe — za družbeni nadzor tudi na tem področju — zoper samovoljo, podtikanja, obrekovanja in omejevanje osebne svobode

Na Brionih je v petek, 1. julija, dopoldne začela z delom 4. seja CK ZKJ. Otvoril jo je generalni sekretar Josip Broz Tito. Poleg članov CK se seje udeležujejo tudi člani kontrolne in predsednik revizijske komisije CK ZKJ. Na predlog tovariša Tita so sprejeli naslednji dnevni red:

1. aktualni problemi v zvezi s škodljivim delovanjem nekaterih varnostnih organov in škodljive posledice tega delovanja za razvoj sistema in delo Centralnega komiteja,
2. organizacija in nadaljnji razvoj ZKJ,
3. nekatere kadrovske spremembe,
4. razno.

Potem, ko so novzooči sprejeli dnevni red je spregovoril tovariš Tito. Med drugim je ocenil delo varnostne službe in deformacije v tej službi. Povedal je, da so se že marca 1962. leta pogovarjali na razširjeni seji izvršnega komiteja o različnih problemih, ki so se nanašali na odnose v našem vodstvu in v partiji. Tista seja je trajala tri dni. »Takrat smo natančno ugotovili, kje so posamezne nepravilnosti, nismo pa ugotovili njihovega izvora. Zdi se

mi, da smo takrat ravnali napak, ker nismo šli do konca, marveč smo zaradi nekaterih kompromisnih teženj ostali na pol poti,« je poudaril s tem v zvezi.

Nato je govoril o tem, da smo našo državno varnost v zadnjih dvajsetih letih prepustili tako rekoč samo sebi. Voditelj službe je bil tovariš Rankovič. Prav zaradi zaslug, ki so jih imeli tovariš Rankovič in ostali njegovi sodelavci na tem področju za razvoj ni nikoli razpravljajal o teh te službe v preteklosti, pa CK problemih.

»Razumeli me boste, da ne govorim o državni varnosti v celoti. Govorim o posameznikih, ki so se napihnili, ki so ustvarili oblast nad ljudmi, nad ZK, nad našo družbo. To deformacije so prodrle navzdol do podjetij, do družbenih organizacij,« je podčrtal tovariš Tito in še enkrat pribil, da je imela državna varnost v preteklosti veliko zaslug pri uničevanju razrednega in vseh sovražnikov.

Vendar zato, po oceni tovariša Tita, ne smemo odpustiti vsega tistega, kar se je zgodilo kasneje, ko se je ta organizacija deformirala. Nekateri organi so namreč mislili, da je v njihovi pristojnosti nadzorovati in ocenjevati vse, kar v resnici ni bila njihova naloga, marveč je to naloga samoupravnih organov.

Potem je tovariš Tito govoril o deformacijah v tej službi in povedal, da je šele tedaj postalo jasno, zakaj nismo mogli izvajati sklepov, ki smo jih sprejemali na plenarjih in kongresih. Zlasti po 8. kongresu ZKJ je prišlo do stagnacije. Sklepi so bili odlični in z veseljem sprejeti, vendar nekako ni šlo. To je torej politična zadeva. 8. kongres in gospodarska reforma to so velike akcije naše družbe, da zboljšamo naše življenje in hitreje napredujemo.

Pri oceni slabosti pa po mnenju tovariša Tita ne gre za posameznike. V tem primeru je šlo za frakcionaštvo in boj za oblast. Nato se je generalni sekretar tovariš Tito zavzel za nadaljevanje preiskave, ker so take stvari nevarne za naš socialistični razvoj, za ZK, za našo enotnost in napredek.

Po oceni tovariša Tita gre torej za ozdravitev in ločitev (nadaljevanje na 24. strani)

## Prireditve za praznik

Poročamo o nekaterih važnejših prireditvah v počastitev 4. julija, Dneva borca po naših krajih.

**JESENICE:** Odkritje spomenika v Srednji Radovni v nedeljo ob 10. uri. Kulturni program, zabava.

**KRANJ:** Nedelja ob 8. uri odkritje spomenika v Besnici. Kulturni program, razvedrilo.

**RADOVLJICA:** Otvoritev novih družbenih prostorov v Begunjah v vili za Joževcem, odkritje spominske plošče 40 padlim iz tega kraja. Začetek v nedeljo ob 9. uri.

**TRZIN:** Srečanje borcev NOV nad Lomom v nedeljo dopoldne.

**SKOFJA LOKA:** V nedeljo ob 15. uri razvitje prapora v Puštalu. Ob 14. uri srečanje borcev Poljanske doline v Sovodnju, v Železnikih srečanje borcev tovarne Iskra.

Na Jesenicah, v Kranju in v Radovljici so organizirani javni prevozi za obiskovalce iz občinskih središč na omenjene proslave.

### OBVESTILO

Čenjene naročnike in bralce obveščamo, da bo naslednja številka našega lista izšla v soboto, 9. julija.

## MDB »Stane Žagar« odšla v Skopje

Včeraj popoldne je iz Ljubljane odšla v Skopje na delovno akcijo mladinska delovna brigada »Staneta Žagarja«, v kateri je tudi deset mladincev iz Kranja. V mestu mednarodne solidarnosti in pomoči bodo mladi prigradili turistično cesto, ki bo vodila po okolici Skopja. Na delovni akciji bodo ostali do konca julija, ko bo na traso prispela druga slovenska mladinska delovna brigada, v kateri bo med drugim tudi osem Kranjčanov.

K.

## Turisti na Veliki planini

Z žičnico nihalko se je v prvih petih mesecih letos prepeljalo na Veliko planino že okoli 68.000 potnikov. Lani v enakem obdobju pa le 42.000. Hkrati so letos prepeljali z žičnico tudi okrog 115.000 kg prtljage ali okrog 40.000 kg več kot lani v enakem obdobju. K ugodnemu porastu prometa na žičnici je med drugim letos pripomogla ugodna smučarska sezona, lepo vreme in zboljšane gostinske usluge.

Sodelovanje v elektronski industriji Jugoslavije

# Integracija: Iskra - Riz - Rudi Čajavec

Do 1. oktobra skupna prodaja in nabava, pogodba na področju razvojne dejavnosti, osnutek pogodbe o proizvodnji televizorjev — Do 1. aprila 1967 pripojitve RIZ in Rudi Čajevca — Prvi uspehi so se že pokazali — So ujeli zadnji vagon zadnjega vlaka?

»Ujeli smo zadnji vagon zadnjega vlaka,« je dejal generalni direktor RIZ Krešo Piškulić iz Zagreba na tiskovni konferenci, ki jo je vodil v sredo v Ljubljani generalni direktor Združenega podjetja Iskra Vladimir Logar. Predstavniki vseh treh podjetij so pojasnili dosedanje razgovore o integraciji teh podjetij.

Elektronska industrija v svetu je v obdobju neslutenege razvoja. Po vsem svetu prihaja nenehno do združevanj, najtesnejšega sodelovanja in s tem združevanja kapitala, oziroma do boljše tehnologije, večjih zmogljivosti in cenejše proizvodnje. V starih pogojih gospodarjenja se je jugoslovanska industrija dimenzionirala na pogoje domačega trga. V takšnih pogojih je, ob izdatni družbeni pomoči, predstavljala Iskra veliko. Reforma je odprla možnost in obvezala podjetja za vključevanje v širši svetovni ekonomski prostor, vendar za to naša podjetja niso bila sposobna, saj so se »odlikovala« z mnogimi znaki ekstenzivnosti (npr. pomanjkljiva tehnologija, nizka proizvodnja dela itd.).

V proizvodnji in investiranju je prihajalo često do podvajanja. Tako je nameraval RIZ graditi tovarno polprevodnikov, ki jo je pred kratkim odprla Iskra v Trbovljah. Predstavniki so se spoznavali, da ustvarijo skupno tovarno, ki naj bi pred-

stavljala že prvo fazo integracije omenjenih podjetij. Do podobnega dupliranja bi kmalu prišlo tudi v zvezi s tovarno feritov v Šiški.

Na tiskovni konferenci so predstavniki podjetij povedali, da so se načelno že spoznavali o bodočem skup-

nem podjetju, ki bo kot kaže, organizirano na osnovi sedanjega združenega podjetja Iskra. Težili bodo, da bi se tovarne z isto proizvodnjo združevale in bi se na ta način ustvarila integracija vseh treh podjetij.

P. Colnar

## Problem ni zunaj

Na Jesenicah je bilo v ponedeljek dopoldne širše posvetovanje o zdravstvu na Gorenjskem, s posebnim poudarkom na oblikovanju in delitev dohodka. Organiziral ga je Zavod za zdravstveno varstvo v Kranju. Sodelovali so nekateri poslanci, predstavniki občinskih skupščin, zavoda za socialno zavarovanje in nekaterih zdravstvenih ustanov.

Glede na sestav udeležencev je bilo pričakovati dokaj objektivno oceno in zlasti koristne pobude za reševanje žgočih problemov, ki se kopičijo v zdravstvu, vendar

tega ni bilo. Razprava je bila bolj prežeta s kritiko naše zdravstvene zakonodaje in s težnjo, naj bi zunaj zdravstva predpisali ali določili, kako naj zdravstvene ustanove gospodarijo in razpolagajo s sredstvi, ki so jim na voljo. Ni bilo samokritične ocene, ne predlogov in pobud, kako znotraj zdravstvenih ustanov organizirati in speljati to službo, da bo v skladu z našimi sedanjimi gmočnimi razmerami in seveda tudi socialističnimi normami. Položaj v skladih socialnega zavarovanja namreč kaže na precejšnjo neskladja med našimi možnostmi in potrošnjo v zdravstvu kot tudi v naši celotni splošni potrošnji.

Analiza, ki so jo pripravili skupščinski organi, kaže na vrsto problemov, odstopanj in nesorazmerij v naši zdravstveni službi, tako glede cen posameznih storitev, potrošnji po bolniku v posameznih ustanovah, kot tudi v obremenitvi zdravstvenih delavcev, obremenitvi zmogljivosti in podobnem, kar vse kaže, da so znotraj zdravstva le določene rezerve. Tem problemom pa botruje še razdrobljenost zdravstvene službe in zapiranje za svoje zidove.

Res je, da bi bilo treba z nekaterimi zakonskimi predpisi v okviru republike urediti sistem, ki bi preprečeval anarhijo v zdravstvu, omogočal enake pogoje in podobno. Toda pobude za take predpise bi morali dati predvsem zdravstveni delavci sami, bi bolj poznali razmere v svojih hišah.

## Letos toliko za zdravstvo kot lani

Zaradi manjšega dotoka denarja manj možnosti tudi na tem področju

Skupščina komunalne skupnosti socialnega zavarovanja delavcev petih gorenjskih občin je na zasedanju v sredo sprejela sklep o znižanju dohodka in izdatkov v finančnem načrtu sklada zdravstvenega zavarovanja za letos. Osnovni prispevek, ki je bil predviden v višini 59 milijonov 247 tisoč novih dinarjev, se po tem sklepu zniža za 10%. Zaradi previsoko planiranega osebnega dohodka je bil namreč ob koncu maja za 15% nižji kot je bilo predvideno.

zervo, bo imel sklad letos na voljo 77 milijonov novih dinarjev ali za 5 milijonov 623 tisoč manj kot je bilo predvideno. Za toliko se bodo morali znižati tudi izdatki, kar pomeni, da izdatki za zdravljenje zavarovancev na Gorenjskem letos ne smejo presežati izdatkov v letu 1965.

Od tega sklepa bo možno odstopiti le pri zdravstvenih zavodih, ki so v soglasju z občinsko skupščino in skupščino socialnega zavarovanja lani ali letos razširili delovni načrt ali spremenili pogoje poslovanja. Če bodo morebitni višji dohodki sklada dopuščali, se bo služba socialnega zavarovanja s pristankom izvršilnega odbora skupščine lahko pogodila z

zdravstvenimi zavodi o odkupu širšega programa zdravstvenih storitev oz. o višjem povračilu za opravljeno delo.

S tem ukrepom, seveda, nihče ne misli omejevati zdravstvene dejavnosti več kot je. Zato bodo zdravstveni zavodi pač morali poiskati vse notranje rezerve. Skratka, reforma, za katero smo pogosto mislili, da je le gospodarska zadeva, se bo nujno morala uveljaviti tudi v družbenih službah. S smotrnejšo porabo denarja in predvsem z omejevanjem raznih kapric, bo moč zagotoviti nemoteno delovanje osnovne zdravstvene službe.

## Tretja cvetlična razstava

Hortikulturno društvo Jesenice skrbno pripravlja tretjo cvetlično razstavo, ki se je spremenila v vrtnarsko razstavo republiškega pomena. Razstava bo odprta na Jesenicah 30. julija, na njej pa bo sodelovalo osem slovenskih proizvajalcev, oz. gospo-

darskih organizacij ter trije razstavljalci iz Avstrije. V času razstave bo tudi seja vseh hortikulturnih društev Slovenije, ki jo sklicuje hortikulturna zveza Slovenije. To je vsekakor veliko priznanje hortikulturnemu društvu Jesenice, ki je eno najboljših

(od dvajsetih) v Sloveniji, saj vključuje že skoraj 550 članov.

- Hortikulturno društvo vabi tudi privatnike, ki imajo za razstavo zanimive rastline, naj na razstavi sodelujejo.

J. Vidic



VELETRGOVSKO PODJETJE  
KOKRA KRANJ

## RAZPRODAJA

s 50 – 60-odstotnim  
popustom

ženske kopalne kostime

v svojih prodajalnah:

Blagovnica — Kranj  
Vesna — Jesenice  
Bled — Bled  
Metka — Škofja Loka

IZKORISTITE UGODEN NAKUP!

Pred sprejemanjem srednjeročnega plana

## Neznanke - ki terjajo jasna stališča

O razvoju Slovenije do leta 1970

V torek je bila v Radovljici skupna seja občinskega komiteja KZ, občinskega sindikalnega sveta ter občinskega odbora SZDL. Republiški poslanec Miran Košmelj je ob tej priložnosti seznanil člane teh organov z nekaterimi neznankami, oziroma s še nerešenimi problemi v razvoju naše republike do 1970, kar naj bi vseboval program za to obdobje, ki ga republiški organi pripravljajo in upajo, da bo že oktobra meseca pred skupščino.

Med zasnove, o katerih še niso doseženi enotnejši pogledi je Miran Košmelj omenil vlogo teritorialnih enot (zveze, republike in komune) v novih pogojih planiranja, zatem stopnjo rasti družbenega proizvoda v tem obdobju, delitvena razmerja in tudi nerešeno vprašanje investicij. Kot četrti neizoblikovani problem je navedel prelivanja sredstev in gospodarskih v negospodarske dejavnosti in vprašanje tega gibanja znotraj samega gospodarstva, kar je zelo važno v sedanjem obdobju, ko same razmere silijo v najrazličnejše oblike sodelovanja, kopracije in združevanja sredstev določenih dejavnosti in iskanja novih oblik bančnega mehanizma. Na-

slednje pa je vprašanje ekonomskih odnosov v naši republiki med bolj in manj razvitimi področji.

V teh, in še nekaterih manj problematičnih problemih, kot je dejal tovariš Košmelj še ni prišlo do trdnjših zasnov v sami orientaciji. Zato republiški organi razen mnogih študij in analiz skušajo črpati čim več predlogov iz neposrednega gospodarstva, iz občin in drugod, da bi se lahko opredelili za najboljše izhodišča. Glavni pogoj pa je — uveljavljanje gospodarske in družbene reforme, a ob tej pa — dviganje produktivnosti in gospodarstva ter krepitev samoupravnega mehanizma.

K. M.

V jeseniški občini

## Trije dobri statuti

Delo s statuti delovnih organizacij počasi toda zanesljivo napreduje

Na območju občine Jesenice je 28 delovnih organizacij, ki so bile dolžne predložiti statut komisiji za pregled statuten delovnih organizacij v gospodarstvu. Do prvega junaja je bilo komisiji dostavljenih 22 statuten, ki jih je komisija pregledala in pri tem ugotovila, da so le trije statuti res dobro sestavljeni, zakoniti in urejajo vsa vprašanja, ki spadajo v statut podjetja. To so statuti Zavoda za vzdrževanje športnih objektov, SGP Sava Jesenice in finančno-ekonomskega servisa.

Komisija je kot popolnoma neprimerne zavrnila statute Obrnemu podjetju za vzdrževanje hiš, steklanstvo in komunalno dejavnost Jesenice, Elektrservisu in Obrnemu podjetju Kroj Jesenice, s priporočilom, naj jih v celoti spremenijo in vskladijo z določili Temeljnega zakona o podjetjih, Temeljnega zakona o delovnih razmerjih in Temeljnega zakona o volitvah delavskih svetov in drugih organov upravljanja v delovnih organizacijah.

Obrtno podjetje Cokla z Blejske Dobrave je predložilo komisiji samo spremembe in dopolnitve starega statuta, zato je komisija zaprosila

omenjeno podjetje, naj v celoti sestavi nov statut.

Statuti ostalih delovnih organizacij so dobri, vendar premalo prilagojeni pogojem samih delovnih organizacij. Komisija je sklenila, da bo te statute potrdila takoj, ko jih bodo delovne organizacije vskladile s priporočili.

Zaključek: delo s statuti delovnih organizacij v jeseniški občini počasi, toda zanesljivo napreduje.

J. Vidic

## PREUREJENA KAZINA

V soboto, 2. julija, se bo na Jezerskem uradno pričela letošnja turistična sezona, na katero se gostinski in turistični delavci že dlje temeljito pripravljajo.

V soboto popoldne bodo med drugim izročili svojemu namenu tudi preurejeni hotel Kazina, ki bo imel odslej 17 tujskih sob s 34 posteljami. Gostinsko podjetje Dom na Jezerskem bo imelo tako s svojimi depandansami Korotan in Storžič skupno 155 ležišč. V hotelu Kazina bo lepo preurejen tudi bife oziroma točilnica in drugi stranski prostori. Pomembno pa je tudi to, da so zaradi varnosti gostov uredili tudi nov vhod v hotel, in sicer z



Predsednik skupščine občine Kranj Martin Košir je v četrtek zvečer slovesno odprl nove prostore blagovnice Astra, ki sodijo med najlepše urejen trgovski lokal v Kranju s 1000 metrov prodajne površine — Foto Perdan

Ob spremljanju statističnih podatkov v občini Škofja Loka

## Višji osebni dohodki - manj zaposlenih

V marcu povprečni osebni dohodki 71.100 starih dinarjev — Največ v prometu in kmetijstvu — 257 delavcev manj kot lani

V škofjeloški občini so se v primerjavi s februarjem, ko so znašali povprečni osebni dohodki 63.000 starih dinarjev, dvignili v marcu na 71.100 starih dinarjev.

Zanimivo je, da so najbolj porasli v prometu (za 24.400 din) in kmetijstvu (21.800 din). V zadnjem času se osebni dohodki v mnogih gospodarskih panogah dvigajo nad povprečje v industriji. Industrijo, kjer je zaposlenih 54 odstotkov ljudi, so prehiteli že vse panoge razen gradbeništva in komunalne dejavnosti. V marcu je prvič preseгла industrijo tudi obrt (povpreček 66.900 dinarjev). Nižje povprečne dohodke, v primerjavi s februarjem so izplačali v marcu v komunalni, gozdarstvu, stanovanjski upravi ter družbeni in državni organi.

V prvi vrsti je razveseljivo, da se število delavcev, ki

imajo nižje osebne dohodke od 40.000 stalno manjša. V februarju jih je bilo še 685, v marcu pa le 252. Največ takšnih delavcev je v industriji, obrtnih delavnicah in v socialni dejavnosti.

Čeprav se je v primerjavi s februarjem število zaposle-

nih dvignilo za 98 delavcev, pa je še vedno število v primerjavi z lanskim marcem za 257 manjše. Do največjega zmanjševanja je prišlo v industriji, na drugi strani pa so jih, zaradi letne sezone, precej zaposlili v prometu in gradbeništvu.

16. maja je bilo v občini Škofja Loka prijavljenih 115 delavcev brez zaposlitve. Od teh jih 88 nima strokovne izobrazbe, 7 prijavljenih je srednje, višjo ali visoko šolo, tri z nižjo strokovno izobrazbo in 17 kvalificiranih delavcev.

P. Colnar

Ugoden izvoz v radovljiški občini

## Povečan izvoz na konvertibilna po iroč'a

Letošnji majski izvoz industrijskih podjetij radovljiške občine je bil v primerjavi z lanskim v maju za 26% višji, v konvertibilne predele pa za 24% višji. Največje povečanje v primerjavi z lan-

skim majem izkazuje Elan (za 141%), Plamen Kropa (za 68%) in LIP Bled (za 49%). V konvertibilne predele pa so v maju v primerjavi z lanskim majem izvozili več v Elanu (za 141%), v Plamenu (za 74%), v Verigi (za 49%) in v LIP (za 33%).

Petmesečni izvoz pa je v primerjavi z lanskim do konca maja višji za 21%, v konvertibilne predele pa za 15%. V petmesečnem razdobju so največ povečala izvoz tale podjetja: Plamen za 84%, Elan za 55% in LIP za 34%. Manj kot lani so izvozili v Verigi (za 12%) in v Almiri (za 27%). Sukno Zapuže lani do konca maja ni izvažalo, zato ni možna primerjava; v petih mesecih letos so dosegli 18% letnega plana.

Za letošnjih pet mesecev je bil v primerjavi z lanskimi povečan plan izvoza v konvertibilna področja za 68%.

R. Carman

- a

## Nove knjige

## Gore v besedi, podobi in glasbi

Za sedemdesetletnico našega organiziranega planinstva, ki so jo planinci slavili leta 1963, so hoteli tudi dognati, kolikšen delež je prispevalo planinstvo k slovenski kulturi in umetnosti. Iz tega hotenja je nastala knjiga z naslovom »Gore v besedi, podobi in glasbi.« Izdala jo je pred kratkim Planinska zveza Slovenije.

Knjiga je razdeljena v tri dele. V prvem delu, ki ga je sestavil Jože Munda, so zbrana tiskana dela s področja planinstva. Zajeta pa so samo tista dela, ki so izšla v samostojnih knjigah, in drobni tisk vsaj do tri strani besedila. Gradivo je uvrščeno v 12 skupin: časopisje, zborniki, splošna dela, zgodovina, domače in tuje leposlovje, vodniki, prospekti, društveni spisi, zemljevidi, panorama in albumi. Gradivo je razporejeno po abecedni avtorjev in obdelano z bibliografskim popisom. Znanstveni tisk ni upoštevan, zakaj pregled o njem je moč najti v štirih knjigah Melikove Slovenije. Knjiga tudi ne zajema razprav, člankov in vestí, ki so izhajali v časopisju in zbornikih. Za vsebino Planinskega vestnika imamo na razpolago že tri Westrova kazala. Tako pričujoči seznam prinaša 492 knjižnih enot, vendar je še daleč od zaželenih popolnosti. Tudi v kranjski

študijski knjižnici bi mogli najti še nekaj enot, ki bi morale priti v ta popis. Koristno je, da so med slovenska dela vložene tudi knjige v nemškem, italijanskem, angleškem, češkem, hrvaškem in drugih jezikih.

Drugi del o gorah v podobi ni le seznam slik in risb, ampak ima na uvodnem mestu posebno, 45 strani obsežno razpravo. V njej razglablja France Zupan o vprašanju, kako je poznavanje in pojmovanje gorskega sveta v raznih zgodovinskih in umetniških dobah vplivalo na upodabljanje umetnost in kako so posamezni likovniki upodabljali gorske motive. Tej razpravi je priložen seznam, ki je po postanku pravzaprav katalog, ki je bil pripravljen v pomoč likovni razstavi leta 1963 v Slovenjem Gradu.

V tretjem delu podaja Ludvik Zepič seznam 216 glasbenih del, ki obsegajo umetno glasbo in ljudske pesmi, ki jih je navdihnila lepota naših gora. Tu srečujemo skladbe za zборе in glasbila. Kljub temu, da seznam ni sprejel vsega razpoložljivega gradiva, bo dobrodošel predvsem vodjem pevskih zborov in orkestru, ki pripravljajo gradivo za razne proslave in prireditve.

Vredno dopolnilo popisu bi bili tudi podatki o ocenah in poročilih za vsako posamezno knjižno enoto, ker bi delo s tem pridobilo večjo dokumentarnost. Čeprav delo vsebinsko ni popolno, je vendarle tudi v tej obliki in vsebini prva slovenska planinska bibliografija. Knjigo priporočamo predvsem tistim planincem, ki iščejo v planinah nekaj več kot samo hojo po gorah. Knjiga je svoj osnovni cilj dosegla. Kaže, kako in koliko je poznavanje gor-

skega sveta obogatilo našo znanost in kako so doživljaja lepote in veličine gorskega sveta dale snov za umetniško snovanje in za oblikovanje človeka.

Stanko Bunc

## Umrl je Franc Preša

Zapustil nas je Gorenjec, laborant na oddelku za umetnostno zgodovino filozofske fakultete ljubljanske Univerze, dopisnik Glasove rubrike »Gorenjski kraji in ljudje« — Franc Preša. Zgodila se mu je prometna nesreča, ki je zahtevala življenje človeka, ki je ljubil slovensko zemljo in še posebno Gorenjsko, kjer je bil rojen. Njegovo življenje se je pred šestinšestdesetimi leti pričelo na Pšati pri Cerkljah, v skromni vasi, o kateri je za Glas tudi napisal zanimiv, skrbno pripravljen članek. Njegova življenjska pot je bila trda in ne z rožicami poslana; štirideset let, od leta 1926, pa je bil laborant na Univerzi v Ljubljani, kjer je našel delo, ki je odgovarjalo njegovi naravi.

V Glasu smo v rubriki »Gorenjski kraji in ljudje« objavili že tri njegove prispevke: o Pšati, o podih in o kozolcih. Zanimivi članki iz vaškega življenja, iz svoje rojstne vasi in okolice, so nam bili v uredništvu vedno dobrodošli. Za Novo leto 1966, ko nam je poslal članek o podih iz Poženika in okolice, je v spremnem dopisu zapisal:

»Sprejel sem vaše novoletne čestitke, za kar se vam najlepše zahvaljujem in želim, da bi gorenjski Glas v letu 1966 postal še bolj popularen; ponosen bom, če bom lahko k temu pripomogel kaj tudi jaz.«

Se en njegov precej obsežen članek o Taboru na Senturški gori hranimo v uredniški mapi; ni še bilo prostora, da bi ga objavili. Če ne prej, bo prišel na vrsto jeseni, ob letu, ko je začel sodelovati v Glasu. To sodelovanje mu je precej pomnilo. V Delu 30. junija, v spomin Francu Preši, je M. Juteršek zapisal:

»Bil je zelo razgledan, zanimalo ga je vse, najbolj domača preteklost: kako skrbno in z veseljem je pripravljal za objavo v gorenjskem Glasu krajše članke iz vaškega življenja, npr. o kozolcu...«

Ohranili ga bomo v spominu kot človeka in pridnega sodelavca. A. Triler

## Oživljeno delo študentskega kluba v Škofji Loki

## Obetajoči načrti

Studentje v Škofji Loki imajo že vrsto let svoj študentski klub. Ob ustanovitvi leta 1947 so ga imenovali Škofjeloški akademski klub (ŠAK). Prva leta so zelo aktivno sodelovali in vseh področjih družbenega življenja, zlasti v športu. Toda dejavnost kluba je v naslednjih letih opešala, tako da je bil deležen številnih — umestnih — kritik.

Zadnja tri leta pa je klub zopet zaživel. Število članstva je naraslo, mladi študentje so vnesli vanj več elana. Na zadnjih občinih zborih so določili tri osnovne smeri dejavnosti: kulturo, šport in aktualni gospodarsko politični problemi. Tokrat ni ostalo le pri besedah. Že lani jeseni je klub izvedel brucovanje, ki je lepo uspelo. ŠK se je tudi povezal z Loškim muzejem, kjer je naletel na zares vsestransko razumevanje in pomoč. Tako je v maju priredil pogovor z akademskim slikarjem Ivom Subicem, ki je prav tedaj razstavljal v galeriji na Loškem gradu. Večer je uspel, obisk je bil zadovoljiv, študentje pa navdušeni. Prav tako zanimiv je bil večer ravnatelja Loškega muzeja prof. Andre-

ja Pavlovca, ki je študentom z besedo in sliko predstavil znanega slovenskega slikarja Franceta Pavlovca. Pred dnevi pa je Janez Eržen na prošnjo ŠK številnemu občinstvu v galeriji na Loškem gradu predstavil Češko, njene kulturne spomenike in njene ljudi. Predavanje z naslovom »Češka — zakladnica kulture« je popestril s številnimi barvnimi diapozitivi.

Podobnih večerov ima ŠK v prihodnje še več v načrtu. Zanimanje zanje raste, zlasti je razveseljivo to, da pritegnejo tudi ostale ljudi.

S tem pa načrti študentov še niso izrpani. V počastitev Dneva borcev pripravljajo dvodnevni partizanski pohod. Pot jih bo vodila od Zalega loga, kamor bodo prispeli z avtobusom, preko Porezna v Cerklno. Tod bo na vrsti krajši kulturni program. Drugi dan je na sporedu ogled partizanske bolnišnice Franje in pot preko Blegoša na Stari vrh, ki je končni cilj pohoda. Kot zanimivost velja omeniti, da bo pohod vodil znani slikar Ive Subic, nekdanji partizan, ki bo udeležencem na poti pokazal številne spomenike iz NOB.

Igor Guzelj

V Domžalah  
Otvoritev  
muzeja  
Jelovškovih  
fresk

Prejšnji teden so slovesno odprli prenovljeno baročno cerkev v Grobljah pri Domžalah, v kateri so znamenite freske mengeskega rokaja slikarja Franca Jelovška iz 18. stoletja. Restavratorska dela na freskah in gradbena dela so trajala več let. Denar za to je prispevala domžalska občina iz sredstev za spomeniško varstvo. To je prvi v celoti obnovljeni kulturnozgodovinski objekt v občini, ki bo odslej ob enem tudi muzej umetnosti Franca Jelovška.

Vsa dela pri restavriranju so opravili strokovnjaki Zavoda za spomeniško varstvo iz Ljubljane. Sedaj, ko je cerkev dobila svojo nekdanjo podobo, bo nedvomno privlačna tudi za turiste in ljubitelje umetnosti. Zato pa bi bilo treba poskrbeti tudi za občasno vodniško službo, ki bo lahko približala ta zanimiv kulturnozgodovinski spomenik čim širšemu krogu ljudi. F. G.

Uspešen  
zaključni izpit

Pri zaključnih izpiti na kamniški gimnaziji je bil dosežen zelo lep uspeh. Od 35 kandidatov je uspešno opravilo izpit 31, 4 pa bodo delali popravni izpit v jesenskem roku. Odličen uspeh je doseglo 8 kandidatov, od teh so bile 4 kandidatke oproščene opravljanja ustnega izpita, prav dober 7, dober 10, zadosten pa 7.

## Darilo, spomin in okras

V razstavnih prostorih Kazine »Park« hotela na Bledu razstavlja Komunalno podjetje Radovljica prve izdelke iz peraskega kamna, kombiniranega s kroparskim železom.

Tipično gorenjsko darilo in okras LAHKO KUPITE V PISARNI TD BLED in KOMUNALNEM PODJETJU V RADOVLJICI.

Izdelki, ki so te dni izpolnili pomanjkanje GORENJSKIH turističnih spominkov, se lahko rabijo v najrazličnejše namene:

OKRASNE VAZE, PODSTAVKI ZA SVETILKE, OBLOGE ZA KAMINE, OKNA, VRATA, OLEPSAVA IZ LOŽB, HOTELOV itd.

Po naročilu lahko naročite v KOMUNALNEM PODJETJU RADOVLJICA tudi druge oblike za najrazličnejše priljubljenosti:

ŠPORTNI POKALI, SPO-MINKI ZA SLAVNOSTNE PRILIKOVNOSTI itd.

Pastelno zelena barva kamna, kombiniranega s kroparskim železom v najrazličnejših izvedbah bo vnesla v vaš lokal, dom, hišo primes tipičnega domačega vzdušja.

VSI IZDELKI SO UNIKATI. Naročite jih v KOMUNALNEM PODJETJU RADOVLJICA.



# 5 vprašanj - 5 odgovorov

Predsednik krajevne skupnosti Škofja Loka Franc NOSAN nam je za našo rubriko postavil naslednja vprašanja:

## PREMALO DENARJA ZA VODOVOD

**VPRAŠANJE:** Zanima me, zakaj je podjetje Vodovod iz Kranja ustavilo dela pri gradnji vodovoda od Hotovelj do Škofje Loke. Kako bo rešen problem nemotene preskrbe z vodo za Škofjo Loko? Prebivalci Poljanske doline, pa tudi Škofje Loke so nezadovoljni, ker je podjetje pustilo gradbišče neurejeno, vodovodne cevi pa ležijo na prostem in se tako kvarijo?

**ODGOVOR:** Direktor komunalnega podjetja Vodovod iz Kranja Jože Mihelič nam je posredoval naslednji odgovor:

Naše podjetje je v letu 1964 ustavilo dela pri gradnji vodovoda od Hotovelj do Škofje Loke zaradi tega, ker za omenjeno gradnjo ni bilo potrebne denarja. Napeljava vodovoda bi veljala približno 500 milijonov starih dinarjev.

Problem nemotene preskrbe Škofjelčanov s pitno vodo pa bo rešen z novozgrajenim rezervoarjem (400 m<sup>3</sup>) na Kamnitniku in z vmesno črpalko. S tem rezervoarjem bo krita potrošnja vode v konicah. Rezervoar in črpalnice bosta dograjena do meseca oktobra letos. Financirana bosta iz vodarine, ki se je nabrala v letu 1965 in delno 1966 na področju občine Škofja Loka. Preostala manjkajoča sredstva bo preskrbela skupščina občine Škofja Loka.

Ker v letu 1965 ni bilo mogoče dobiti potrebnih kreditov, podjetje pa ni imelo lastnega denarja, so ostala dela pri gradnji cevododa od Hotovelj do Poljan nedokončana. Ker je profil cevi 400 večjega premera smo morali te vskladiščiti na prostem, kot je to navada. S tem pa se cevi ne bodo pokvarile.

## SLAB INTERES STARŠEV ZA VARSTVO OTROK

**VPRAŠANJE:** Krajevna skupnost v Škofji Loki je lani v jeseni dala pobudo, da bi ugotovili kakšne so potrebe in interes staršev za tako varstvo, smo to vprašanje obravnavali na roditeljskem sestanku. Starši so pokazali za to zelo majhno zanimanje. Kaj menite, kje je vzrok za to? Ali je razlog gmotni položaj staršev, ali kaj drugega?

**ODGOVOR:** Za odgovor smo prosili ravnatelja osnovne šole »Peter Kavčič« iz Škofje Loke Franca Vidmarja:

Na naši šoli je vprašanje varstva otrok zelo pereče, ker zaradi pomanjkanja prostorov ne moremo vseh učencev, zlasti tistih iz višjih razredov, vključiti v dopol-

danske izmene, niti ne moremo izvesti tedenskih menjav. Precejšnje število učencev je namreč vezanih na šolske avtobuse, ki vozijo le po stalnem voznem redu. Zlasti zaskrbnjuječe je pri učencih od petega razreda dalje. V popoldanskih izmenah imamo najslabši učni uspeh, so pa tudi v vzgojnem pogledu ti učenci najbolj problematični.

Zato smo pobudo KS hvaležno sprejeli in v ta namen pisмено obvestili vse starše, za katere smo menili, da bi njihovim otrokom varstvo še posebno koristilo. Tudi na posebnem roditeljskem sestanku so bili ponovno seznanjeni s tem. Uspeh pa je bil sila slab. Le osem staršev je bilo pripravljenih sprejeti tako pomoč in jo tudi plačati. Sodim, da je višina prispevka delno vplivala na tako majhno zanimanje. Moram pa pripomniti, da smo na šoli imeli organizirano dodatno pomoč v predmetih, pri katerih so imeli učenci najslabše ocene, vendar je bil tudi tu obisk zelo slab kljub temu, da so razredniki opozorili starše naj se njihovi otroci poslužujejo te dodatne pomoči.

Menim, da krajevna skupnost in šola ne smeta odstopiti od dobre zamisli in naj v prihodnjem šolskem letu spet poskušata zainteresirati starše in učence za realizacijo te zamisli.

## KAKO BO Z AKCIJO ZA RED IN SNAGO V ŠKOFJI LOKI?

**VPRAŠANJE:** Krajevna skupnost v Škofji Loki je v svojem delovnem programu organizirala široko propagandno akcijo za red in snago v mestu. Ker je ta akcija v zvezi z občinskimi odlokom o javnem redu in miru ter obveznem odlaganju in odvažanju smeti, me zanima, kaj bo ali pa je morda že ukrenil pristojni organ s svoje strani, da omenjena odloka ne bosta sprejeta za stonj?

**ODGOVOR:** Načelnik oddelka za notranje zadeve Skupščine občine Škofja Loka nam je pojasnil, da je njihov oddelek seznanil z odlokom širok krog občanov. Posebno obvestilo so poslali vsem delovnim organizacijam, hišnim svetom in šolam v občini. Prav tako je domenjeno s komandirij postaj, da bodo spočetka kršitelje le opozarjali, ukrepali pa le v primerih, če bo šlo za težjo kršitev družbene discipline. Pričakujemo pa, da bomo z opozarjanjem občanov dosegli zaželen cilj.

## TEZAVE PRI ZAPOSLOVANJU MLADINE

**VPRAŠANJE:** Znano je, da je precej težav pri zaposlovanju mladine, ki je letos dokončala šolo. Kaj je storjenega v občini Škofja Loka, da ta problem ne bi bil tako pereč?

**ODGOVOR:** Od predstavnikov komunalnega zavoda za zaposlovanje delavcev v Kranju smo dobili naslednji odgovor:

Na območju občine Škofja Loka zaključuje letos obvezno šolanje 517 učencev. V anketi o poklicnih odločitvah teh učencev, se je za zaposlitev izrazilo 133. To število pa se bo seveda še povečalo na račun osipa pri sprejemnih izpitih na srednje strokovne šole in glede na majhno število prostih učnih mest. Teh je trenutno 96, za priučitev pa se je odločilo 128 učencev. O sprejemu na srednjestrokovne šole doslej še nimamo točnih podatkov. V gimnazijo je bilo sprejetih 57 dijakov, kapaciteta šole pa je 70.

Možnosti za zaposlitev so naslednje: trenutno je prijavljenih na področju občine

56 prostih delovnih mest. Delovne organizacije na področju občine bodo predvidoma v tem letu sprejele še naslednje število mladih ljudi: LIP Češnjica 30, Kroja 40, Remont 5 in delovne organizacije v Savodnju 15. Obstaja še možnost za priučetev predvidevamo, da se bo skupaj približno 15 mladih deklet v Gorenjski predilnici, v ostalih delovnih organizacijah pa predvidevamo, da se bo skupaj zaposlilo še približno 30 mladih ljudi

Seveda pa naš zavod išče preko izpostave v Škofji Loki skupaj z delovnimi in družbeno-političnimi organizacijami še nadaljnje možnosti za vključevanje čimvečjega števila mladih ljudi v zaposlitev in učenje poklicev.

Delovne organizacije v občini Škofja Loka podeljujejo v tem letu 13 štipendij za šolanje na srednjih, višjih in visokih šolah. Komunalni zavod za zaposlovanje — izpostava Škofja Loka ima za svoje področje planiranih 9.000.000 novih dinarjev kot denarno pomoč mladini pri II. in III. stopnje. 11.500,00

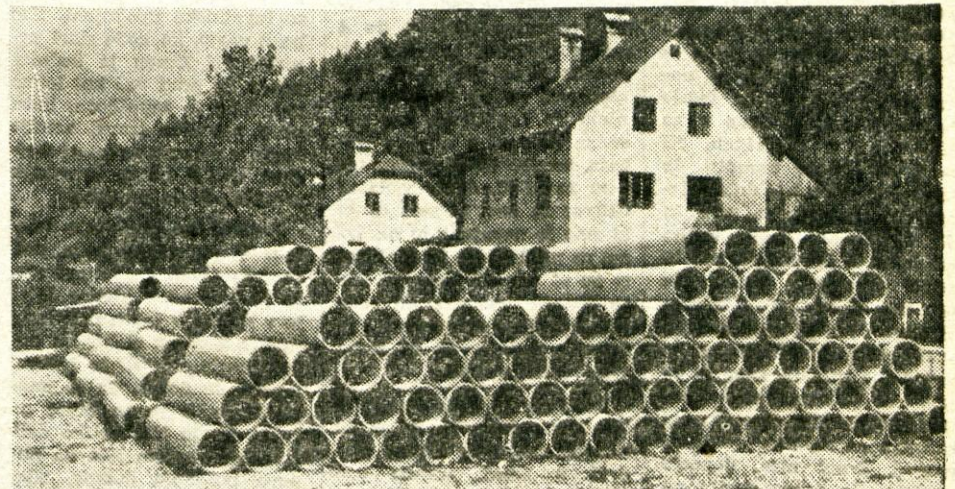
nadaljnem šolanju v šolah novih dinarjev pa je planiranih za strokovno usposabljanje kandidatov za zaposlitev. Tu pridejo v poštev predvsem mladi ljudje za priučevanje na delovnih mestih ozkega profila.

## ŠIROK PROGRAM DELA KRAJEVNE SKUPNOSTI

**VPRAŠANJE:** Komisija za socialno varstvo in varstvo družine pri krajevni skupnosti Škofja Loka je sprejela svoj delovni program. Med nalogami tega programa je na priporočilo sveta za socialno varstvo občine predvideno, da bodo krajevne skupnosti odločale o dodeljevanju družbene denarne pomoči socialno ogroženim občanom. Rad bi vedel kako je to mišljeno in kdaj bodo to pristojnost prenesli na krajevne skupnosti?

**ODGOVOR:** Zaradi odsotnosti predstavnikov skupščine občine, ki so pristojni da dajo pojasnilo na to vprašanje, bomo odgovor objavili v prihodnji rubriki 5 vprašanj — 5 odgovorov.

Priredila: Sonja Solar



Casi velikih gradenj in denarja »od zgoraj« so pač za nami. Tako čakajo novih rešitev tudi te cevi v Poljanah, namenjene za vodovod iz Hotovelj do Škofje Loke. Cevi so sicer ohranjene in zavarovane, le ljudje težko čakajo rešitve.

## Slabša plačana realizacija

Vrednost industrijske proizvodnje radovljiške občine, računana za obe leti po letošnjih planskih prodajnih cenah, je bila v maju letos 18.771.000 novih din, v maju lani pa 17.255.000 novih din. Vsa podjetja, razen Iskre Otoče, Elana Begunje, Almirne Radovljica in Vezenine Bled, so v maju letos prekorčila lansko letno majsko realizacijo.

Letošnja majska proizvodnja je bila za 13% večja kot povprečna mesečna proizvodnja v lanskem poreformnem obdobju, pa za 6% nižja kot v aprilu letos, kar je razumljivo zaradi 13% krajšega delovnega časa v maju v primerjavi z aprilom. Letošnja petmesečna proizvodnja pa je v primerjavi z lansko v enakem času višja za 7%, razen pri Plamenu, TIO, Iskri, Elanu in Suknu Zapuže.

Plačana realizacija v maju je bila nižja kot v aprilu, in sicer v industriji, kmetijstvu, gozdarstvu, obrti in komunalni, boljša pa je bila kljub krajšemu poslovnemu času v maju kot v aprilu v gradbeništvu, trgovini, gostinstvu in turizmu. Vsa trgovina, razen Železnine, ki prodaja samo industrijsko blago, izkazuje kljub krajšemu poslovnemu času povečan promet.

Letošnja majska realizacija je v primerjavi z lanskoletno v istem mesecu zadovoljiva v kovinski, kemični in lesni industriji, medtem ko je v tekstilni in živilski industriji pod faktorjem podražitve. Isto velja za KZ Jelovica in gradbeno podjetje Gorenje. GG Bled je povečalo vrednost letošnje majske proizvodnje v primerjavi z lanskoletno za več kot je faktor podražitve. Trgovska podjetja niso dosegla lanskega petmesečnega prometa, kar je delno razumljivo zaradi lanskoletne potrošniške mrzlice v tem času.

## Gozd – požgana in (še ne povsem) obnovljena vas sredi Kriške gore

Vas, ki je bila po vojni skoraj v celoti na novo zgrajena, ima vse manj ljudi; hiše ostajajo prazne in zapuščene, mladi odhajajo v dolino

On dan, ko me je fičko po slabi in zanemarjeni poti pripeljal v Gozd, vasico sredi Kriške gore, v nadmorsko višino 864 metrov, so gosti temni oblaki prekrivali vso Kriško goro s Tolstimi vrhom vred. Vse nižje se je spuščala neprijazna siva gmota oblakov, grozila je, da se bo vsak čas ulilo kot iz škafa, hladno je bilo, čeprav smo pisali že skoraj konec junija, mrzel veter je bril med hišami in ostanki ruševin. »Bo dež!?« sem bolj rekel, da bo, kot pa vprašal 73-letno Angelo Košir (kot sem zvedel pozneje), ki je — sivolasa in dobrovoljna, starčevsko zadovoljna in mirna — vodila za roko vnukinjo po dvorišču. »Ne, ne bo ga!« je rekla in pogledala po oblakih; »premrzno je, preveč piha veter. Če je takó mrz, v tem letnem času v Gozdu ni dežja!« Pa ga res ni bilo, oblaki so se razkaldili, sonce je posijalo in takoj je bilo prijazneje, kmetje pa so postali nemirni, roke so jih zasrbele, treba je bilo oditi na travnik, seno jih je klicalo, delo jih je klicalo.

Gojzd pravijo domačini tej vasici, ki so jo Nemci zaradi maščevanja leta 1944 do tal požgali. »Le cerkev je ostala in Koširjev svinjak, vse drugo je pogorelo!« se je spominjal nazaj težkih dni Jurjev oče, 69-letni Tomaž Košir. Pa ruševine so ostale, še precej ruševin, ki jih še danes tudi trava in grmovje in črni bezeg ne morejo skriti. »Vse smo morali po vojni na novo zgraditi: hiše, hleve, pode — vse! Vendar vas še ni povsem obnovljena, še imajo nekateri zasilne hleve v za silo pokritih ruševinah. Ni denarja, da bi zgradili do konca, nimamo kje dobiti denar! Obnovitvena zadruga, ki je v povojnih letih vodila gradnjo, ki je skrbelo za obnovo porušenih domov, je bila razpuščena leta 1948. Košir ima še zdaj zasilen hlev v starem hlevu, strela ne bo več dolgo zdržala, sneg jo bo polomil. Nekateri so — potem, ko je bila obnovitvena zadruga razpuščena — delali naprej, drugi niso, denarja ni bilo. Še danes ljudje po malem popravljajo poslopja, še danes — kar sprehodite se po vasi! — niso ometane vse hiše. Cisto so nas pustili na cedilu, nobeden več se ne briga za našo vas!«

Sedeli smo pri Jurju v hiši in kramljali: Jurjev ata Tomaž Košir, njegov 40-letni sin Franc, ki je invalidsko upokojen, njegova sestra Katarina, ki že vsa leta po vojni hodi vsak dan peš do Križev in potem z avtobusom v Bombažno predilnico in tkalnico, pa Anton Mali, Oračev iz Gozda, ki ima Jurjevo hčer za ženo, živita pa zdaj na Zgornjem Veternem. Niso samo kritizirali, čeprav tudi to, pa — opravičeno! »Cesto nam obljublajo že vsa leta po vojni, pa — no, saj ste sami videli, kakšna je! Nobeden jo ne oskrbuje, že od leta 1960 skoraj nikoli ni cesarja na sprejem, voda jo odrača. Ni in ni denarja za ureditev;

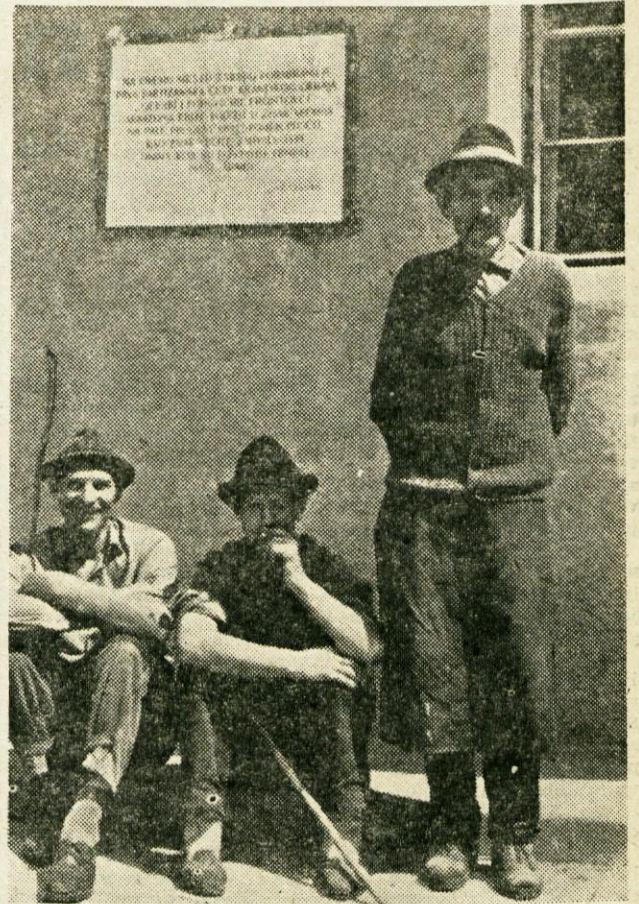
lani je občina nakazala nekaj denarja krajevni skupnosti Križe, kamor spadamo, pa se je kar zgubil. Za vse drugo je, za sem gor ga ni!« Tako je pripovedoval Oračev Tone. Vsi so govorili, vsak je nekaj povedal. Električno imajo v vasi, dobili so jo takoj po vojni. Ni pa vodovoda. »Nobenega izvira ni, vsa gora je brez površinske vode. Vodnjake imamo, spodaj, 3 do 4 metre globoko, so studenci, vendar je tavoda slaba, pregledovali so jo že strokovnjaki iz Ljubljane, vsa nesnaga in gnoj z njih se stekata vanjo. Strokovnjaki so nam povedali, da ta voda ni užitna; za nas, ki smo tu in ki smo jo navajeni, ni nevarna, za prišleke pa je. Nekateri so si uredili kapnice, ker so čistejšje; nekateri so vodo celo napeljali v rezervarje in iz njih v hiše, da ni treba ven hoditi ponjo.«

Vode pa je včasih preveč. Ko začne deževati, ko pride neurje, vsa voda z gore pridri v Gozd. »Nima kje drugje teči, kot po sredi vasi. Takrat vsi delamo, kopljemo, da preprečimo — kolikor se da — vodi, da jo niso vse hiše in hlevi polni. Kanalizacije ni. Banovina je v bivši Jugoslaviji delala škarpe nad vasjo, ki so ob neurjih zadrževale pesek in kamenje. Škarpe so že zasute in zdaj vse prigrmi na travnike in njive in v vas.« Tako počasi odkrivajo svoje težave. Pravijo, da nimajo nobene organizacije v vasi, da je vse mrtvo, vsak zase živi in dela. Le če je treba pobrati kakšno članarino ali če so volitve, takrat se kdo spomni tudi Gozda. Včasih, pred vojno in še prej, so imeli vaško skupnost, ki je za vse skrbelo, tudi za popravila in kidanje poti; krajevna skupnost, ki je v Križah, ne nadomestuje te nekdanje skupnosti. Predaleč je, v dolini imajo dovolj svojih problemov in težav, kdo bi se menil za tistih deset

hiš v gori! Prav v takihle primerih praksa kaže, da krajevne skupnosti niso realne skupnosti, da so skupnosti le bolj na papirju.

»Imeli smo nekakšno klubsko ali vaško sobico, Kóržem jo je odstopil v svoji hiši, Socialistična zveza nam je podarila televizijski sprejemnik, vendar ni šlo. Televizor je že dve leti zapečaten.« Tako pripovedujejo. Televizijo imajo le pri Jurju, kupil jo je sin Franc. V vasi so trije mopedi. Ljudje hodijo v dolino v glavnem peš. Precej je takih, ki vsak dan dvakrat premerijo pot, ker so v službi v dolini, največ v tržiški Bombažni predilnici in tkalnici; ob petih zjutraj je zadnji čas, da grejo na avtobus, ki jih počaka v Križah. Leta in leta se vsak dan vračajo v Gozd, leta in leta odhajajo iz Gozda po boljši kos kruha v tovarne. Nekateri pa so za stalno odšli, posebno mlajši. V Gozdu skoraj ni mladih ljudi; so le starejši in otroci. Ljudje je vse manj. Precej pa se jih je vrnilo domov, ko so jih upokojili, veliko takih, ki so invalidsko upokojeni. Kaj bo z vasjo, ko bodo stari pomrli? Pri Zrcnu je lastnica umrla že pred več kot letom dni, hiša je zapuščena, hišni prag prerašča trava, zemljo imajo v najemu nekateri Gojžani, dediči pa se pravdajo; pravijo, da bo prodano.

Najbolj pa pogrešajo telefon. V dolino je treba peš, če kdo zbolí, če je nesreča, če je bolezen v hlevu; daleč je v dolino v takih primerih! Tudi z žago na električni pogon imajo sitnosti in težave, vendar še dobro, da jo imajo! Naredili so jo takoj po vojni, ko je bilo veliko dela z razžaganjem lesa za obnovo požganih domov, zdaj pa jo uporabljajo le za domače potrebe, les za prodajo ne



Anton Mali, Franc Košir in Tomaž Košir (z leve proti desni) pred Jurjevo hišo v Gozdu — Foto Triler

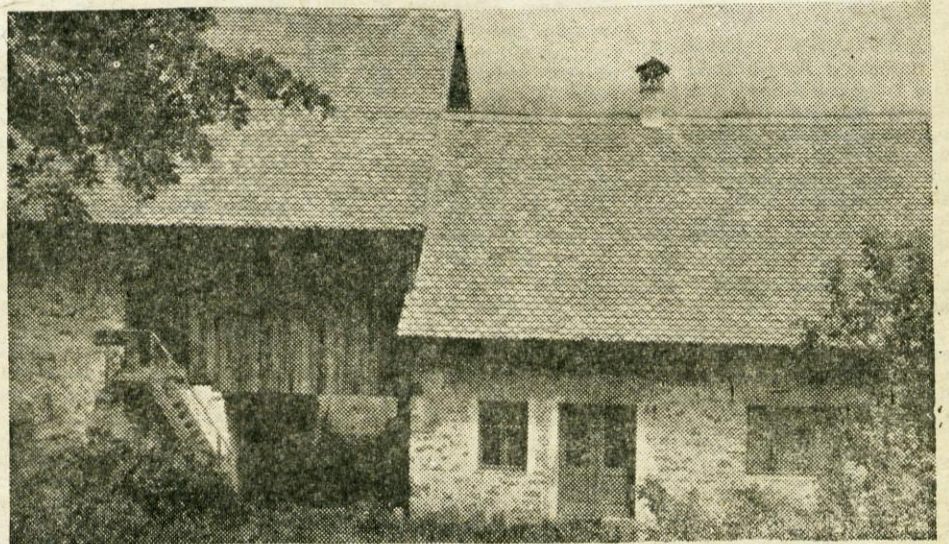
smejo razžagovati. »Včasih smo živeli od lesa, zdaj pa ni s tem nič. Le od polja in od živine se tu ne da živeti. Kdor ima zraven skromne kmetije še kakšen zaslužek, tam še gre, kdor pa ga nima, je hudičevo težko. Največ še dá živinoreja, čeprav mleka bolj pitamo.« Skoraj pri vsaki hiši, razen pri dveh, treh, pa imajo kakšen postranski (ali glavni?) zaslužek, občinsko podporo ali pokojnino ali pa je kdo v službi!

»Pa da ne bomo samo kritizirali: velika razlika je med včasih in danes! Včasih je

bila revščina, tod, danes smo gospodje!« Tako je povedal Jurjev oče, hčerka pa se je spominjala, da je še med zadnjo svetovno vojno jedla ovsen kruh. »Na skrivaj sem ga vzela mami, da sem ga jedla. Bil je tak, da se ni skupaj držal, ves v koscih, v peharju so ga prinesli na mizo!« Kljub vsem težavam so v glavnem zadovoljni, prijazni, veseli. »Oh, tako je fletno, tako mir je tu!« je povedala Jurjeva mama, ko smo se poslavljali.

Sonce je sijalo, ko sem odhajal.

A. Triler



Zrnceva kmetija v Gozdu je že več kot letodni opuščena, hiša je prazna.

V Kranju ob praznikih in — vedno

# Kam ven iz mesta?

Z avtom v Crikvenico, z denarjem na Krvavec, ostali — na Ovcana brez sindikalne karte

Jeseničani imajo Poljano, Pod Golico, Završnico, Tržičani imajo Kofce, Podlublje, Gozd, Radovljčani imajo Dobravo, Drago... V vseh naših središčih imajo ljudje lepe kraje v okolici, ki so že od nekdaj izvajali v prirodno.

V tako imenovani »čitalski dobi« so tod organizirali tabore, pevski zbori so obujali narodno zavest, ki je postopoma preraščala v kulturno in socialno osveščanje. In ob tem so med pevci in udeleženci takih prireditev nastajali prvi razširjevalci nove, sproščene miselnosti. Težnja po svobodi se je postopoma izoblikovala v kulturne in socialne zahteve. To je bilo zlasti ob mnogih prvomajskih shodih, taborih, izletih. Zato so taki kraji postajali vse privlačnejši. Poleg prirodnih lepote so dobivali prizvok razredne pripadnosti, naprednih teženj, svobodoljubnih ciljev in osnovnih pravic.

In kje ima Kranj tak kraj? Nekateri kažejo na Smarjetno, na Jošta, Besnico, Orehek... Ni izrazite opredelilve. Morda za to, ker tu ni

bilo v tistih časih toliko delavstva kot na primer na Jesenicah, v Tržiču itd. in ni bilo množičnih shodov.

Toda to je zgodovina. Nas zanima današnji dan. V Kranju je več kot 20.000 prebivalcev. Okrog polovica jih živi v starih ali novih stanovanjih brez vrta ali zemlje in ob tem brez možnosti gibanja na zraku in soncu.

Geslo reakcija je bilo pred leti zelo sodobno. Nastali so urejeni izletniški kraji po okolici, mirna sprehajališča s klopcami in prenosnimi bifeji — polno lepih stvari. Seveda le na listih nekih beležnic. Skupno z načrti in obeti je namreč usahnila tudi organizacija te zamisli.

Toda ostali so še vedno ljudje, ljudje s še večjimi potrebami in tudi željami in možnostmi. Veliko besed je o Krvavcu. To naj bilo središče za rekreacijo Kranja. V resnici pa je tu več želja in dobrih namenov kot resnice. Vsaj za množico, za povprečnega človeka in njegovo družino v smislu vsakodnevne rekreacije v popoldanskem času, ob sobotah in nedeljah. Krvavec je predaleč, zahte-

ven po času in po stroških. Zičnica pa je ob konicah — sobotah in nedeljah tudi ozko grlo. Za rekreacijo Krvavec s sedanjo ureditvijo ne more nuditi teh uslug niti desetini potrošnikom iz Kranja.

Smarjetna je bila res znana kot popoldansko sprehajališče. Toda danes je močno izgubila ta pomen. Zlasti ob sobotah in nedeljah. Če cesta, kot edini dostop in sprehajališče je tako obremenjena z vozili, da pešci požirajo le prah, se morajo stalno umikati na skrajni rob in so ne prestano v strahu.

Sedanje težnje v delitvenem sistemu namreč tudi v tem pogledu rekreacije obetajo močne premike. Sindikalnih vozovnic ni več. Tudi regresi za letne dopuste in počitniške domove doživljajo spremembe. Geslo raznih organizacij je bilo, da te spremembe ne bi smele okrniti možnosti letovanja in rekreacije. Se pravi, kolektivi naj bi sami, brez pisanih pravil dajali denar za to. Toda med delavci je drugačna težnja — denar nam! Vsak sam zasluži, sam si bo organiziral re-

kreacijo. V tem je tudi veliko resnice.

Teško je reči, da bodo te spremembe hudo osiromašile organizirano rekreacijo. Zlasti ob upoštevanju, da tedensko ali štirinajst dnevno letovanje na morju ni vedno pomenilo oživitve telesnih in duševnih sil. Zlasti ne za daljšo dobo. Učinkovitejša je na primer vsakodnevna ali vsaj tedenska rekreacija. Možnosti za to pa se vse bolj odpiramo s prehodom na skrajšani delovni teden, ko imajo že sedaj po mnogih kolektivih prsto soboto — se pravi dva dni skupaj.

Vse to, zlasti pa še cena potovratnj (brez sindikalne!) bo povečevalo težnjo po razvedrilu, sprehodih, izletih v bližnje kraje. To pa bo narokovalo hitrejše in smotrnejše urejanje vseh okoliških krajev. Ljudje so zlasti ob nedeljah razpršijo proti Rupji, Kokrici, proti Čepulam, Joštu in Smarjetni... In tod marsikaj primanjkuje za udobnost.

● Še bolj pa moti, da je ● okrog Kranja toliko lepih ● krajev za sprehajališča, ki ● bi jih bilo treba le malo ● urediti. Sem sodi kanjon ● Kokre, obrežje Save proti ● Struževem, Ovcana in vr- ● sto podobnih krajev, kjer ● bi se ljudje lahko vsak ● dan po kako uro naužili ● zraka in sonca, se razgri- ● bali na prostem, kar bi ● marsikomu pomenilo več, ● kot enotedensko sončanje ● na Jadranu.

● Kam torej za sedanje ● praznike? Eni si bodo pri- ● voščili morje, ki je do- ● stopno že v dveh urah, ● drugi bodo morda šli na ● Krvavec, Vogel, a večina v ● kraje, ki so blizu mesta, ● kjer bodo v miru pod ● »svobodnim soncem« raz- ● grnili odejo, se zleknilli, ● odprli torbice, krušnjake ● in cekarje in uživali pri- ● rodo...

K. M.

## Turistično društvo s Posavca nezadostno

Turistično društvo s Posavca, ki bi moralo že biti pripravljeno za sezono, spi. Postojanka na Brdu je zaprta, recepcija na Posavcu z razbitimi okni in umazana pa je prazna. Na zidu gostišča Posavec je velika reklamna tabla za prenočišča, vendar ni nikogar, ki bi dal informacije tujim turistom. Klub temu, da je na Posavcu kar lepo število opremljenih sob, turiste nihče ne napoti k lastnikom teh. Nekaj postelj, ki jih ima gostišče, pa je skoraj vsak dan zasedenih. Tudi bife v Otočah ni odprt.

Ali se društvo res ne bo več zbudilo? Kdo je kriv za to? Zakaj že tri leta ni bilo običnega zbora, da bi bili člani društva vsaj seznanjeni s stanjem društva.

—ač

## Spomini na orumenelih listih

Spominjam se te v hudih časih  
ter ti to knjigo podarim,  
da čez dolgo let, ko star postaneš,  
obudi ti drag spomin!  
Svojemu bratu podarila v spomin sestra...  
Meseca decembra 1944

Večkrat sem že prelistal Joževa spominsko knjigo, pa jo vedno znova spet vzamem v roke. Orumeneli listi, popisani in porisani, že kar rjavi na robovih in strgani, tako glasno govorijo. Nemo in glasno. V okornih verzih je ljubezen, pomlad, veselje nad zmago, spomini na boje, upanje v boljše dni, želje po boljšem življenju. V sličicah ob napisih so rože, dekleta v narodnih nošah, partizani ob tabornem ognju, domača hiša z nageljni na oknih, gorejška pokrajina, Bled in ponosne gore v ozadju. V črkah, napisanih s tako različnimi pisavami, je mnogo upanja, mnogo trpljenja, mnogo veselja, mnogo ljubezni, mnogo razočaranja.

To je dokument o zadnjem letu borbe za svobodo in o prvih letih svobodne, nove Jugoslavije. Dokument o takratnem življenju. Joževa spominska knjiga je zbirka drobne, intimne, okorne ljudske poezije.

Prelistajmo jo še enkrat in si to in ono preberimo iz nje!

Te rožice nabrane / vrh svobodnih so planin. / Dragi Jože, imej jih za spomin! / Da poneseš svobodo, mir / še v dolino z njimi. / Spomin na tiste dni, / ko ste partizani s hribov v dolino šli. / 10. 5. 1945 — Spominjaj se Pavle. Malo hvale, mnogo graje / svet daje in bo dajal; / krivde zapisuje v skale, / a dobrote v vodni val. / V spomin Rozalka — Smoleva, 20. 1. 1945.

Dobrodošlim tovarišem! / Iz ljubezni in trpljenja / nam svoboda je rojena / in s krvjo je poškrabljen / in / še z grobom se ne jenja. / Živela svoboda! Komenda, 11. maja 1945.

Na življenja kratki poti / mnogo sreče ti želim. / Kadar bodeš pa v samoti, / naj popelje te spomin / na gorejške gore krasne, / ki jaz ljubim jih močno; / in takrat se spomni name, / če me tudi

več ne bo. — Jamnik, 15. 8. 1947. Zapisala v spomin Kati.

Tovarišu Jožu v spomin! — Spominjaj se hudih dni, / kot neznanec v gozdu skupaj smo prišli. / Spominska knjiga davna leta, / vrstica vsaka ti bo sveta. / Kako in kaj je bilo, / to ti še po dolgih letih v spomin bo. / V trajni spomin zapisal Janko D. Smolejeva 21. 1. 1945.

Ljubi narod, ljubi domovino, / ljubi njeno težko zgodovino! — V Mariboru 28. 8. 1946, v spomin zapisala Rozza Š.

Tovarišu Cirilu! / In čas bo zacelil vse rane. / Nikomur prestano nič več ne bo mar. / Pozidal bo čas ruševine požgane, / le drugov nam padlih ne vrne nikdar! / 16. 1. 1945. V času partizanskih borb — Katjuša.

Najiskrenejše tovarštvo se skuje v borbi, kajti »v dobrem je lahko dober biti«; in le v težavah se pokaže resnično prijateljstvo. Zato smo in ostanemo tovariši v borbi in resnični, iskreni prijatelji v svobodi. — Lesce, 24. 2. 1946.

Rdeči nagelj s planin / naj cvete tebi v blag spomin! / Ko mnogo let preteklo bo, /

boš odprl knjigo to, / v njej boš našel moje ime, / takrat spomni se na me. — Tovarišu v spomin Marinka. 9. 4. 1945.

Da bi prišel skozi osvobodilno borbo, ki zahteva od nas žrtve in trpljenje, zdrav in čil svobodnim dnem nasproti, to je moja želja. Dora. Sarajevo, 16. 1. 1945.

Kdor ljubezen je izumil, / na ločitev misli ni, / ali pa še te bridkosti, / nikdar sam okusil ni!

Sreča naj venča / s cvetlicami te, / bodi vesel / in spominjaj se me!

Trpin premnog na sveti / ne ve, kaj je radost. / Dokler mu je živeti, zatira ga bridkost! — Spominjaj se mame in očeta v dnevih največjih preizkušenj, 27. 1. 1945.

Za listom list obračam, / upiram vanj oči; / kako želja si polna / spominska knjiga ti! / Ko zrem te, ena želja / kipi mi iz srca: / naj vsaka se izpolni / neštetih teh želja. — Napisala Minka, 6. 10. 1948.

Ni mar nam moč, bogastva in prelesti, / ne tujcev pesmi sladke, njih povesti; / le zemljo rodno hočemo imeti, / na njej domače, naše pesmi peti. — Kamnik, 5. 6. 1945.

Cirilu! V stremljenju za ciljem ti ne bodi nobena žrtev pretežka. Spominjaj se

tovarišice Nežke. »Sarajevo« 16. 1. 1945.

Kratko je naše življenje, / še krajša mladost, / najkrajši pa so trenutki življenja, / ki nam jih nudi mladost.

Ko čez dolgo vrsto let / boš prebral liste te, / živo se preteklih dni / spominjalo še bo srce. / Kdo ve, kje bom tedaj že jaz, / kdo ve, kje boš hodil ti? / Pogled pa po vrsticah teh / spomin ti oživi. — 9. 4. 1945.

Tako moramo delati, da lahko rečemo: »Storili smo vse, kar smo mogli.« (Maria Curie) Le na ta način bomo mogli doseči naše visoke in težko dosegljive cilje. Tovariši Cirilu v spomin! Janina, 17. aprila 1945 pri odhodu na Primorsko.

Ena mati je / in domovina ena. / Zanj žrtve težka / ni nobena. — Tovarišu v spomin Jurček, 19. 4. 1945.

V spomin bratu Jožetu! — Je vojna kruta vse po svetu razkropila, / svoboda, mir nas bosta spet združila. / Le dragih padlih več ne bo vrnila, / ker mati zemlja jih nam je zakrila. — Spomni se brata Toneta, ki ga je umorila sovražna krogla. Napisala sestra Nežka ob letu njegove smrti 17. 4. 1954.

Nikoli ne boš zbledel ti spomini. Zapisal A. Triler

Kramljanje in razmišljanje ob 4. juliju

# Štirje razgovori

Kje ste, kako živite, kaj delate, kaj pravite?

S takimi vprašanji smo obiskali nekatere borce. In mnogo, mnogo so povedali. Pripovedovali so o nekdanjih časih in o današnjih razmerah.

Morali bi se pogovoriti z jeseniškimi železarji, kranjskimi tekstilci in tržiškimi čevljarji o nekdanjih stankah. Morali bi prisluhniti besedi prvih borcev na Obranci in Pod Storžičem, tistim, ki so se dvignili v Gorjah in na Gorjušah, v Dovjem in Mojstrani, v Poljanah in Zireh, tistim, ki iz begunjskih zaporov in taborišč, tistim ilegalcem in organizatorjem, ki so skrivaj pred sovražnikom morali opravljati odgovorne naloge v samih okupatorjevih gnezdih.

Toda obiskali smo le nekatere. Časovna in prostorska stiska ni dovoljevala več. Naj nam bo oproščeno. Brez vnaprejšnjega izbora smo obiskali povprečne ljudi, udeležence v nekdanjem boju, ki so po svojih močeh in okoliščinah prispevali več ali manj k skupnemu cilju — svobodi in napredku. In morda je kdo od teh povedal tudi kaj takega, kar drugi tokrat niso imeli priložnosti.

## S SIRINO SE DELA KRIVICA

V novi lepi hišici v središču Poljan nas je sprejel nosilec partizanske spomenice Tine Hren. Povabil nas je k mizi. Beseda je stekla. Pravil je, da so zadnja leta mnogim borcem, kmetom izboljšali gnotne razmere. On je predsednik krajevne organizacije ZB in pozna stvari. Končno ni to le v Poljanah, marveč po vsej občini, po vseh naših krajih. Skoraj vsaka druga hiša ima priznavalnino, ki je odmerjena od 6 do 15 tisoč starih dinarjev mesečno. To ni sicer veliko, toda precejšnja pomoč za

kmeta, ki ne hodi vsak dan v trgovino.

Toda nekaj je, kot meni Hren, kar pa pri vsej stvari vendar moti. V zadnjih letih je bilo sprejeto v vrste ZB veliko število novih in urejeno jim je priznanje delovne dobe. »Nikakor nisem proti«, pravi Tine, »da se skladno z dviganjem splošne ekonomske rasti daje tudi ustrezno moralno in materialno priznanje vsem, ki so svojčas sodelovali v osvobodilnem gibanju. Toda morali bi imeti neke vmesne stopnje, da ne bi dajali vse v en koš. S tem delamo krivico posameznim borcem, ki pa so več let prenašali najtežje.«

## NI PRIMERJAVE

Verjetno je malo partizanov in voditeljev upora, graditeljev prve oblasti iz Poljanske in Selške doline, ki ne bi poznali Peterneleve v Delnicah pod Javorjem. Remčevi mami, kot so jo imenovali partizani, so padli kar trije sinovi. Zdaj se že bliža osmemu križu in ob našem obisku smo jo našli v postelji.

Ona in njena snaha Frančiška, ki je ostala od takrat vdova, sta pripovedovali o strahu pred Nemci, o hišnih preiskavah in o tem, kako so vsem v hiši zagrozili, da jih pridejo postreliti določenega dne. Prav tisti dan pa so Nemci morali zbežati. Pravili sta o težavah, ker so mladi vsi šli sem in tja po službah in je Frančiška edina za delo sposobna pri hiši. Toda, kot je rekla, imajo kosilnico in drugo orodje, tako da si nekako pomagajo.

Toda, kot je dejala stara mama, pokazalo se je, da boj ni bil zamen. Včasih si niso mogli privoščiti jajc, mesa in oblek kot danes. Hudo je bilo nekoč. Nobenemu ne privoščiti takega. Sploh ni primerjave z nekdanjim in današnjim življenjem. In tako so zadovoljni.

## VSE GRE S HRIBOV

Franc Mesec, kmetovalec iz Jazbin na Malenskem vrhu, je največ pripovedoval o internaciji. Ko je zavela svoboda ga je življenje zaneslo tjakaj iz Selške doline. Obnovil je hišo. Vse je bilo tam požgano. Zatem si je uredil družinsko gnezdece in danes ima štiri hčerke. Najstarejša ima 19 let. Toda vse stremijo v šole, v dolino, v lepše kraje in življenje. »Tega jim ne branim. Zelim, da si pomagajo, vesel sem tega. Saj lastnemu otroku pač želim samo dobro. Toda meni je hudo, ker vse bolj ugotavljam, da bom kaj kmalu ostal sam z ženo, ki tudi ni več trdna in zdrava. To mi je hudo,« je dejal in nekaj časa molčal. Vsi smo bili tiho. Potem je še pravil, da drugače ni hudo v tem hribu, da nima nobenega davka, samo zavarovalnino plačuje.

## PREHITRO POZABLJAMO

Prav dan pred našim obiskom je Kordeževa hiša (in še 20 drugih!) doživela močan umetni potres. Ogledovali so razpoke po zidu. V tamkajšnjem kamnolomu pod Smarjetno ob Gornjesavski cesti so namreč delavci tako močno minirali, da je eksplozija stresla vso okolico. Kamenje je letelo visoko v zrak in vsi so morali iz hiš.

Lojze Kordež je znan že iz tekstilnih stavk pa skozi partizanstvo do današnjih dni v raznih organizacijah, čeprav je že upokojen. Mnogo je pripovedoval. Za zbornik o Prešernovi brigadi bo prispeval tudi svoje spomine. Toda, kot on meni, dandanes prehitro pozabljamo vsi na tiste čase, premalo seznanjamo mlade preko šol in drugih oblik o nekdanjem življenju, o trpljenju in o današnjih razlikah. Kolektivni duh, kot je bil nekoč, pa je tudi danes potreben v samoupravi, v organizacijah in na sploh.

K. Makuc

Razpisna komisija pri svetu delovne skupnosti upravnih organov

## Skupščine občine Kranj

naslednji delovni mesti:

### 1. Referenta za prošnje in pritožbe s polno zaposlitvijo za določen čas

### 2. Šefa KU Trboje

s 4-urno zaposlitvijo za nedoločen čas

#### Pogoji:

pod 1.) najmanj višja strokovna izobrazba, po možnosti pravne smeri — 5 let delovnih izkušenj  
pod 2.) srednja strokovna izobrazba — 5 let delovnih izkušenj — enomesečna poizkusna doba  
Kandidati naj v roku 15 dni od objave vlože pismene ponudbe z življenjepisom in z navedbo ter dokazili strokovnosti in delovnih izkušenj na naslov: »Razpisna komisija pri svetu delovne skupnosti upravnih organov Skupščine občine Kranj.«

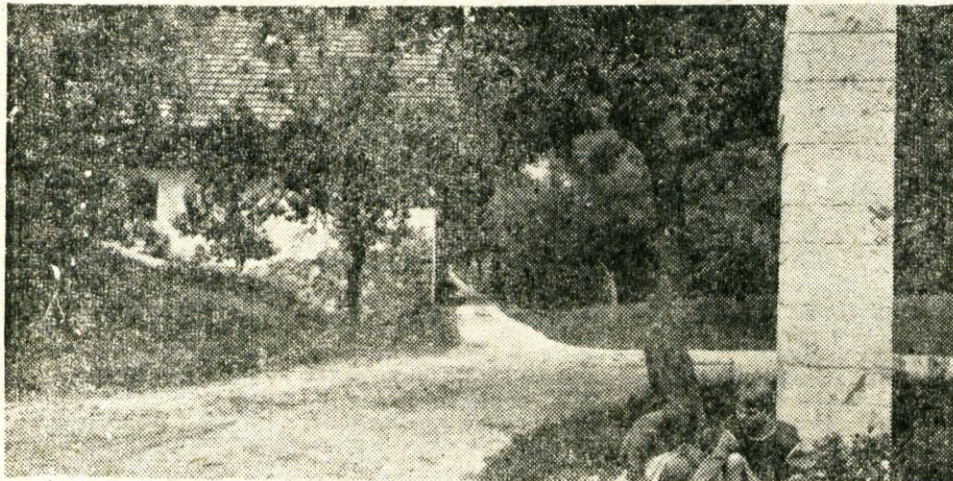
# Z ladjo skozi

Na zemljevidu nam norveška obala vzbuja prispodobno razcefranega krila, ki nekako visi na robu Evrope in koketira z Atlantskim oceanom. Njene »franže«, ki so jih ustvarili ledeniki in morje skozi tisočletja niso nič drugega kot fjordi ali po naše dolgi morski zalivi, ki včasih »zaidejo« tudi do 130 in več kilometrov daleč v celino. No, kar zamislite si, da bi ozek pas (okrog 3 km) morja segal od Trsta do Ljubljane, pa boste imeli fjord!

Plovba ob norveški obali ni lahka. Potniku se včasih upravičeno dozdeva, da kapetan upravlja z ladjo kot s smučmi, ko vozi med sivozelenimi granitni čermi, majhnimi otoki in zalivi. Drugače je seveda za potnika, saj mu je vsa lepota obale na dlani. Prijetno je opazovati zelene otočke posute s cvetjem, ki se maje v vetru, kolonije vresečih ptic v visokih pečinah fjordov, zelenosivo morskogladino na eni strani in blizu 2.000 m visoke planine pokrite s snegom na drugi strani. Lep je pogled na pristanišča in naselja, ki kot nekaka gnezda tiče ob vznožju gora ali na koncu fjorda. S svojimi živopisnimi hišami razveseljujejo sleherni oko na palubi. Norveške hiše so namreč lesene in pobarvane z raznovrstnimi barvami; največkrat so rdeče. Norveška je pač dežela kontrastov. In v tem je tudi njena veličina in lepota.

Pot od Bergena do daljnega Kirkensa — mesta blizu Sovjetske zveze, ki slovi po bogatih rudnikih magnezita — je dolga 2.200 kilometrov in traja šest dni. To so običajne linije norveških ladij, ki povezujejo prebivalce fjor-

dov z ostalim svetom. Trinajst ladij ima to nalogo in med njimi je »Nordstjern« (severna zvezda), ki je tudi mene nosila po vodah slovitih fjordov, seveda v poletnem času, kajti pozimi je Skandinavija zavita v nepretrgano temo — kar pa vozni red ladij ne moti. Ladje vozijo tudi takrat, kajti življenje na severu je priklenjeno na to prevozno sredstvo, ki predstavlja most do ostalega sveta. In čim bolj proti severu plujete, tem bolj boste s palube občutili to vez: Ko ladja namreč pripluje v pristanišče, je to za tamkajšnje prebivalce dogodek dneva; zbirajo se in ogledujejo ladjo vse do njenega odhoda. Ko je pred 70. leti prva obalna ladja plula po omenjeni poti so naseljenci proslavljali njen prihod kot pravi narodni praznik. Pravijo, da poznajo že vsako ladjo po njeni sireni. »Ko ladja odpluje, jih čisto prevzame občutek osamljenosti in strah, da se ladja ne povrne več.« Kot mi je kasneje pripovedoval kapetan ladje Nordstjern. Sicer pa, če bi jih vi kot tujec pobarali o tem, bi vam to zanikali, kajti severnjaki so molčeč in ponosen narod.



Domačija pri Peternelevi, po domače pri Remčevih v Delnicah, s spomenikom partizanskim kurirjem, je še vedno prijetna in vabljiva tudi za današnje ljubitelje tihe prirode



## Te dni po svetu

Francoski predsednik de Gaulle je pretekli petek zaključil svoj obisk v Sovjetski zvezi. Politični krogi ocenjujejo ta obisk kot izredno važen prispevek v razvoju odnosov med Sovjetsko zvezo in Francijo.

V Iraku so pretekli četrtek zvečer preprečili poskus državnega udara, ki naj bi ga pripravljali pristaši bivšega premiera Razaka.

Pretekli torek je prišlo do državnega udara v Argentini. Vojska je vrgla predsednika Illija, ki je vodil Argentino od 1963. leta. Vojski so Illija očitali, da je bil premislil v postopkih do peronistov.

V britanskih pristaniščih se je te dni končala splošna stavka pomorščakov, ki je trajala skoraj sedem tednov. Zahtevam pomorščakov so delodajalci v precejšnji meri ugodili.

## Ljudje in dogodki

# Ameriške bombe

Ameriška vlada je pred večerajšnjim uresničila še en načrt svojih generalov in Pentagona. Ameriška letala so v hanojskem predmestju napadla skladišče nafte, prav tako pa so odvrgli bombe tudi na cilje v luci Haiphong. Zračne bombe ne delajo razločkov. Vedno ne padejo tja, kjer bi morale uničiti cilje. In ne delajo razločkov med cilji in ljudmi. Tako so postali žrtve zračnega napada tudi mestni prebivalci. To je ena stran novih vojaških pustolovščin. Druga stran pa je, da je s tem dejanjem

ameriška vlada prizgala novo vžgalico v neposredni bližini smodnika, ki lahko preraste v vojno brez konca in kraja. Dolgo časa je za obe severnovietnamski mesti veljala prepoved za zračne napade. »Zaščitni dežnik«, ki so ga Američani držali nad obema mestoma, naj bi omejil vietnamski vojni spopad, ker so v Washingtonu menili, da lahko napadi na ti dve mesti sprožita vstop Kitajske v vietnamsko vojno. Zadnji dogodki kažejo, da so se ameriški generali in predsednik Johnson te varnostne na-

prave odrekli. Ameriški predsednik je svojo prepoved umaknil nekaj ur preden se je odpravil na svoj letni dopust na farmo v Teksasu. Tako se je začelo novo poglavje v vietnamski vojni, hudo nevarno in namah izzivalno. Nihče ne ve, kakšne učinke bodo bombe na nezaščiten mestno prebivalstvo sprožile na kitajski strani. Ne glede na posledice je treba jasno obsojiti hudodelstva nad nedolžnim vietnamskim prebivalstvom, ki plačuje težek davek, saj bombe ne delajo razlike med tistimi, ki so zapleteni v vietnamsko vojno in med tistimi, ki nimajo nobene zveze z njo. Človeku se upira že dejstvo, da danes, po izkušnjah iz zadnje vojne, stresa vojne bombe preproge nad nezaščiten glave.

Novo zračno napade na mestno prebivalstvo so ob-

sodili povsod na svetu. V številnih mestih so ljudje demonstrirali proti krvavi vojni v Vietnamu. Celo v uradni ameriški razlagi, so morali podčrtati, da se je Velika Britanija kot dosledna zaveznica ZDA v vietnamski vojni ogradila od letalskih napadov in jih ne odobrava. Uvideven Wilson je Američane postavil pred dejstvo. Tako so postali Američani s svojimi bombami popolnoma osamljeni. Uradno so protestirale tudi mnoge vlade med prvimi tudi jugoslovanska.

Neupravičenosti zračnih napadov na dve večji severnovietnamski mesti ne more opravičiti ameriški izgovor, da se infiltracija vojakov s severnega dela Vietnama v južnega nadaljuje in da je dotok teh vojakov treba zaustaviti z uničenjem važnih ciljev.

# norveške fjorde

Ko sem vas že takole na hitro spoznala z norveško obalo pa bi vam želela predstaviti še enega od njenih sinov. To bo Tor Aaker, kapetan ladje Nordstjern, ki sem ga spoznala na tem potovanju.

Kot večina Skandinavcev je tudi on vlekel dim iz svoje pipe, ko sva se pogovarjala v njegovi kabini na ladji. Tiho in zadržano kot je to odlika severnjakov mi je pripovedoval o svoji deželi in morju, pri tem pa zamišljeno zrl v leseno lutko, ki je predstavljala letečo čarovnico na metli in se gugala pod stropom.

»Je ta lutka vaš simbol sreče?« sem ga vprašala.

»Pravzaprav to ni simbol sreče, temveč simbol pravljice sveta, ki si ga norveški človek slika ob dolgih zimskih večerih in si tako krajša čas običajno odprtih kaminih.« Tako sva začela kramljati o norveških ljudeh, njihovih navadah in potem prešla k ladji Severna zvezda, ki jo kapetan Aaker vodi pet let, sicer pa ima za seboj že čez 25 let mornarskega življenja.

Ker je norveška obala ena izmed najbolj členovitih obal na svetu sem bila radovedna, kaj neki meni kapetan o plovbi skozi številne kanale mimo čeri, otokov, polotokov, po fjordih... o plovbi, ki je tako zanimiva za potnike.

»Da. Plovba ob naši obali ni enostavna. Čestokrat se človek mora spoprijeti s težavami in nevarnostmi morja,« je povzel kapitan, »zlasti

pozimi, ko se Severno morje oziroma Atlantski ocean zavije v gosto meglo, ko divjajo snežni viharji in ko noči trajajo 24 ur na dan... Poleti pa o posebnih nevarnostih ne morem govoriti, je skromno dodal, seveda pa moramo kljub temu biti zelo previdni.

»Kaj pa ledene gore?« sem nepremišljeno zastavila vprašanje, na kar se je kapetan nasmehnil in me brž podučil.

»Ledenih gora po norveških vodah sploh ne poznamo. Celo v najdaljših fjordih voda ne zamrzne, čeprav so naši najsevernejši predeli onstran 71. vzporednika. To pa zaradi toplega morskega toka, ki obliva celo norveško obalo in ji tudi tako omogoča življenje.« se je razgovoril plavalasi kapetan Aaker, »veste prav njemu se imamo zahvaliti, da severna Norveška ni področje večnega snega in ledu.

Tako je pa ta daljna pokrajina,« je poudaril kapetan »v poletju izredno lepa, slikovita in živahna. V nižinah so travniki prekriti s pisano odejo cvetja, medtem ko bližnje gorske vrhove oklepa večni sneg.« Kapetan Aaker je rojen Norvežan in velik domoljub. Preplul je že vsa morja sveta, vendar mi je zagotavljal, da mu je najbolj pri sredu domače morje. Povsod pač drži tisto staro reklo »ljubo doma, kdor ga ima.«

»Mislim,« je nadaljeval kapetan Severne zvezde, »da mi je ta trda klima v krvi in težko bi se privadil toplejšemu podnebjju. Čeprav moram priznati,« mi je zaupal,

»da bi pozimi včasih le rad odplul daleč na jug soncu naproti.«

»Verjetno vam je dolgčas v dolgih zimskih nočeh brez dnevne svetlobe, ptic in turistov,« sem ga spraševala in pri tem postavljala sebe na njegovo mesto, pa sem ugotovila, da bi zbežala... Kapetan Aaker pa:

»No, da, včasih mi je res dolgčas, vendar pa ima tudi mrzla zima svoje privlačnosti, svoje edinstvene lepote. Na primer polarni sij...«

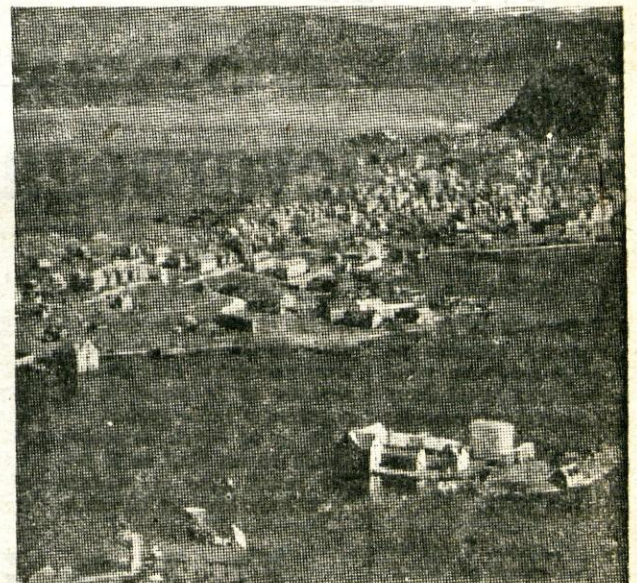
Carovnica se je vse bolj in bolj gugala pod stropom kapetanove kabine, kajti veter z zahoda je razburkal ocean in napovedal novo deževje, ki je na norveški obali vsakdanji pojav — pravijo, da se novorojenček v Bergenu rodi že kar z dežnikom.

Ladja Nordstjern je dalje rezala morske valove proti severu polnočnemu soncu naproti. Jate ptic pa so obletavale ladjo in pozirale turistom z vseh koncev sveta, ko sem se poslovila od simpatičnega kapetana.

Na koncu dragi bralec, bi hotela pripomniti, da je naša predstava o severu preozka. Saj si pod besedo sever navadno mislimo le mraz, veter, sneg, led...

P.

VLOGA  
in  
KREDIT  
je  
STANOVANJE



Alesund, tipično norveško mestece, raztreseno po mnogih skalnatih otočkih

## Bencinska črpalka na Jezerskem

Na Jezerskem bodo ob večletnih prizadevanjih končno le dobili bencinsko črpalko. Dela pri črpalci, ki bo stala na Zgornjem Jezerskem, nasproti postaje milice, so že v zaključni fazi. Podjetje Petrol iz Ljubljane računa, da bo črpalka na Jezerskem izročena svojemu namenu v začetku tega meseca. Črpalka bo velikega pomena za domačine in tudi za mednarodni promet in turizem. Doslej namreč vse od Kranja do Zelezne Kaple ni bilo mogoče dobiti bencina.

R. Č.

## PRVOVRSTNA KVALITETA

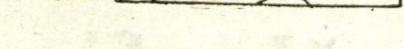
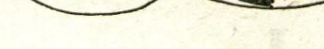
za dimnike, strope in vse vrste zidov

samo

# OPEKA

Dvorska vas

Begunje, tel. 70-335



DEBELIAK BOGOMIL

PANORAMA • PANORAMA • PANORAMA • PANORAMA • PANORAMA • PANORAMA • PANORAMA • PANORAMA

# Lov na nevarnega nilskega konja

28-letni farmar Ted Raley iz Južne Afrike leži v bolnišnici, da bi si opomogel od naprov po nočnem lovu na nilskega konja, kateremu je v resnici hotel rešiti življenje

Gre za žival, ki jo je skupina farmarjev obsodila na smrt, ker je uničevala polja sladkornega trsa. Mladi Raley pa je bil drugačnega mnenja: lokalnim oblastem je poslal prošnjo, da bi mu dovolili speljati nilskega konja živega v sosednji rezervat.

Ko so ga opozorili, naj bo pri lovu in kasneje pri transportu živali previden, saj je nilski konj nevaren, je farmar končno dobil dovoljenje. Vedel je, da preživi žival večji del dneva v kanalu v bližnji polja sladkor. Vedel pa je tudi to, da bi bil zanj samomor, če bi se živali približal podnevi brez orožja. Zaradi tega se je sestal s svojim sosedom, in sta se odločila, da bosta žival ugnala ponoči.

Na lov sta se odpravila v spremstvu skupine domačinov, oboroženih s palico in dobro založenih z debelimi vrvmi in močno jekleno vrvo. S seboj so ponesli tudi puško, s katero so hoteli v žival izstreliti puščico, namočeno v močno uspavalno sredstvo.

Ko so se približali kanalu, se je pričel Raley s puško v rokah približevati nilskemu konju. V istem trenutku je pričel tudi ročno svetilko, ki je zbegala žival, in ustrelil. Puščica z uspavalnim sred-

stvom se je zarila živali v vrat. Nilski konj je planil proti napadalcu, toda že med skokom se je zvrnil in se pogreznil v trden spanec.

Na to so čakali domačini. Planili so na žival in ji pričeli vezati rilec in prednje noge. Prepričani so bili nam-

reč, da žival spi. Toda nenadoma se je nilski konj vzdignil in napadel. Doza uspavalnega sredstva za tega velika pač ni bila dovolj močna.

Okrog živali so z vseh strani pričeli opletati lasi, s katerimi so ji hoteli lovci pre-

prečiti beg. Kmalu jim je prihitela na pomoč tudi policija, ki so jo alarimirali, z buldožerjem in tovornim dvigalom za transport živali. Lov je bil zelo težak in je trajal še celih deset ur, dokler se nilski konj ni znašel v bližnjem rezervatu.

## Položnice za nasmeh

V nekaterih londonskih veleblagovnicah razdelijo stranke najljubše prodajalkam tako imenovane »položnice za nasmeh«. Ob koncu meseca prejme prodajalka, ki je zbrala največje število teh položnic, nagrado v višini 150.000 dinarjev.

Ta zamisel, ki jo je predložila skupina trgovcev, naj bi pomagala ustvariti boljše odnose med kupci in prodajalci. Položnice so na razpolago kupcem pri blagajni. Z njimi lahko nagradijo za ljubeznivost vse uslužbenec v trgovini, od razpečevalcev

blaga na dom do uslužbenec pri dvigalih. Podobne »akeije nasmeha« so že več-

krat izvedli v ZDA, tokrat je prvič, da so jo organizirali tudi v Veliki Britaniji.

## Britanska televizija za turiste

Britanska televizija bo pričela te dni oddajati na posebnem kanalu, namenjenem turistom. Vsakodnevne oddaje bodo obveščale obiskovalce britanske prestolnice o vsem, kar zadeva londonsko življenje. Pobudo za to je dala največja britanska potovalna

agencija British Travel Association.

## Koncert najstrašnejših glasov

Ameriško glasbeno društvo bo v kratkem priredilo koncert najbolj neharmoničnih glasov, ki si jih je moč zamisliti. Dr. Robert Chapman, profesor glasbe iz Luisvilla v Kentuckyju, je izdelal elektronsko napravo, imenovano alfred, ki proizvaja najstrašnejše glasove, ki so jih kdaj slišala človeška ušesa. Pravi, da bi bilo to »glasbo« težko poslušati dlje časa.

## Zavarovalnina proti potresu

Lastniki hotelov v japonskem mestu Macuči so določili posebno zavarovalnino proti zemeljskim potresom. Svojim gostom obljublajo po eno brezplačno steklenico pi-

va ob najmanjšem potresnem sunku, od določene potresne stopnje dalje plačujejo gostje le polovico nočnine, v primeru resničnih potresov pa imajo vso oskrbo v hotelu zastonj.

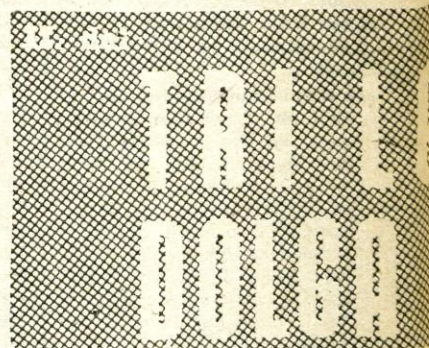
# Košnja

(nadaljevanje iz prejšnje številke)

Preden preidemo na nje sena, še nekaj besed kosi in košnji danes.

Širši in debelejši del se imenuje peta. »Bolj peti jo pelji, ne špico premetaj!« učijo starejši mlajše. Peta ima podan s katerim se kosa pritrjuje kosišču; na zgornjem koncu je namreč kosišču odrezano, sem pride posek kose na peti, čez pa lezen obroček (na Okropnu pravijo rink, knjižarje kosir), s pomočjo katere se kosa s kajlo (zagozdovani) sadi na kosišče. Na spodnjem koncu je kosišče ošiljeno, se kosa lahko zasadi v tla. Kosišče, ki ima kvadraten prerez, ima dve porezane na ajdovo razen na dveh mestih, sta vanj pritrjeni kljukica) za kosca. Kosa ima doli kosišča ali malo za desno roko, eno pa za spodnjem koncu, tik

## MIHA KLINAR: MESTA, CESTI



»Tam, kjer vladata nasilje in krivica, do nesrečnih, preganjanih ljudi lahko zločinu skušala, kolikor bi mu pač mogla, razložiti družbe in medčloveških ali točneje nečloveških družbi.

Iz takih misli jo vzdrami budilka. Vstati mora. Toda otroku mora vseeno v slovo.

Slavko še spi. Ne, ne bo ga prebujala. Samo na hipu bo priden, naj uboga gospo in gospoda naj ne bo nestrpen, če se ne bo tako kmalu.

Ta »kmalu« lahko pomeni danes ali jutri, ko pomeni en sam dan ali več dni, teden ali več mesecev, morda celo leto. Ta »kmalu« od sodnikov, ki ji bodo sodili...

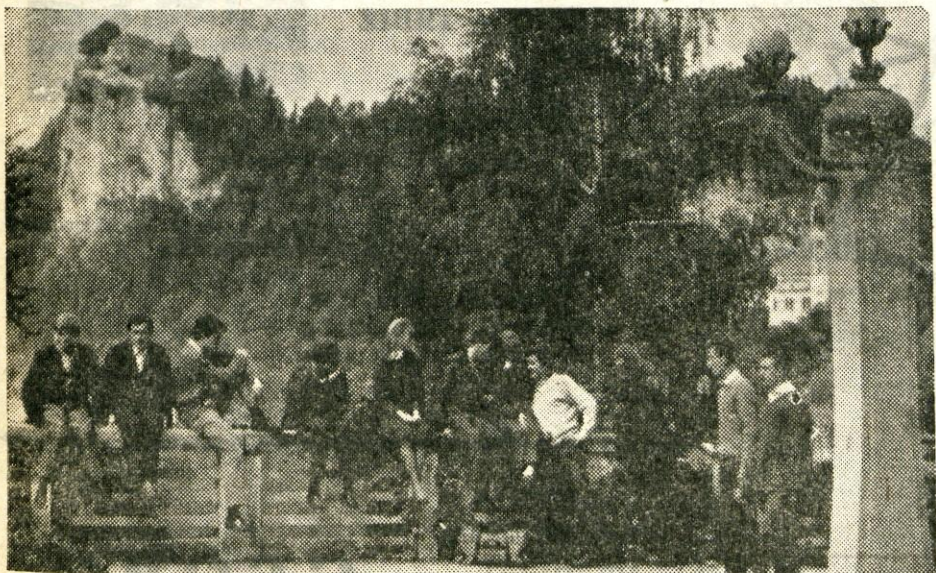
O vsem tem bi rada pisala, a kaj ko njata, da mora pohiteti na postajo...

Postajne luči na penzberški postaji so ki vise v gosti jesenski megli. Stefi bi se bene družbe si ne želi na tej poti v Milin katera od deklet, ki se vozijo v starnberšvorila. Zato ji je prav, da je megla. In ko nikogar ne vidi. Tudi v postajni veži ne karto. Ko bi se ozirala, bi zagledala tašben ženski nekaj na uho.

Ženska je Hammererjeva vdova. Ničesar stara Federlova. Ne razume kajče sikače jejo, ali vidi šlavino. Vsa je zmedena

# GLAS

TURISTICNE INFORMACIJE — KRANJ, 2. JULIJA — POLETNA SEZONA 66



Pogled na blejski grad s plavim jezerom in bujnim rastlinstvom okrog je še vedno osrednja privlačnost za goste v tem centru našega turizma. — Foto Perdan

## Bencinski boni za potovanje v inozemstvo

Motorizirani turisti imajo pravico, da enkrat letno kupijo pri organizacijah AMZ Jugoslavije bencinske bone za potovanje v inozemstvo. Količine bencina, ki jih lahko kupijo z boni, znašajo:

- do 100 litrov za potovanje v Avstrijo in Bolgarijo, na Češkoslovaško, v Grčijo, Italijo (105 litrov), Madžarsko, Zvezno republiko Nemčijo, Demokratično republiko Nemčijo, na Poljsko, v Romunijo, Švico in Turčijo;
- do 200 litrov za potovanja v druge države.

Za potovanje z motociklom pripadajo polovične količine. Pogoji, da motorizirani turisti lahko kupijo bone, so naslednji:

- da potujejo v inozemstvo z lastnim vozilom, kar izkažejo z osebno izkaznico in s prometnim dovoljenjem za vozilo;

- da imajo veljavne turistične vizume za države, v katere potujejo;

- da je vozilo zavarovano pri OZ, kar dokažejo z mednarodno (zeleno) zavarovalno karto;

- da so kupili devize za turistično potovanje, kar dokažejo z obračunom banke.

Bencinskih bonov ni mogoče dobiti za potovanje v okviru maloobmejnega prometa, za službena potovanja, za potovanja z avtobusi, za potovanja z družbenimi vozili in vozili, ki niso last turista.

Uvedena je prodaja bencinskih bonov za Avstrijo, Bolgarijo, Češkoslovaško, Italijo, Madžarsko, Poljsko in Zvezno republiko Nemčijo. Med letom bo prodaja verjetno razširjena še na Grčijo in Romunijo.

## Mednarodna vozniška dovoljenja

Upravljanje motornega vozila v inozemstvu je dovoljeno vozniku, ki ima nacionalno vozniško dovoljenje, izdano na podlagi konvencije o mednarodnem cestnem prometu, ali pa, če ima mednarodno vozniško dovoljenje v državah, ki ga zahtevajo, in sicer: ZR Nemčija, Grčija,

Svedska, Turčija, ZSSR. Vse druge države priznajo nacionalno vozniško dovoljenje, če gre za turistična potovanja, ki ne trajajo več kot 3 do 6 mesecev. V drugih primerih pa je treba imeti mednarodno vozniško dovoljenje tudi za tiste države, ki ga sicer ne zahtevajo.

## Kaj morate vedeti, če potujete v inozemstvo

### ZR Nemčija

- Nemški vizum za potovanje v Zvezno republiko Nemčijo izdaja francoska ambasada, oddelek za zaščito nemških interesov. Razen tega je seveda treba imeti veljavni jugoslovanski potni list in vizum.

- Razen osebne prtljage je dovoljeno vzeti s seboj še tele predmete, ne da bi zanje plačali carino: 1 fotoaparati, 1 kinokamera, 1 gramofon in plošče, 1 prenosni pisalni stroj, 1 daljnogled in binokel za gledališče, 1 magnetofon, 1 pribor za ribolov, 1 glasbeni instrument, 1 opremo za taborejstvo in športno opremo, 1 tranzistor in prenosni televizor, 200 cigaret ali 250 gramov tobaka, 1 liter žganja v načeti steklenici. Za nošenje lovškega in športnega orožja in pripadajočega streliva je potrebno dovoljenje krajevne policijske oblasti.

- Carinski dokumenti za motorna vozila, ki ostanejo v Nemčiji do 1 leta niso potrebni. Po tem roku moramo vozilo pripeljati na carinski urad.

- Potrebno je mednarodno vozniško dovoljenje ali prevod nacionalnega vozniškega dovoljenja, ki mora biti overovljen od avtomobilskega kluba, ki

je član organizacije AIT ali FIA.

- Jamstveno zavarovanje je obvezno. Voznik, ki nima mednarodne zelene karte, mora na meji skleniti kratkoročno zavarovalno pogodbo za dobo 7 do 30 dni in plačati premijo v DM (za osebne avtomobile od 16 do 30 DM). Za daljše bivanje moramo skleniti v Nemčiji dodatno zavarovanje.

- Vozimo desno, prehitavamo levo. V križišču cest enake veljave imajo prednost vozila, ki prihajajo z desne strani. Na odprtih cestah hitrost vožnje ni omejena, v naselejenih pa je največja dovoljena hitrost 50 km/h.

- Posebno opozorilo! Tuja vozila, ki uporabljajo nemške ceste, čestokrat ogrožajo promet zaradi defektnih gum in nepravilno nastavljenih ali celo pokvarjenih luči. Merodajni nemški organi so upravičeni prepovedati takim vozilom vstop v Nemčijo.

- Na vseh glavnih cestah patrolirajo vozila cestne službe ADAC, ki nudijo pomoč. Pomoč lahko pokličemo tudi telefonsko na številko 22-86-31.

- ADAC je ustanovil servis za izgubljene predmete ki deluje na vsem cestnem omrežju Nemčije. Kdor izgubi kak predmet, se mora povezati s klubom Allgemeiner deutscher Automobil Club, Zentralfundnachweis, Kö-

obiskalo 6.100 tujcev.

Manj zanimanja je za muzej na otoku, kjer je bilo v maju manj obiskovalcev kot maja lani, čeprav je bilo vreme lepše in turistov na Bledu več. Tudi v Kovaškem muzeju v Kropi so bili letos doslej obiskovalci le redki, nedvomno zaradi porušenih mostov na Lancoven in v Podnartu. Muzej talcev v Begunjah je obiskalo letos več domačih turistov, še nadalje pa pada obisk inozemskih gostov. Močno pa je v maju porastel obisk soteske Vintgar (za 46% v primerjavi z lanskim majem); domačih turistov v Vintgarju je bilo maja 9.970, tujih pa 1.100 (lani tujih le 612). Vintgar si je letos ogledalo več tujcev zato, ker so uvedli informacije in izboljšali pogoje za obisk.

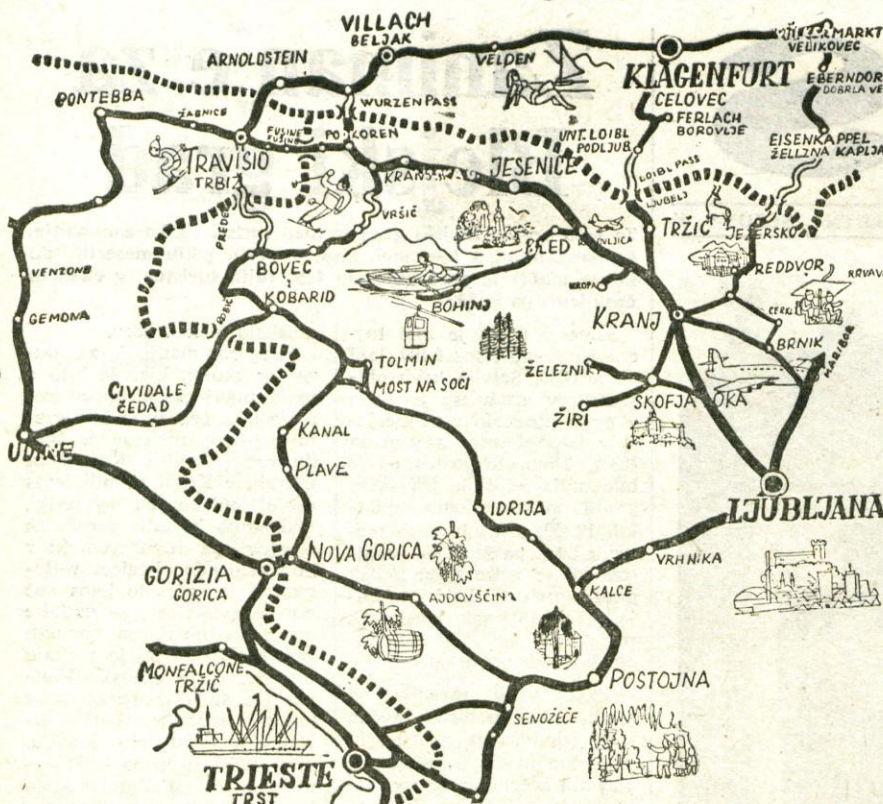
-t

## Zanimanje za Blejski grad

Za lepo urejen Blejski grad je med turisti veliko zanimanje, še posebno med inozemci. Lani v prvih petih mesecih (do konca maja) je grad obiskalo 4850 tujih turistov, v enakem času letos pa že 8000.

Samo v maju je bilo tujcev na gradu letos 6.100, lani pa le 3000. Število tujih obiskovalcev gradu se je torej v maju povečalo v primerjavi z lanskoletnim majem za 103%. Domačih gostov pa je bilo maja letos na Blejskem gradu po statističnih podatkih 19.350, v prvih petih mesecih letos pa že 22.400. Medtem ko je petmesečen obisk gradu turistov iz Jugoslavije približno enak lanskemu, pa se je za 65% povečal obisk gradu v maju.

Obisk tujih turistov na gradu v maju kaže močan vpliv izletniškega turizma in maloobmejnega prometa. V blejskih hotelih je bilo v maju 11.351 domačih, na gradu pa jih je bilo 19.350; inozemskih gostov pa je bilo v maju na Bledu 4.616, grad pa je



# SIMON PRESCHERN

TARVISIO — TRBIŽ  
(UDINE)



Vam nudi po izredno ugodnih cenah

- pralne stroje
- gorilnike na mazut
- peči za centralno kurjavo
- svetila — kolesa — otroške vozičke
- keramične ploščice

Poseben popust za izvoz  
Strežemo v slovenščini  
Se priporočamo za obisk!

ZLATNINA,  
SREBRNINA,  
DRAGULJI  
IN URE  
v priznanih  
strokovnih  
trgovinah

# GEORG PIRKER

že petdeset let v Trbižu — prodajalni v Zgornjem in Spodnjem Trbižu. Govorimo nemško in italijansko. Dinarje vam obračunamo po najboljšem dnevnem kurzu.



IMPORT · EXPORT  
**AURORA**  
TRST, Via Galatti 8

NAJUGODNEJŠA CENA — BREZHIBEN — NAJSOLIDNEJŠI — NAJTEŽJI — GARANCIJA

V zalogi tudi drugi svetovno znani pralni stroji — in hladilniki

CASTOR — ZOPPAS — CANDY — REX

Devizni račun št. 248 pri Banco di Roma. Zahtevajte prospekte in cenike!

Tehnična pomoč in garancijski servis — Zupan Janko — Kranj, Župančičeva 39.

Priporoča se  
**KATARINA  
ALBRECHT**  
VIA ROMA 23  
TARVISIO — TRBIŽ

- konfekcija
  - pletenine
  - otroške igrače
  - galanterija
- Strežemo v slovenščini  
— Plačate lahko tudi v dinarjih

Ko potujete na izlet v italijanske Alpe, v Cortino d'Ampezzo, Udine, Benečijo, Trst in Gorico, se ustavite v teh krajih, kjer boste razen ogleda turističnih zanimivosti lahko nakupili različno blago visoke kvalitete in v bogatem izboru.

**Anton SCHOJER**  
Camporosso — Žabnice —  
Bogata izbira v trgovini

špecerija - galanterija - bogata izbira vin - gostišče - tujske sobe  
Priporočamo se za obisk. Postregli vas bomo v slovenščini, plačate pa lahko tudi v dinarjih.

Ob potovanju na Koroško se vam priporoča za obisk prva trgovina in gostilna čez Ljubelj

# JOŽE MALLE

St. Lenart v Brodeh — Loibeltal  
Plačate lahko v dinarjih, postregli pa bomo v slovenščini.



## SAP LJUBLJANA

TURISTIČNI BIRO,  
Titova 38 in Miklošičeva 34  
Organiziramo izlete v tuzemstvo in inozemstvo z udobnimi turističnimi avtobusi. Vsak teden izlet po Koroški, Goriški in v Trst.

NOVA VELETRGOVINA

# „GIOVANNI,“

Trst, Via Ghega 6 — telefon 31863  
blizu železniške postaje  
KONFEKCIJA — TEKSTIL — MODNI IN ŠPORTNI IZDELKI PO POLOVIČNIH CENAH TER KAVBOJKE SUPER RIFLE — NAJBOLJ ISKANE HLAČE V SVETU.  
S tem odrezkom boste imeli 10 odstotkov popusta.

## Tatjana Panjek

Trst — Trieste  
Via Mazzini 7  
Telefon 37-636

Največja zaloga  
**TAPETNEGA PAPIRJA**

Postregli vas bomo v slovenščini in vam preskrbeli najodobnejše tapete. Sprejemamo tudi dinarje. Se priporočamo za obisk!

Najnižje cene v Trstu  
Velika izbira  
**ZLATAR in URAR**  
**Luciano Kosir**  
Via Roma 23

Pocen in v slovenščini vas postrežejo  
**V HOTELU IN RESTAVRACIJI EDI KRANNER**  
Camporosso - Žabnice pri Trbižu  
Hitro postrežemo avtobusne skupine — plačate lahko v dinarjih.

# WARMUTH *nudi več*

Vse pod eno streho  
dobite v največjih  
trgovskih hišah  
na Koroškem.

V največjem trgovskem središču Villachu — Beljaku — dobite po najnižjih cenah najkvalitetnejše damsko, moško, otroško konfekcijo in perilo — najrazličnejša blaga — gospodinjske potrebščine in plastične izdelke — električne naprave — čevlje — pletenine in mnogo drugega.



Lepe počitnice in nedeljski izlet vam pripravi  
v Dobrli vesi — Eberndorf

- restavracija
- prenočišča
- trgovina
- kopališča

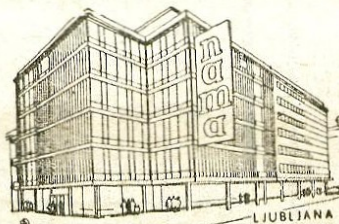
## RUTAR

Pogovorite se lahko v slovenščini, plačate pa lahko v dinarjih.  
Informacije: telefon 04236-220.

## DAS GRÖSSTE WARENHAUS

## nama

Ljubljana, Tomšičeva ul. 2  
gegenüber dem Hotel »Slova«



## LADET ZUM BESUCH

Im Parterre:

Ledergalanterie: Handtaschen, Handschuhe, Koffer, Reisetaschen, Geldtaschen, Gürtel usw.

In der II. Etage:

Lederkonfektion für Herren, Damen u. Kinder: Mäntel, Kostüme, Röcke, Lederjacken usw.

### WECHSELSTUBE

10 % Preisnachlass beim Einkauf mit fremder Währung!  
Spezialisierte Geschäftsstelle für Konfektion:

»ELITA« — Čopova 7 (Fortsetzung des Hauptpostgebäudes)

## SEMENARNA OTTO STREIT

O. H. G. VILLACH - BELJAK  
WIDMANNGASSE 43

priporoča najboljša, priznana  
in preizkušena zelenjavna in  
rožna semena.

VELIKA IZBIRA  
OBLOG ZA POD iz plastike in preproge, ZAVES iz diolena, trevira in brokata, TAPET vseh vrst in ŽALUZIJI iz blaga, plastike in kovine

## NEDELKO

Celovec

8. Maistrasse 11, tel. 38-87  
Ob razprodaji 20—26 odst. popusta!  
SE PRIPOROČAMO!

Usnjeni izdelki  
vseh vrst v najpestrejši  
izbiri pri

## SEREINIGG

CELOVEC — Klagenfurt,  
Paradeisergasse 7

torbice — kovečki — etuiji vseh vrst —  
spominčki. Se priporočamo!

Ko se odpravljate na  
izlet k enemu izmed  
koroških jezer, ne pozabite obiskati tudi trgovskih središč te dežele kjer boste vedno dobro postreženi z vsem kar boste potrebovali!

TARVISIO — TRBIZ



na zalogi radioaparati, televizorji (prenosni), gramofoni, plošče, tranzistorji, pralni stroji.  
Za prodano blago damo garancijo in v času garancije brezplačno popravljamo. Sprejemamo tudi dinarje.

## STROJI MORE - Spittal

— VSI STROJI IN ORODJA, ZA KMETIJSTVO, OBRT IN INDUSTRIJO  
— avtomatski pralni stroji, hladilniki, šivalni stroji, kolesa, mopedi, kamini, peči, najmodernejše servisne delavnice, skladišče rezervnih delov.

VELIKA ZALOGA RABLJENIH STROJEV ZA KMETIJSTVO.  
STEYER — zastopstvo SPITTAL/DRAU, Bahnhofstrasse 13, Koroška

## AUTOMOBILE VILLACH — Beljak RUTTER

Italienerstrasse 22  
— Peraustrasse 18

Specialne delavnice za Fiat - Puch avtomobile, Puch mopede, rolerje in motorje

Vsi rezervni deli za Puch in Fiat — avtomobilske gume z brezplačno montažo. Z veseljem pričakujemo vaš obisk!

Specialna delavnica za vozila Fiat — originalni rezervni deli — oprema — garaže »Alpi«

## Lastnik Nino de Martiis

Tarvisio — Trbiž, Via Roma 15, telefon 2036

- Abarth — glušniki za najrazličnejše znamke avtomobilov
- Pirelli, Michelin in Ceat avtomobilski plašči
- Magneti Marelli — servis, baterije in rezervni deli

## Giuseppe Madotto

Fuzine — Laghi

Postregli vas bomo v slovenščini, plačate pa lahko v dinarjih. Prodajamo tudi izven delovnega časa.

Bife tik ob meji  
(pri Ratečah)

Trgovina 500 metrov od meje

- avtobusna postaja
- volna vseh kvalitet, perilo, obutev,
- najrazličnejše blago za gospodinjstvo
- pralni stroji

## Eisenhof VILLACH BELJAK

- orodja
- okovja
- kmetijski stroji vseh vrst
- hišna in kuhinjska orodja
- steklenina in porcelan
- gradbeno železo

PRIPOROČAMO  
SE ZA OBISK!

## RADIO SCHMIDT

Klagenfurt — Celovec  
Velika trgovina za male ljudi

Veseli Hribovci in zabavni ansambel Marjana Kregarja

### BODO IGRALI

v soboto ob 19. uri in nedeljo ob 17. uri na Šmarjetni gori — znani kranjski turistični točki.

Pridite, prijetno se boste zabavali!

Prijeten oddih na čistem planinskem zraku ob tihem, idiličnem jezeru vam pripravi

HOTEL — RESTAVRACIJA

## DOM NA JEZERSKEM

Z DEPENDANSAMI  
IN ZASEBNIMI LEZIŠČI

- Menjalnica v Domu in na Jezerskem vrhu
- turistične informacije

PRIPOROČAMO SE ZA POSAMICNE IN SKUPINSKE IZLETE!

Postregli vas bomo s pristnimi domačimi specialitetami

INFORMACIJE: telefon 74 506.

V Kranju boste solidno postreženi v hotelu in restavraciji »JELEN« ter gostilni »STARI MAYR«

- priznana domača in mednarodna kuhinja
- postrvi iz lastnega akvarija
- pristna domača vina
- nizke cene
- lastna menjalnica valut
- v sezoni ples vsako soboto in nedeljo
- velik senčnat vrt
- parkirni prostori
- grupam priznamo poseben popust

Obiščite nas. Prepričani smo, da boste z našimi uslugami zadovoljni.

## S.p.A. A. REJNA

TRST — UL. CASSA DI RISPARMIO 4 — TEL. 36094

NAJVEČJA IZBIRA  
AVTOMOBILSKIH PRITIKLIN

SPECIALIZIRANA TRGOVINA ZA PREVLEKE  
LASTNE PROIZVODNJE

SPREJEMAMO DINARJE

# Turistične informacije

Povsod po Gorenjskem je v glavnem — razen nekaj izjem — še dovolj prostih kapacitet.

Skofja Loka: dovolj prostora je v gostišču Krona in pri zasebnikih. Na Lubniku je v planinskem domu 22 prostih postelj. Dovolj prostora je pri zasebnikih v Poljanah, Srednji vasi, Gorenji vasi in Trebiji. Prostor je tudi v domu pod Planino v

Trebiji in v Smučarskem domu na Starem vrhu — Javorje. V Selški dolini je prostor pri zasebnikih v Selcah, Zeleznikih, Češnjici in Sorci. Dovolj prostora je tudi v Litostrojski koči na Soriški planini.

Bohinj: zaseden je hotel Zlatorog, v drugih hotelih in pri zasebnikih pa je še prostor.

Bled: Prostor je še v hotelih in pri zasebnikih. 2. julija bo ob 20,30 uri v Festivalni dvorani koncert harmonikarskega elektronskega orkestra DPD Svoboda iz Sentvida. V nedeljo (3. julija) bo dopoldne ob desetih promenadni koncert v Zdraviliškem parku. V sredo, 6. julija, bo v Festivalni dvorani folklorni ansambel »Tine Rožanc« iz Ljubljane izvajal program jugoslovanskih narodnih pesmi in plesov; prireditev bo zvečer ob 20,30 uri. V soboto, 9. julija, bo ob treh popoldne na Bledu na športnem stadionu mednarodni jahalni turnir, na katerem bodo sodelovali jahači iz petih držav, istega dne zvečer ob 20,30 uri pa bo v dvorani Kazine mednarodni plesni turnir — tekmovanje v standardnih plesih. V Festivalni dvorani na Bledu si tudi lahko ogledate razstavi Ive Šubica in o slavninarski obrti na Kamniškem.

VELIKA IZBIRA PRI

## Vidussi

CIVIDALE

ČEDAD — BENEŠKA SLOVENIJA

tekstil ● konfekcija ● galanterija

ZMERNE CENE — PLAČATE LAHKO V  
DINARJIH — GOVORIMO SLOVENSKO

Telefon: 71 174

TELEVIZORJI — RADIOAPARATI — ELEKTRIČNI APARATI ZA GOSPODINJSTVO

## Renato Beltramini

CIVIDALE — ČEDAD

Se priporočamo za obisk

## P R A L N I S T R O J I SUPERAVTOMATIČNI

PO POSEBNIH CENAH ZA IZVOZ

REX · CANDY · CASTOR · RIBER · CONSTRUCTA · ZOPPAS · FIDES · IGNIS

CENE, SPOROČENE PO POŠTI, SO SE  
ZNIZALE

RADIO TREVISAN — VIA S. NICOLO 21, TELEFON 24018

Lastnik Skoric Marcello TRST

PRVA GOSTILNA IN TRGOVINA CEZ MEJO  
NA LJUBELJU

## JOŽE MALLE

MENJAMO DINARJE PO  
NAJBOLJSEM DNEVNEM  
KURZU

Gorenjski sejem

v Kranju

od 5. do

16. avgusta

Zavod

za vzdrževanje  
športnih objektov  
Kranj

- kopalni bazen
- bife
- ples vsako soboto
- zimsko kopalnišče posluje vsak petek, soboto in nedeljo od 12.—17. ure in ob slabem vremenu ter nudi kopalcem na Savi garderobe in bife

Kupujte dobro - kupujte poceni - kupujte pri

# SAMONIG

VILLACH, AM SAMONIG-ECK

Varčuj in misli

na  
**gdo** JUTRI

# sušenje sena v okolici Kranja

ošiljenim delom, za levo roko.

Danes se s kosami že vse manj kosi, več s kosilnicami, bodisi z vprežnimi ali ročnimi motornimi ali celo s traktorskimi. Ročne motorne kosilnice in traktorske kosilnice so kmetje v okolici Kranja začeli nabavljati šele v zadnjih nekaj letih, vprežne pa poznajo in tudi uporabljajo že dlje. »Pred kakimi 30 ali 40 leti sta bili v okolici Kranja samo dve vprežni kosilnici!« mi je povedal oče; »ena na Laborah in ena v Trbojah. Pa še teh dveh niso uporabljali, rekli so, da sta zanič!« Res kosilnica ne pokosi tako čisto do podna, a koliko hitreje in z veliko manj truda je košnja opravljena! Seveda vsakega travnika s kosilnico — tudi z ročno motorno — ni mogoče poseči. Za košnjo z vprežno kosilnico, ki ima kline pri strani in spredaj konje, je treba travnik najprej priseči s koso; za ročno motorno kosilnico to ni potrebno, ker

ima kline spredaj. Košnje in truda je danes mnogo manj, ker že skoraj vsi kosijo s kosilnicami, le malo večjih kmetov je še, ki tolčejo na roke. Vprežne kosilnice sta pogosto kupovala po dva ali več kmetov (navadno sosedov ali sorodnikov) skupaj. To pa se navadno ni obneslo: kosilnica je bila slabo oskrbovana, v času košnje so bili na dnevnem redu prepiri, kdo bo kosil z njo itd. Zato ima zdaj že — če je le mogoče — vsak kmet svojo.

Med koso in kosilnico pa je bistvena razlika glede časa košnje: s koso se kosi zjutraj, dokler je trava mokra, ker se sicer ne reže, in delno proti večeru, ko je trava spet že bolj vlažna od večerne rose in zato voljnija, s kosilnico pa takrat, ko je trava suha, torej čez dan. Priseči je treba travnik zjutraj, potem se pa čez dan enkrat pokosi s kosilnico. Če ni bilo ravno veliko ljudi pri hiši, so večji travnik včasih začeli kositi proti večeru, zjutraj

pa so ga zdelali in nato čez dan sušili. Se pred nekaj leti so na Okroglem tako delali.



Klepanje kose; levo je kosišče

Ker po vojni namreč skoraj ni mogoče več najeti koscev in ker je na kmetijah vse manj domače delovne sile, so zjutraj trije kosci na primer le težko pokosili travnik, če ga je le kaj bilo.

Ko se zjutraj rosa malo posuši, je treba takoj začeti s sušenjem. Najprej, navadno okrog devete do desete ure, se zmešajo redi, in sicer z vilami ali grabljami, lahko pa tudi kar s koso. Okrog enajste do dvanajste ure se prvič obrača z lesenimi vilami, potem pa se pusti nekaj ur, da opoldansko in zgodnje popoldansko sonce čimbolj posuši travo. Če je potrebno, se še enkrat obrne. Paziti je treba, da je trava čimbolj enakomerno razstlana po travniku, da pride zraven čimveč sonca.

Popoldne, kmalu po kosilu, je treba začeti delati ograbke. Če je bilo bilo lepo vreme, se je trava že dobro sparila na soncu. V zadnjih letih kmetje največ sena še isti dan, ko so ga zjutraj ali prejšnji dan (s kosilnico) pokosili, zvozijo domov in

zložijo v kozolec, da se tam posuši, včasih pa so ga več, če je bilo le vreme, posušili na travniku. Če so ga sušili na travniku, se ni tako mudilo z delanjem ograbkov in potem kupov, ker se je trava popoldne še sušila; treba jo je bilo le od časa do časa obrniti. Sele proti večeru (če pa se je pripravljalo k dežju pa prej) so naredili ograbke. Od vseh strani so zmetali in pograbili seno v vrsto, potem pa so ga — že zvečer — dali v kupe, da ga rosa čez noč ni preveč navlažila. »Vedno smo delali tako, da je eden — navadno moski dajal v kupe, dva — navadno dve ženski ali tudi kakšen otrok — pa sta grabila!« mi je povedal oče. Naslednji dan popoldne, ko se je posušila rosa, saj je bilo treba kupe razstlati po travniku, potem pa čez dan večkrat obrniti, da je bilo seno popolnoma suho; proti večeru so ga zvozili domov in zmetali na oder.

A. Triler

(Nadaljevanje prihodnjič)

## IN RAZCESTJA • MESTA, CESTE IN RAZCESTJA • MESTA, CESTE IN RAZCESTJA • MESTA, CESTE IN RA

mora na sodišče, kjer še nikoli ni bila. Zato ne ve, kaj hoče Federlova, ko jo dreza s kometcem in vprašuje: »Tista je bila! Kajne, tista je bila!« Preden jo razume, je Štefi že na peronu, Hammererjeva pa samo živčno stresa z glavo, kakor da bi pritrjevala, v resnici pa mlade Federlove sploh ne pozna, ker je še nikoli ni videla. Odkar je izgubila moža in lani še sina, se le redkokdaj pokaže na penzberskih ulicah. In še kadar se, se navadno takoj vrne domov. In zdaj ji je že ves teden žal, da se tudi prejšnjo nedeljo ni vrnila.

Zakaj ni mogla tisto o kruhu in tisti ženski zamolčati? Ko bi vedela, da bo morala o tem pričati na sodišču, bi bila prav gotovo tiho.

»Ne bova šli v isti vagon. Šlavina naju ne sme videti.«

»Kakšna šlavina?« je Hammererjeva ne razume.

Toda vlak iz Bichla je že tu. Stara Federlova Hammererjevi ne utegne razložiti. Ji bo že potem povedala. Mudi se ji. Drugače bo vlak odpeljal brez njiju.

»Ko bi le,« vzdihne zase Hammererjeva.

7

Vlak drdra. Že zdavnaj je pustil penzberško meglo za seboj. Ko bi vsaj peljal naravnost do Münchna! A, žal, ne pelje. V Tutzingu bo treba prestopiti na vlak, ki pripelje iz Garmischa. In bogve koliko časa bo treba čakati, da bo pripeljal.

Kako neprijetno je misliti na vse to in na ljudi, ki se jim v tem praznem kupeju ni treba kazati in čutiti na sebi njihovih pogledov ali celo prsta, ki kažejo nate: »Vidiš, tista je! Na sodišče mora! Zaprlj jo bodo!«

Tega občutja se Štefi ne more znebiti.

Ne zanima jo bleda jesenska modrina Starnberškega jezera, ki se izvija iz megle. Vlak že zavija in sope skozi predor za Seehauptom.

Kakšna dobra tema, ki je ubila komaj prebujeno jutro. Zakaj se ta predor ne razteza do samega Münchna? Zakaj bo tako hitro minil in bo svetloba vnovič odprla jesensko obarvane gozdove, ki bodo skrili jezero skoro vse do Tutzinga.

Vlak sope v negotovost. Se bo vračala zvečer nazaj po tej progji? Bogve kakšne »zločine« ji bodo naprtili na sodišču? Bogve kakšno kazen ji bodo izrekli? Potem bo njeno ime v časopisih na tisti strani, kjer bičajo nemške žene, ki so pozabile na nemško čast in podpirale ujetnike ali pa celo iskale pri njih ljubezensko nadomestilo za moža ali fante, ki so na fronti. Njej nezvestobe možu ne bodo mogli očitati ali ji zaradi nezvestobe soditi. Toda na tisti strani ne delajo nobene razlike. Nikoli ne veš, če prebiraš stolpec »sramote«, ali je obsojenka imela samo čut do sestradanih in nesrečnih ujetnikov in jim dala kdaj kak kosček kruha, ali je imela z njim ljubezenske odnose. Tašča bo prav gotovo pokupila vse časopise, ki vodijo na svojih straneh to rubriko in jih shranila. Prav

lahko pa jih bo bral tudi Franc, saj vojaki brčkone dobijo kdaj pa kdaj kak časopis tudi na fronto. A če ga ne bo dobil sam, mu ga bo poslala tašča.

In Franc bo prav gotovo podvomil vanjo! O, ali ni bil celo v tistih letih, ko jo je varal sam, nanjo ljubosumen. Ali ni že kot dekle morala zaradi njegovega ljubosumja odpovedati službo v restavraciji Rosenhof v Grazu?

O tem včeraj in v soboto ni razmišljala. Vse preveč so se bile njene misli ukvarjale s tem, kako bi otroku povedala, kam gre. Za otroka bosta skrbela Ebnerjeva. Vsaj s te strani je za Slavka lahko brez večje skrbi. Zto pa se vanjo plazi bojazen pred drugimi posledicami, ki lahko vnovič usodno posežejo v njeno življenje. Ko bi čutila prevarana, ogoljufana, bi je zdaj ne mučila misel, kaj si bo mislil Franc, ko bo med imeni nezvestih žena in tistih, ki so ujetnikom pomagale s hrano, bral njeno ime. Ljubosumen, kakor ga pozna iz časov pred poroko, jo bo vsekakor prišel med nezveste. A tudi lani, na povratku z izleta pri Osterskih jezerih, jo je mučil z ljubosumjem, ker je plesala z...

Misli se ji pretregajo, ker se zave, da bo skoro gotovo na postaji v Tutzingu videla tistega človeka, na katerega je bil Franc takrat ljubosumen.

Kako bi ga ne? Saj je tisti petdesetletnik šef tutzinške postaje. Petdesetletnik? Lani je bil dvakrat toliko star kakor ona! Kako neki je mogel biti Franc na tako starega človeka ljubosumen? Ona si ni zapomnila niti njegovega imena; vseeno bo pazila, da se ga bo sedaj izognila. Ne bi se rada srečala z njim, da bi jo kdo iz Penzberga ne videl v njegovi družbi.

Toda Tutzing je že tu.

Joj, kako težko je vstati in zapustiti prazen in pred ljudmi, ki jo poznajo, varen kupe. A mora, četudi se ji zdi, da ima noge težke in da jih ne bo mogla premakniti. Pred očmi se ji dela megla, ko izstopi.

Oktobrsko jutro je mrzlo, da se ji zasolze oči. Še preden se more razgledati, kam bi se umaknila pred ljudmi, jo nekdo pozdravi.

»Kakšno naključje! Danes že druga prijetna znanka!«

Šef postaje je. Da, prav on, ki ga ni hotela srečati, a je stopila iz vlaka naravnost preden. Stiska ji roko in ji v eni sapi pripoveduje, da je v njegovi pisarni tudi gospodična Helge Waldemeier, ki je bila takrat na onem čudovitem izletu pri Osterskih jezerih, ter jo vprašuje po Francu in o tem, kaj jo je prineslo v Tutzing.

Štefi je zmedena, da ne more odgovarjati na njeno vprašanje. Ne ve, o kom šef postaje govori. Samo to mu pove, da ni prišla v Tutzing, marveč mora v München. Zakaj, tega ne pove.

»Tu vendar ne boste čakali na vlak. Tudi gospodična Waldemeier se pelje v München. Lahko bosta potovali skupaj,« govori šef in jo vabi v pisarno.

28

tudi človeško sočutje  
bi mu rekla in mu  
zamotanost človeške  
odnosov v sedanji

reči bodrilno besedo

nu bo napisala, naj  
nja, naj uboga opa in  
vrnila.

ali pojutrišnjem, lah  
več tednov, mesec ali  
divisen od nje, marveč

kazalca na uri priga-

majhne medle lune,  
izognila ljudem. No  
n. Boji se, da bi jo  
tovarno granat, ogo  
ne želi nikogar, tudi  
mora kupiti vozno  
ko dopoveduje neki

razume, kaj ji šepeta  
besed, ki jo vprašu  
neprijetnih misli, da

Alojz Ravbar:

# Matija

Kazalec zgarane kmečke roke je nekam plaho pritisnil gumb električnega zvonca.

Gospodinjska pom-črca, ki je odprla vrata, je zagledala neznanega priletnega moškega. Bil je slabo oblečen in očit: v desnici je držal ponošeni črn klobuk; plešasto teme je obdajal več redkih sivih las; na velm obrazu je ležalo nekaj trpkega.

»Kaj želite?« je vprašalo dekle, ko si je ogledala tujca.

»Rad bi govoril s tovarišem Nikom,« je dejal nekam v zadregi.

»Kdo pa ste?«

»Recite mu, da bi želel govoriti z njim Matija Torkar s Podvrha, tisti, pri katerem se je velikokrat ustavljal v času vojne.«

»Počakajte!« je reklo dekle in izginila za pritrnimi vrati.

Matija se je vtem že enkrat ozrl po pročelju skoraj nove vile in po lepem, v jesenske barve odetem vrtu, ki je obdajal vilo.

»Vstopite!« ga je čez nekaj časa povabila mladenka.

Matija je stopil v vežo in nato v sprejemnico, kamor mu je pokazalo dekle.

Obstal je na pragu plah in neroden, kakor hribovec, ki malokdaj zaide v tako razkošno mestno stanovanje. Kratkovidne oči so mu v otroškem začudenju begale po bogato opremljeni sprejemnici, preden so se ustavile na Nikolaju Mraku, direktorju tovarne TOPTI.

Le-ta je sedel v enem izmed treh naslanjačev, prevlečenih z usnjem. Zdaj je odložil časnik, počasi vstal in molče ogledoval prišleca.

Matija pa je ogledoval njega. Skoraj štirinajst let je minilo, odkar sta se zadnjič videla. Nikolaj, ki je kot partizan imel ime Niko, se je tako močno spremenil, da ga Matija skoraj ni več prepoznal. Edino, kar ga je najbolj spominjalo nanj, je bila brazgotina, ki je segala od levega senca do polovice lica in ki mu jo je bil naredil drobec italijanske mine. Vse drugo na Nikolaju je bilo spremenjeno. Med vojno je bil suhljat in slaboten, zdaj pa je bil rejen, krepak. Njegov obraz je bil nekoč nekam pretegnjen in posvaljkan, razdrapan od naporov, prečutih noči, skrbi in pomanjkanja, zdaj pa je bil okrogel in svež.

»Niko!« je skoraj boječe dahnul Matija.

»Pozdravljeni, ata Matija!« je vzkliknil Nikolaj, mu stopil naproti in ponudil desnico. »Dorodošli, ata! Kdo bi si bil mislil, da se bova e kdaj videla! Izvolite sedeti, ata Matija!«

Sedla sta vsak v svoj naslanjač, vmes pa je stala nizka mizica.

»Kaj vas je naptilo k meni, ata? Kako ste me našli?« je vprašal Nikolaj in ne da bi počakal na odgovor, je zaklical proti vratom: »Ida, nesi nama čaja in ruma!« Spet se je obrnil proti Matiji in povzel: »No, ata Matija, čemu se moram zahvaliti, da vas vidim po tako dolgem času?«

Videti je bilo, da Matija ni mogel na dan s tistim, kar ga je privedlo sem. Ko pa je bil na tem, da pove razlog tega obiska, ga je prehitel Nikolaj z vprašanjem

»Kako pa je kaj doma pri vas, ata Matija?«

»Pri meni doma je sama nesreča in žalost, Niko. Predlanskim mi je umrla žena. Se še spominjaš moje Cile?«

»Da, spominjam se je, ata, spominjam. Da je umrla pravite?« Nikolaj je sočutno zmajal z glavo, nato pa rekel: »Debita ženska je bila; veliko je storila za našo stvar. Škoda, da je umrla, škoda!«

»Umrla je in me pustila samega z najinim sinom. Se spominjaš mojega edinega sina Stefana?« Na Matijevem razbrzdanim obličju je medle trpke smehljaj.

»Da, spominjam se ga, ata. Kaj pa je z njim?« Nikolaj se je še bolj razkošatil v naslanjaču in uprl v Matijo vprašujoč pogled.

»Tako je z njim, da bi bilo bolje, če ni bil mrtev,« je povedal Matija z vidno bolečino.

»Zakaj pa?« je napeto vprašal Nikolaj.

Zdaj je vstopila Ida z dvema skodelicama čaja in steklenico ruma. Postavila je pladenj na mizico, pokrito s kristalno ploščo in odšla.

»Prilijte si ruma, ata!« je rekel Nikolaj na moč prijazno.

Matija je segel po steklenici in s tresočo roko vлил v čaj nekaj kančkov ruma. Potem ko je srknil požirek čaja, mu je Nikolaj ponudil cigareto.

»Boste zakadili, ata Matija?«

»Ne, hvala Včasih sem kadil, lani pa sem opustil kajenje. Ni denarja za tobak. Še za kruh ga ni dovolj.«

Nikolaj si je prižgal cigareto, s slastjo izpuhnil dim in vprašal:

»No, ata, kaj je z vašim sinom?«

»Se spominjaš tistega dne, ko si bil zadnjičkrat v moji hiši?«

»Da, spominjal se je, kdaj je bil zadnjikrat pri Matiji in sploh na Podvrhu.«

To je bilo malo pred osvoboditvijo. Bataljon, katerega komandant je bil Nikolaj, se je nekje spoprijel z Nemci in četniki. Ker so bili ti zdaleč v premoči, se je moral bataljon umakniti. Pri tem pa je padel v močno zasedo in se razcepil na tri skupine. Najmanjša skupina, v kateri je bil tudi štab bataljona, je nosila s seboj

več bolj ali manj hudo ranjenih tovarišev. Sklenili so, da jih čimprej prenesejo v neko partizansko bolnišnico, toda kamorkoli so zavili, povsod so trčili na sovražnika.

Bilo je pozno popoldne, ko je ta del bataljona z Nikolajem na čelu prišel na Podvrh. To je bila majhna hribovska vasica, razmetana pod vrhom visokega hriba. Borci, ki so nosili ranjence, so bili tako izčrpani od naporov in gladu, da niso mogli dalje. Tedaj je Nikolaj odšel k Matiji. Vsi ljudje na Podvrhu so bili zanesljivi, a najbolj se je zanesel na Matijo, ki ga je tudi najbolje poznal. Prav tako dobro je poznal njegovo ženo Cilo in njunega edinca Stefana, mladega fanta, ki je bil terenski obveščevalec in kurir. Njemu je Nikolaj naročil, naj odide v dve uri hoda oddaljene Poljane, kjer se je zadrževal štab odreda, in naj komandantu ali komisariju odreda izroči pismo, ki ga je bil pravkar napisal. V pismu je prosil, naj mu nemudoma pošljejo kakih petdeset borcev, ki bodo pomagali nositi ranjence v bolnišnico.

Stefan je takoj odhitel v dolino.

Zaman ga je Nikolaj čakal do poznega večera. Tako on kot Stefanova mati in oče so zaslutili, da se je fantu nekaj pripetilo. Ne da bi dalje čakal Stefana, je Nikolaj nadaljeval pot proti bolnišnici.

Potlej se ni nikoli več vrnil na Podvrh in zato tudi nikoli ni zvedel, kaj se je pravzaprav zgodilo s Stefanom.

Zdaj mu je Matija povedal tole:

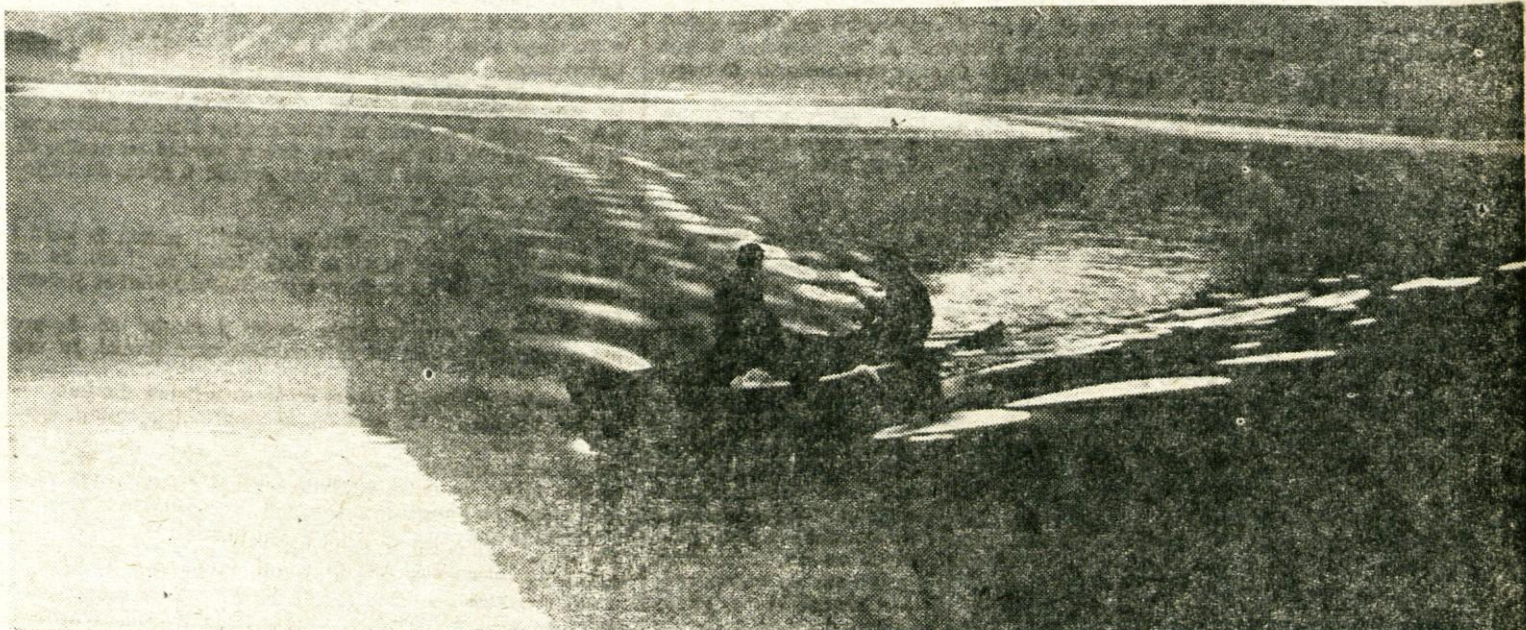
»Naslednje jutro sem šel iskat sina. Našel sem ga nekje med Podvrhom in Poljanami. Ko je bil na poti v Poljane, je padel v zasedo. Kljub temu, da je bil hudo ranjen v hrbet, se je odvrlel na varno. Tam pa je obnemogel in obležal. Napol živega smo prinesli domov. Ker ni bilo daleč naokoli nobenega zdravnika, sva ga zdravila z ženo. Rane so se sicer zacelile, toda fant se je le stežka premikal, sam hoditi pa sploh ni mogel. Spodnji del telesa mu je čisto odpovedal. Sprva sva z ženo upala, da bo sčasoma šlo na bolje, pa je šlo vse bolj na slabše. Zdaj se sploh ne more niti malo premakniti.«

Gotovo se spominjaš, Niko, kakšen fant je bil, pravi korenjak, pogumen, pogumen, poln življenja; zdaj pa ga je sama kost in koža...« Umolknil je in si s skrčenim kazalcem utrl solzi, ki sta mu pripolzeli iz oči.

»To je pa res hudo,« je polglasno rekel Nikolaj in vidno ginjen dolgo majal z glavo.

»Da hudo je, Niko, hudo,« je rekel Matija z razklanim glasom. »Ko bi bil sin zdrav, ne rečem, bi že kako šlo, tako pa nikamor ne gre.«

ečer na Bohinjskem jezeru (foto Franc Perdan)





# Torkar

Sama revščina in žalost sta v moji hiši. Dokler je bila žena živa, je tudi še nekam šlo naprej, zdaj pa je v moji hiši tako, da ni za povedati. Sam moram obdelovati tistih nekaj krp zemlje, sam gospodinjiti, sam skrbeti za pohabljenega sina... Zamahnil je z roko, ko da bi hotel prekiniti samega sebe. Srebnil je požirek že shlajene čaja, da bi si omočil osušeno grlo in se zagledal v ogorek Nikolajeve cigarete, ki je tlela v kristalnem pepelniku.

Nikolaj, ki ga je Matijeva pripoved čisto presunila, ga je gledal z izrazom sočutja na obrazu. Medtem ko je iskal besede, ki naj bi vsaj malce ublažile Matijevo prizadetost, je Matija povzel:

»Ko je bila moja žena še živa, sva se večkrat pogovarjala o tebi.« Kdove kje je Niko?« sva se spraševala. Morda pa je padel tik pred koncem vojne, ker se nič ne oglasi, čeprav je velikokrat obljubil, da nas pride po vojni obiskat, če bo ostal živ.« Tako, vidiš, sva se pomenkovala in ugibala, kaj je s teboj. No, pred časom sem po naključju zvedel, da si živ in zdrav, da si direktor neke tovarne, da imaš svoj avto, svojo vilo in tako naprej. In ko sem zvedel, kje stanuješ, sem sklenil, da te obiščem.

Izpil je ostanek čaja in se zagledal v zlate ribice, ki so se leno premikale v veliki vazi, ki je stala na stojalu v kotu.

»Prav, da ste prišli, ata Matija, prav,« je rekel Nikolaj. Vendar ni bilo videti, da bi mu bilo docela prav. Podoba je bila, da ga je njegov obisk nekoliko motil, da ni prišel v pravem času ali da bi nemara bilo bolje, da bi ga sploh ne bilo.

Matija, ki ni mogel uganiti tistega, kar se je skrivalo za Nikolajevim gostoljubnim obnašanjem, je dejal:

»Saj veš, Niko, da je bila moja hiša noč in dan odprta tebi in vsem partizanom. Zadnje skorjo kruha, zadnji krompir, ki mi ga je dalo tistih pet, šest plahit zemlje, je moja hiša delila z vami. In da sem dal od srca rad, to sam veš. Dajal pa nisem zato, ker bi bil računal, da mi bo po osvoboditvi dvakrat povrnjeno, dajal sem zato, ker sem videl, zakaj in komu dajem. In danes, Niko, nič ne zahtevam za tisto, kar sem dal, čeprav sem bolj potreben kot kdajkoli poprej.

Za nekaj bi pa le prosil. Ne zame, za sina. Vidiš zanj ne dobivam nobene podpore. Ni priznan, da je vojni invalid in zato ne dobiva invalidnine. Poizvedel sem, kaj in kako bi bilo treba storiti, da bi mu vsaj invalidnino priznali. Rekli so mi, da mora imeti priče, ki bodo potrdile, da je bil res ranjen v času, ko je izvrševal nalogo, ki jo je dolž od kake vojaške ali politične oblasti. In ti veš, Niko, kako je bilo z njegovim primerom. Ti osebno si ga poslal v Poljane, in zdaj veš, da je bil med potjo ranjen in veš, da je zaradi tistih ran popolnoma ohromel. Predno sem se odločil, da te obiščem, sem si dejal: »Če kdo, Niko mi bo prav gotovo pomagal.« In zato, vidiš, sem prišel k tebi. Prišel sem s prošnjo da bi pričal za mojega nesrečnega sina, Niko.« Utihtal je in uprl svoj skaljeni pogled v Nikolaja ter s tesnobno napetostjo čakal na odgovor.

Nikolajev obraz se je na mah spremenil. Iz njegovih potez se je mogla razbrati mešanica presenečenja in nejevolje. P. etekla je dolga minuta, preden se je votlo odhrkal in dejal:

»Hm, da veste, ata Matija, stvar je namreč v tem, da se ne utegnem ukvarjati s takimi zadevami, res ne. Tovarna mi požre ves čas, ostanek časa pa mi požro razne seje, konference in druge obveznosti. Skratka, imam toliko dela in skrbi, da si pri najboljši volji ne morem odtrgati niti pol ure za kaj drugega, res ne.«

Matija je ostrmel vanj. Hotel je nekaj reči, toda iz sebe ni mogel spraviti besedice, tako sivoite ga je udarilo to, kar je slišal. Počutil se je kakor človek, ki se mu je ta hip zrušil eden največjih upov v življenju. Prej bi pričakoval smrt kakor takšen Nikolajev odgovor. In ko ga je slišal, je vse otrpnilo v njem.

Ko si je nekoliko opomogel, je rekel z neizrekljivo grenkobo:

»Niko, ali res ne moreš napraviti te dobrote?« Koliko časa pa bi izgubil, če bi prišel v Poljane na Zvezo borcev in bi osebno pričal, kaj in kako je bilo z mojim sinom? Ali res ne bi mogel najti toliko časa, da bi poputrnjem prišel s svojim avtom v Poljane? Vse stroške, ki jih boš imel, ti bom povrnil. Prodal bom vseh sedem kokoši, ki jih imam, da poravnam tvoje stroške, Niko.«

»Ne gre za stroške, ata Matija, za čas gre. Moj čas je tesno odmerjen. In ravno poputrnjem moram na neko konferenco, zato res ne morem iti v Poljane, res ne morem.«

»Kaj pa kdaj pozneje?« je vprašal Matija z ugašajočim upom.

»Ne morem obljubiti, ata, res ne morem. Najbolje bo, da se obrnete na koga drugega, ki ima več časa kot jaz.«

»Ničče razen tebe ne more pričati za mojega sina, ker samo ti veš, kaj in kako se je zgodilo z njim?«

»Ampak jaz ne utegnem, res ne utegnem, ata Matija.«

Matija je zrl vanj, ko da ne verjame, da je res to, kar je slišal. Šest ur je pešočil, da je prišel do njega v prepričanju, da bo pri njem našel razumevanje in pomoč, pa ni našel ne enega ne drugega.

Njegova prejšnja ponižnost in skromnost sta se zdaj spremenili v togoto in odpor. Vendar je oboje potlačil vase, da ne bi planilo iz njega.

Ne, kaj takega ni pričakoval od človeka, za katerega je njegova hiša med vojno veliko storila. Ne on ne njegova žena ne njun sin se niso nikoli vprašali po času, kadar je bilo treba

karkoli storiti za Osvobodilno fronto. Kdo bi preštel vse dneve in noči, polne nedopovedljivega trpljenja, ki ga prenaša Matijev sin! In zdaj, ko bi bilo treba žrtvovati dve, tri ure časa, ga Nikolaj ne more žrtvovati, ker ga kratko malo nima kje vzeti.

Matija ga je gledal, ne več krotko in proseče kot prej, marveč ostro in obtožujoče. Nikolaj ga je molče gledal in nekam v zadregi gladil s konci prstov oprijema pri naslanjaču.

»Bojim se, ata Matija, da ne razumete mojega položaja,« je naposled vrgel v morečo tišino.

Matija je počasi vstal ter obstal, ko da ne ve, kaj naj še reče.

Vtem je vstal tudi Nikolaj. Iz žepa je potegnil denarnico, izbrskal nekaj srotakov in rekel:

»Nate, ata Matija, vzemite!«

»Hvala!« je odklonil Matija s prizvokom užajenosti in ogorčenja. »Nisem prišel beračit, Niko, Nisem te prišel prositi vbogajme, prišel sem te prositi, da bi naredil uslugo mojemu sinu; ti pa ne utegneš...« Z rezkim zamahom roke je prekinitil sam sebe in odšel, ne da bi pozdravil.

Ko je hodil proti domu, je bil ves spremenjen. V njem je bilo zdaj vse prazno in hladno kakor v mrtvašnici. Bil je podoben človeku, v katerem je ugasnil poslednji žarek vere v sočloveka.

Ko je imel mesto že daleč za seboj, se je ves skrušen usedel na obcestni kamen. Od razočaranja in zagrenjenosti razdejani obraz je zakopal med dlani in se globoko sklonil. Nekaj časa je bil negiben, nato pa so mu ramena pričela rahlo drhteti.

Jokal je.

Dopisujte v »GLAS« Dopisujte v »GLAS«

Trgovsko podjetje

»KURIVO«

KRANJ

razproda po znižanih cenah:

— nekaj 1000 kom EFE zidakov (19 x 19 x 29 cm) — odgovarja za vsako zidavo

— nekaj fiziološk raznih dolžin.

Informacije dobite na telefonu 21-192 ali 21-550.

Trgovsko podjetje

»AGRARIA« KRANJ

razglaš

naslednja prosta delovna mesta:

1. Skladiščnik
2. Terenski prodajalec
3. Skladiščni delavec

Pogoji: pod zap. št. 1 in 2 — Kvalificiran delavec trgovske stroke s primerno prakso v živilski stroki. Pod zap. št. 3 — Moški, vojaščine prost in stalno bivač na območju občine Kranj.

Ponudbe sprejema kadrovska komisija podjetja do 15. julija 1966.

Obiščite blagovnico



v Kranju, v Prešernovi 10

V TREH NADSTROPJIH NOVE BLAGOVNICE

so vam na voljo:

plastične mase, obloge za tla, gumijasti izdelki, pnevmatike, vrvarski izdelki ter potrebščine za čevljarje, sedlarje in tapetnike, zaščitna sredstva, plastična, kovinska in usnjena galanterija, kratka roba, perilo, drogerijsko blago, zlatnina, gospodinjski, termični in akustični aparati, gramofonske plošče, svetlobna telesa. Obenem vas obveščamo, da smo ukiniteli poslovalnico Astra na Prešernovi cesti 8 in na Titovem trgu 7 v Kranju.

Priporoča se delovni kolektiv blagovnice ASTRA Kranj, Prešernova 10, telefon 22021, 22080.

Radovljica: občinsko atletsko prvenstvo

## 154 takmovalcev iz 7 klubov

Letošnje spomladansko prvenstvo občine Radovljice v atletiki je bilo razdeljeno na dva dela. Prvi del je bil 18., drugi pa 25. junija. Tekmovanja, ki je bilo za vse kategorije, se je udeležilo 154 takmovalcev iz 7 klubov.

Med dobrimi rezultati večja omeniti predvsem Branko Solar iz Podnarta (višina 140 cm). Razveseljivo je, da je bilo izboljšanih precej občinskih rekordov.

**REZULTATI — ČLANI Disk** (2 kg): Čebulj (Rad.) 30,20, 100 m: Pezdič (Rad.) 12,0, 400 m: Zemva (Gorje) 55,5 (rekord), 1500 m: Sitar (Kam. g.) 4:23,0, daljina: Markelj (Kam. g.) 561, krogla (7,25): Benedik (Bled) 11,64, 4 x 100 metrov: Kamna gorica 50,4, kopje (800 g): Poljanšek 49,15, višina: Poljanšek (Kam. g.) 170;

**ČLANICE — 60 m:** M. Tolar (Pod.) 8,6, 600 m: Očko (Kam. g.) 2:05,2, daljina: M. Tolar (Pod.) 453, krogla (4 kg): Mikeš (Rad.) 685;

**MLADINCI — 100 m:** Kaban (Kam. g.) 12,3, 1000 m: Hanžič (Rad.) 2:44,8, daljina: Ferjan (Bled) 591, krogla (6 kg): Šotar (Ljubno) 11,97, 4 x 100 m: Podnart 53,5, višina: Koren (Bled) 165, kopje (600 g): Solar (Kam. g.) 49,01 (rek.), disk: Solar (Kam. g.) 36,24;

Predstavniki planinskih društev

## o koči na Stolu

V ponedeljek zvečer so se zbrali v Radovljici predstavniki nekaterih planinskih društev Gorenjske in člani odbora za izgradnjo Prešer-

**MLADINKE — 60 m:** 1. D. Tolar (Pod.) 8,5, 600 m: Rožič (Ljubno) 1:51,9 (rek.), daljina: D. Tolar (Pod.) 450 (rek.), 4 x 50 m: Gorje 33,8, višina: B. Solar (Pod.) 140 (rek.), krogla (3 kg): Bem (Rad.): 10,07;

**PIONIRJI — 60 m:** Mužan (Ribno) 8,1, višina: Solar

(Kam. g.) 140, daljina: Solar (Kam. g.) 442 4 x 50 m: Ribno 29,9, krogla (3 kg): Mužan (Ribno) 10,42;

**PIONIRKE — 60 m:** Luznar (Rad.) 9,0, višina: Luznar (Rad.) 125, daljina: Smolej (Gorje) 411 (rek.), 4 x 50 m: Radovljica 33,2, krogla: (Pod.): Fortuna 8,42;

**EKIPNO — 1. TVD Kamna gorica 22.212, 2. TVD Podnart 19.106, 3. ŠD Radovljica 18.298 točk. J. Justin**

Zaključek v Gorenjski košarkarski ligi

## Suha prvak brez poraza

Zadnje kolo v Gorenjski košarkarski ligi se je končalo brez presenečenj. Najbližje presenečenju je bilo srečanje med mladinci Sore in Triglava v Škofji Loki, kjer so Kranjčani komaj uspeli obdržati visoko prednost, do katere so prišli v prvem polčasu. Suha je slavila prepričljivo zmago na Jesenicah, Trhle veje pa so z zmago v Radovljici zasedle drugo mesto.

**REZULTATI — Sora : Triglav 56:59 (20:34), Suha : Jesenice 77:39 (40:19), Radovljica : Trhle veje 51:69 (23:30).**

Ekipa Suhe je edina, ki ni doživela nobenega poraza.

Na dobro tretjo mesto so se uvrstili kranjski mladinci. Le nesrečen poraz proti starejšim kolegom jim je one-

mogočil osvojitev drugega mesta. Poleg njih so pokazali precejšen napredek igralci iz Radovljice, dočim se bodo mladinci Sore iz Jesenic ter Loka 54 jeseni »pomenili« o zadnjem mestu.

### KONČNA LESTVICA

Suha	6	6	0
364:252	12	+ 112	
Tr. veje	6	5	1
326:281	10	+ 45	
Triglav	6	4	2
339:287	8	+ 52	
Radov.	6	3	3
345:347	6	- 2	
Sora	6	1	5
294:348	2	- 54	
Loka 54	6	1	5
291:350	2	- 59	
Jesenice	6	1	5
246:339	2	- 93	

Ker so mladinci Triglava, Sore in Jesenic nastopili izven konkurence je vrstni red v konkurenci naslednji: 1. Suha 6, 2. Trhle veje 4, 3. Radovljica 2 in 4. Loka 54 brez točke.

P. Colnar

### OPOZORILO GOSPODARSKIM IN DRUGIM ORGANIZACIJAM TER POSAMEZNIKOM, KI IMAJO MOTORNA VOZILA

Cestni promet se je v sedanjih pogojih nenehno naraščajoča števila motornih vozil razvil že do take stopnje, da nam gostota prometa v času turistične sezone povzroča številne probleme. Zlasti povečan promet blaga v notranji in mednarodni trgovini povzroča, da posebno intenzivno narašča tudi uporaba tovornih motornih vozil v cestnem prometu.

Ker predstavljajo tovrna vozila očitno oviro za promet hitrih vozil, zlasti na pomembnejših tranzitnih cestah takomenovanega slovenskega cestnega križa, morajo tudi delovne in druge organizacije ter posamezniki prispevati, da se ustvarijo ugodni pogoji za varnost prometa.

Zato opozarjamo vse gospodarske in druge delovne organizacije ter posameznike, ki imajo lastna motorna vozila, na naslednje ukrepe, ki so za zagotovitev varnega prometa na cestah nujni in neizogibni:

1. Vsi vozniki tovornih motornih vozil in vozniki osebnih avtomobilov, ki vozijo počasi, morajo vselej voziti po skrajni desni strani vozišča v smeri vožnje. Opazovati morajo promet za seboj in omogočiti hitrejšim vozilom prehitevanje.

2. Tovorna motorna vozila, pri katerih skupna dovoljena teža presega 3,5 tone, ali so dolga več kot 10 metrov, morajo tedaj, kadar vozijo po cestah zunaj naselja drugo za drugim, voziti na razdalji najmanj 100 metrov. Medsebojno prehitivanje tovornih avtomobilov je za promet škodljivo in nevarno.

3. V skladu z navodili Republiškega sekretariata za notranje zadeve SRS je prepovedan promet tovornim motornim vozilom ob sobotah in dnevih pred državnimi prazniki od 12. do 22. ure ter ob nedeljah in državnih praznikih od 5. do 10. ure in od 16. do 23. ure po cestah:

- I/1 Bregana—Ljubljana—Ljubelj
- I/1 a Podtabor—Radenice—Rateče
- I/2 Skofije—Sečovelje
- I/6 Sentilj—Ljubljana—Sežana
- I/6 a Ajdovščina—Gorica (vključno cesta II. reda Razdrto—Ajdovščina)
- I/6 b Senožeče—Ankaran.

4. Izjemoma je v teh dneh in na omenjenih relacijah dovoljen promet za tovorne avtomobile, ki prevažajo pokvarljivo blago, gorivo od skladišč do bencinskih črpalk, tovor za reško ali kopersko luko ter onim, ki prevažajo mleko in mlečne izdelke.

Taka omejitev prometa tovornih motornih vozil je nujna, ker sovпада s prometnimi konicami v času turistične sezone.

V skladu s pooblastil, ki jih daje temeljni zakon o varnosti prometa na javnih cestah bodo delavci milice zato, da bi zagotovili upoštevanje teh navodil in predvidenih omejitev, izvajali naslednje ukrepe:

a) Vozila, katerih vozniki bi toliko zmanjšali hitrost vožnje, da bi ovirali normalen promet, bodo začasno zadržana.

b) Ob sobotah in dnevih pred prazniki ter ob nedeljah in državnih praznikih bodo miličniki dosledno izločali za določen čas vse tovorne avtomobile, razen izjem iz točke 4, ki jih bodo zalotili pri vožnji po že omenjenih cestnih relacijah.

c) Izjemnih dovoljenj za vožnje tovornih avtomobilov ob prometnih konicah pristojni organi ne bodo izdajali.

Gospodarske organizacije naj vskladijo prevoze s tovornimi vozili tako, da v prometnih konicah ne bodo povzročala ovir in zastojev. Obenem naj seznanijo svoje soferje z navedenimi ukrepi, ker bomo le s skupnimi napori in sodelovanjem vseh prometnih činiteljev lahko zagotovili varen promet.

Uprava za notranje zadeve  
Kranj

## ZAHVALA

Po težki in dolgi bolezni nas je za vedno zapustila naša ljubljena in nepozabna mama, stara mama

## FRANČIŠKA BREMEC

Najlepše se zahvaljujemo vsem, ki so nam ob tej težki uri stali ob strani in jo spremenili na njeni zadnji poti in vsem za izrečeno sožalje v težkih dneh. Posebno se zahvaljujemo dr. Gajškovi in strežnemu osebju infektološke klinike v Ljubljani, Angelci Jelenc, ki je stala do zadnjega trenutka ob strani. Posebna hvala pevcem društva upokojencev, č. duhovščini za spremstvo na njeni zadnji poti. Vsem tudi hvala za darovane vence in cvetje.

Zalujoči: otroci z družinami

»BOJ POD TRIGLAVOM« je nova knjiga, ki je izšla v založbi Krajevnega odbora Zveze borcev Gorje pri Bledu. Cena za njo v prodaji je N din 40.

Knjiga, ki obsega 572 strani velikega formata s 350 slikami, obravnava predvsem življenje, borbo za obstoj med vojno in povojni razvoj Gorij in okolice.

Ljubitelji Gorenjske, predvsem Pokljuke in Mežaklje, vsi, ki vas privlači zgodovina NOB, zlasti pa še prebivalci Gorenjske, izkoristite priložnost in pošljite svoje naročilo KRAJEVNEMU ODBORU ZVEZE BORCEV GORJE PRI BLEDU do 23. julija t. l. Gospodarske organizacije, ustanove, naročajte knjige za svoje kolektive in knjižnice.



## Gorenjska kreditna banka Kranj

s podružnicami na Jesenicah, v Radovljici, Škofji Loki in Tržiču razpisuje

### Novo nagradno žrebanje

vezanih hranilnih vlog za vse varčevalce, ki bodo v letu 1966, vključno od 1.1. do 31. 12. 1966 vezali pri njej najmanj 2.000.— novih dinarjev svojih prihrankov vsaj za leto dni.

Nagrade so: avto zastava 750, pralni stroj, moped, šivalni stroj, hladilnik, pisalni stroj, dva kolesa

Vloge sprejemajo vse njene podružnice. — Vezane vloge se obrestovare po višjih obrestnih merah.



### ZAHVALA

Ob prerani smrti nadvse ljubeče žene in nepozabne zlate mamice

### ANICE ŠKRJANC

roj. Dežman

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, znanjem in prijateljem, posebno še sosedom, ki so nam v času njene hude bolezni stali ob strani in z nami sočustvovali ob njeni težki izgubi, jo spremlili na zadnji poti ter ji poklonili cvetje v slovo. Posebno zahvalo smo dolžni dr. Finkovi in vsemu ostalemu zdravniškemu in strežnemu osebju infekcijskega oddelka bolnišnice Golnik za nego in pomoč. Prisrčna hvala tudi dr. Martinčiču za zdravljenje, g. župniku iz Križev za tako številne obiske v njenih težkih dneh, in za pogrebni obred. Zahvaljujemo se tudi pevcem, ki si ji zapeli zadnje slovo. Vsem še enkrat lepa hvala za pomoč, sočustvovanje in spremstvo.

Globoko žalujoči mož Janko, sinova: Janko, Zdravko, hčerke Marica z možem, Zorka in mala Anica ter brat Jože z ženo.

Komisija za sprejem na delo pri podjetju

### KMETIJSKO GOSPODARSTVO — ŠKOFJA LOKA

razglaš

prosta delovna mesta

#### 1. Dveh traktoristov

pogoj za nastop je: sposobnost opravljanja tega dela s prakso v poljedelstvu, poseben pogoj pa poizkusno delo.

#### 2. Nadalje sprejmemo v uk za mesarsko stroko

#### Štiri vajence

za sprejem v uk je potrebna osemletka, izjemoma se sprejme kandidate s 7. razredi osemletke, ki pa morajo opraviti sprejemni tečaj.

Ponudbe s podatki, ki dokazujejo izpolnjevanje pogojev za nastop pošljite na gornji naslov do 10. julija 1966.

### DEZURNI VETERINARJI v juliju 1966

od 2. do 9. 7. 1966 veterinar Rus, Cerklje, tel. 73-115; od 9. do 16. 7. 1966 veterinar Bedina, Ješetova 29, Kranj, tel. 21-631; od 16. do 23. 7. 1966 veterinar dr. Rutar, Planina 4, Kranj, tel. 21-605 in od 23. do 30. 7. veterinar Vehovec, Stošičeva 3, telefon 21070

Vrsar, Rovinj,

Pavlina in Etna

so nove strukturne

tkanine



TEKSTILINDUS  
KRAJN

## Povečana produktivnost - višji osebni dohodki

Kratek zapis o pekarni v Vodica

Opekarna v Vodica je malo znana. Leži kak kilometer izven vasi sredi polja. Trenutno ima zaposlenih 43 ljudi, polovica je domačinov, ostali pa so v glavnem sezonski delavci iz okolice Čakovca in Pristine na Kosmetu. Dnevno proizvede okrog 30.000 komadov zidne opeke, letna količina pa se povzpne na približno tri milijone kosov. O samem delu in življenju v opekarni nam je podrobneje govoril upravnik podjetja tov. Miha Kranjec. »Podjetje samo je poslovna enota ljubljanskega gradbenega podjetja MEGRAD. Zato je tudi vsa opeka, katero proizvedemo v glavnem namenjena za potrebe podjetja, del svojih proizvodov pa je seveda na razpolago drugim gradbenim podjetjem in individualnim graditeljem. Vendar je sedaj zaradi omejenih gradenj prišlo v prodajo do manjšega zastoja. Vendar se je situacija zboljšala, odkar smo prešli na proizvodnjo cementne opeke formata 20 x 20 x 40. Ta gre zaradi hitrejše in cenejše gradnje veliko bolj v promet.« Res je podjetje iz Italije uvozilo nov specialni stroj za izdelavo cementne opeke, ki je trenutno še v poskusnem obratovanju, ven-

dar upajo, da bo septembra stroj že delal s polno paro. Pri stroju imajo že svoje izučene delavce, tako da sedaj lahko izdelajo v eni uri 500 komadov opeke (prej v enem dnevu). Tako se je efekt dela povečal 100%, osebni dohodki pa so v celoti narasli za 30%.

Povedali so nam, da so pri njih osebni dohodki popolnoma odvisni od produktivnosti posameznika. Kolikor več ilovice gre v stroj, kolikor več komadov gre v sušilnico, tem večji so osebni dohodki. Neka delavka nam je dejala: »Stroj me priganja da moram delati. Kolikor več naredim, toliko več dobim!« To je delavcem prišlo v zavest, in zato delo v redu teče.

Če bo proizvodnja tovrstne opeke uspela, mislijo začeti izdelovati še dva druga formata. S tem bodo povečali finančni efekt in počasi bodo začeli razmišljati o rekonstrukciji celotnega obrata.

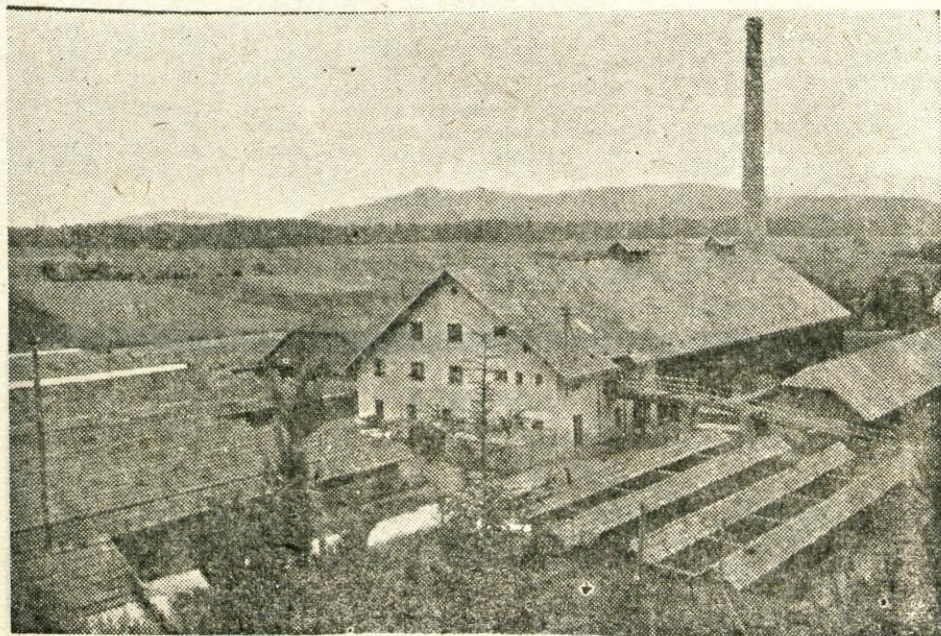
V okviru podjetja imajo urejeno prehrano, imajo svojo menzo s toplim obrokom, stanovanje za sezonske delavce in v okviru podjetja MEGRAD svoj počitniški dom v Portorožu. Njihova sindikalna podružnica vsako leto

organizira izlete, letos pa so imeli že dve predstavi v Mestnem gledališču Ljubljanskem.

- Zaupali so nam, da njihova disciplinska komisija

- ja skoraj nima dela, da je delovna disciplina na zavidljivi višini in da želijo, da bi s svojimi izdelki ki kaj kmalu pogledali preko meja naše domovine. Opeka iz opekarne v

- Vodica je najcenejša od vseh drugih proizvajalcev, navadna zidna opeka je cenejša celo za pet dinarjev, to je 37 S din po koku, nova cementna opeka pa stane 200 starih dinarjev, v cenah je zajeto nakladanje na avtomobilne in vse datjve (procentni davki).



Vodiška opekarna Megrad

## Prodaj

Poceni prodaj televizor, možno gledanje drugega programa. Vilfan Marija. Zavsavska 16, Kranj 3023

Ugodno prodaj električno kitaro »Jupiter«, Kranj, Tekstilna 2 3090

Prodaj prašičke in dobro motorno kosilnico, Glinje 5, Cerklje 3109

Prodaj 6 tednov stare prašičke. Zirovnica 9, Gorenjsko 3110

Ugodno prodaj dobro ohranjeno lončeno sobno peč. Jesenice, Gregorčičeva 21 3111

Prodaj enostanovanjsko hišo 2,50 km iz centra Kranja. Ponudbe oddati pod »Vseljiva« 3112

Prodaj dobro ohranjeno motorno kolo Tomos Puch 175 ccm. Naslov v oglasnem oddelku 3113

Prodaj vprežne grablje znamke »Alfa«, jesenovo kad za 4000 lit. in krožno žago. Naslov v oglasnem oddelku 3114

Prodaj fiat 750. Naslov v oglasnem oddelku 4115

Prodaj električni motor 0,75 kW skoraj nov. Naslov v oglasnem odd. 3117

Prodaj 2 m<sup>3</sup> suhih borovih plohov. Sp. Brnik 68, Cerklje 3117

Hišo na lepi prometni točki zraven Bleda zamenjam ali prodaj, za manjšo hišico z vrtom. Ponudbe poslati pod »Ugodna prilika« 3118

Enostanovanjsko barako v Poljčah prodaj. Ogleđ vsak dan od 14.—15. ure. Zglasite se pri vratarju tov. Elan 3119

Prodaj tri kompletna okna na zračnike 70x110 cm in 3 trioglasta 60x60. Sp. Besnica 46 3120

Prodaj motorno kosilnico s konjsko vprego. Orehovlje št. 1, Kranj 3121

Kravo s tretjim teletom prodaj ali zamenjam za 3 do 4 mesece brejo. Sr. Bela 29 Preddvor 3122

Prodaj 9 morskih prašičkov in ročni voziček z derco. Hotemože 44, Preddvor 3123

Prodaj dobro ohranjeno polavtomatski pralni stroj Castor. Pintar, c. Kokrškega odreda 5, Kranj 3124

Prodaj cement. Naslov v oglasnem oddelku 3125

Prodaj cementno strešno opeko, omaro in posteljo. Britof 15, Kranj 3126

Prodaj mlado kravo s teletom. Olševček 22, Preddvor 3127

Prodaj skoraj nov otroški kombinirani voziček in otroški sedež za avtomobil. Kožuh, Naklo 31 3128

Prodaj dobro ohranjen motor 100 ccm ducatti. Potočnik Ivan, Dragočajna 5, Smlednik 3129

Prodaj kravo, 8 mesecev brejo. Kimovec Janez, Utik 16, Vodice 3130

Prodaj novo šupo (barako) 5x7,30m. Podgoršek Ivan, Bukoviča 37, Vodice 3131

Prodaj več komadov samokolnic novih z gumi kolesi in zračnicami. Mencinger Vlado, Zgoša 57, Begunje 3132

Gradbenikj pozor! Prodaj 5 kom kompletnih novih vrat cena 170 N din za kom. Naslov v oglasnem oddelku 3133

Prodaj 500 monta 25x25. Britof 105, Kranj 3134

Prodaj dobro ohranjen vzdiljiv štedilnik in umivalnik. Bertonec, Kranj, Delavska c. 20 (Stražišče) 3135

Prodaj bika 13 mesecev starega ali zamenjam za kravo. Razliko doplačam. Strahinj 61, Naklo 3136

Prodaj dobro opremljen fiat 600 D. Zvan, Koroška c. 12, Kranj 3137

Prodaj otroški košek z oblačilom ali brez. Zvan, Kranj, Koroška 12 3138

Zelo poceni prodaj motor glera 150 ccm. Pivk, Titov trg 18, Kranj 3139

Prodaj kravo in mošt. Hotemože 28, Preddvor 3140

Prodaj 7 tednov stare puške. Zg. Brnik 28, Cerklje 3141

Prodaj vprežni dvobrazdni plug. Zg. Brnik 26, Cerklje 3142

Prodaj kravo, ki bo v kratkem teletila. Porenta, Breg ob Savi 3, Kranj 3143

Prodaj dve postelji z vložki, nočni omarici in psih. Rojina, Kranj, Kidričeva 8 3144

Prodaj plemenskega vola 400—500 kg težkega. Povlje 2, Golnik 3145

Prodaj (Speizer) slamo-reznilo s puhalnikom. Križaj, Sv. Duh 14 Sk. Loka 3146

Prodaj topolino C. Kranj — Labore Nartnikova 5 3147

Prodaj vprežne grablje in kosilnico z novim grebenom. Kokrica 14 Kranj 3148

Prodaj kredenco in električni kuhalnik na dve plošči. Peternej, Predoslje 65, Kranj 3149

Prodaj nekaj oblancev za kurjavo. Tupaliče 11, Preddvor 3150

Ugodno prodaj primo 175 ccm generalno popravljeno.

Naslov v podružnici Glasa Jesenice 3151

Prodaj menjalnik s prostim tokom komplet za DKW F 12 in otroški športni voziček. Delavska 4, Jesenice 3152

Prodaj novo kosilnico za traktor »Steyer s kosilnim pogonom in motorno kosilnico avstrijsko z žetveno napravo. Roblek Franc, Bašelj 20, Preddvor 3153

Prodaj skoraj nov šotor za 5—6 oseb s predprostori. Ugodna cena! Naslov v oglas. oddelku 3153 a

Prodaj skoraj nov šotor za 5 oseb. Sp. Dobrava 5, Kropa 3170

Prodaj zapravljivček v zelo dobrem stanju z gumi kolesi. Kropivnik, Zg. Brnik 7, Cerklje 3171

Prodaj dobro ohranjen fiat 750. Kranj Kovačičeva 5 3172

Prodaj ročno gnojnično črpalko in moped v dobrem stanju. Poženk 14 Cerklje

## Kupim

Kupim gumi voz 1,50 t. Naslov v ogl. odd. 3041

Kupim 1 m<sup>3</sup> suhih hrastovih desk 30 — 35 mm. Gruden, Jezerska c. 46 Kranj 3154

Kupim obračalnik na 5 vlic, lahko neuporaben. Naslov v oglasnem odd. 3155

Kupim vprežni izruvač za krompir. Breg ob Savi 3, Kranj 3156

Kupim jeklenko za plin. Naslov v oglasnem oddelku 3157

Kupim gumi voz do 2 tone. Rakovec Franc, Zg. Duplje 40 3158

## Ostalo

Dobijo se čistokrvni psički. nemški ovčar. Oglasite se pri Kolman Francki, Gregorčičeva, Bled — 3159

Obveščam prebivalstvo, da opravljam vsa krovška in tesarška dela. Štrasner Jože, Demšarjeva c. 14. Skofja Loka 3160

Nudim sobo za varstvo štiritletnega fantka, Kranj — Stražišče, Trojarjeva 8 3161

Grem za gospodinjsko pomočnico 8 ur dnevno ali streči k bolniku. Simončič Ana, Kurirska pot 31, Kranj 3162

Sprejemem sestanovalko v Kranju. Naslov v oglasnem oddelku 3163

Proklicujem avtobusno vo-

zovnico št. 8825 na ime Kosec Andrej, relacija Zg. Brnik — Kranj 3164

Na akademiji za glasbo v Ljubljani je z odličnim uspe-

hom diplomiral Stiglj Silvo iz Kranja. Cestitamo! Kolegi 3165

Komfortno enosobno stanovanje z vrtom v Kranju, zamenjam za večje. Ponudbe poslati pod »Župančičeva ulica« 3166

Sprejem honorarnega delavca s šoferskim izpitom za pomoč pri žaganju drv. Pristave Franc, Ul. 31 divizije 34, Kranj 3167

Profesorju Milanu Krišlju za uspešno opravljeno diplomsko na odd. za geografijo filozof. fakultete v Ljubljani čestitajo domači in prijatelji. 3168

Iščem poslovnega partnerja, ki bi pogodbeno izkoristil moje številne patente za proizvodnjo kovinskih žičnih ščetk in drugih ščetkarskih izdelkov. Prodajo izdelkov zagotavljam in eventualno odstopim naročila odjemalcev. Prednost imajo posebno obrtniki. Mihelčič Ivan, Kranj, Stražiška 12 3169

Veletrgovina

## ŽIVILA KRANJ

sprejme

v stalno zaposlitev

DELAVCE-

KOMISIONARJE

v centralnem skladišču podjetja

Prošnjo za sprejem je treba oddati osebno kadrovskemu oddelku podjetja C. JLA 6/IV., Kranj

## AVTOMOBILISTI IN MOTORISTI POZOR!

Rezervne dele za motorje, mopede in avtomobile, gume, goriva in maziva vseh vrst in razna popravila vam nudil ter se priporoča

## FRANC ORASCH v Zelezni Kapli

— pri bencinski črpalki

Plačate lahko v dinarjih, pogovorite pa se v slovenščini

## »ELEKTRO« KRANJ, distributivna enota Kranj

razglašja prosto delovno mesto

MEHANIKA

S ŠOFERSKIM IZPITOM.

Pogoj: KV mehanik z nekaj prakse;

Osební dohodki: po pravilniku o delitvi OD;

Nastop službe: po dogovoru;

Poizkusna doba: 1 mesec.

Prijave sprejemamo 15 dni po objavi razglašja.

Mnogo prerano nas je zapustila naša zlata žena, mami, hčerka, sestra, stara mama, teta, svakinja in sestrična

## IVANKA MARN

roj. Volčič

Pogreb drage pokojnice bo v soboto, dne 2. 7. 1966 ob 16. uri s križišča na kranjsko pokopališče. Do pogreba leži v mrtvaški vežici na pokopališču.

Kranj, 1. 7. 1966

Zalujoči: mož Jože, sin Jože z zaročenko Miro, hčerki: Jana poročena Juvan z možem Tinotom in Božena v imenu sorodstva

## ZAHVALA

Ob izgubi našega sina in brata

## JANEZA PAPP

se zahvaljujemo vsem sorodnikom in znancem, ki so ga spremili na njegovi zadnji poti. Posebno se zahvaljujemo trgovskemu gostinskemu podjetju »Central« Kranj, ZB Naklo in šolski mladini za tako številno udeležbo. Zahvaljujemo se tudi vsem darovalcem cvetja in vencev.

Zalujoča družina PAPP

V petek, 1. julija je bila v Kranju odprta »Blagovnica Astra«

# Moderno, bogat asortima, poceni...

Veletrgovina ASTRA Ljubljana slavi petnajsto obletnico delovanja. Gotovo poznate staro Astrino trgovino na Titovem trgu in v Prešernovi ulici. Ob svojem jubileju pa je Gorenjce ASTRA presenetila z eno najmodernejših trgovin v Kranju — BLAGOVNICO ASTRA, Kranj, Prešernova 10. Naredili smo kratek sprehod po novi blagovnici. Samo kratek pogled nam je že prinesel nadvse prijetno presenečenje.

Če vas hočemo seznaniti z vsem kar smo videli, začnimo kar s pritličjem. Tehnična guma, vse vrste gumijastih cevi, tesnilna guma, penasta guma in profili, avtomobilski plašči, zračnice, klinasta in pogonska jermena... NIHČE NE BO ODŠEL IZ TRGOVINE NEZADOVOLJEN. Usnje in usnjarske potrebščine, najrazličnejše obloge za tla in stene, preproge, plastične mase za oblaganje in predelavo,

buggier cevi, velvic in alkat, celuloid, pleksi steklo, vinil koža, folije (prozorne in barvaste), voščena platna in umetno usnje. VSAK BO V TEJ TRGOVINI NAŠEL VSE POTREBNO ZA OPREMO STANOVANJA. Higieno tehnična zaščitna sredstva, ceradna platna, gradelj, juta motvoz, vrvarski izdelki in filci. BOGATA IZBIRA BO ZADOVOLJILA TUDI NAJZAHTEVNEJŠE KUPCE.

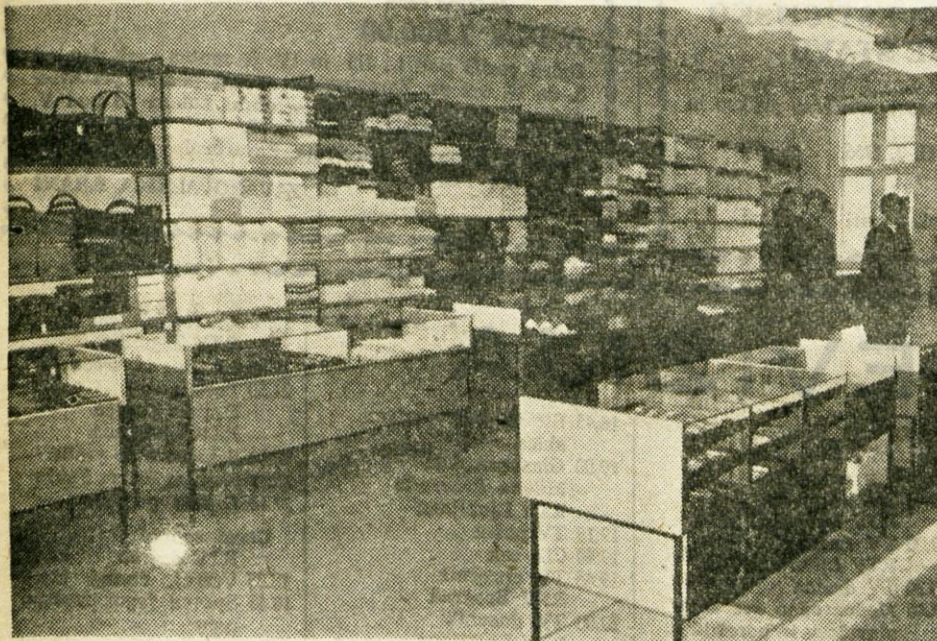
Če se bodo moški ustavili v pritličju, smo pa prepričani, da se ženske ne bodo uspele upreti skušnjavi v prvem nadstropju. Usnjena in tekstilna galanterija, žensko, moško in otroško perilo, pletenine, nogavice, srajce, krila in jutranje halje. TUDI V TEH IZDELKIH JE ASTRA IZREDNO KONKURENČNA V VSAKEM POGLEDU. Kovinska galanterija, ure, nakit, zlatnina. NEKATERIM LJUDEM SO TAKŠNI PREDMETI PRAVI HOBI. TU BODO DO SITEGA POTEŠENI. Dekorativno blago, zavese, pohištveno blago, posteljno perilo in pregrinjala, volnene in prešite odeje, šivalni pribori, sukanec, gumbi vseh

vrst. BOGAT ASORTIMA JE NAJVEČJA ODLIKA BLAGOVNICE.

Želite kaj najboljšega in obenem poceni za vaše gospodinjstvo? Vse lahko dobite v drugem nadstropju. Gospodinjstvi aparati, hladilniki, mešalci, štedilniki, kuhalniki, pečice za peko in ogrevanje, aparati za rezanje, mletje, aparati za čiščenje in oskrbovanje tal, plastična galanterija in gospodinjstvena posoda. VSE ARTIKLE NAJBOLJŠE KVALITETE LAHKO DOBITE V BLAGOVNICI ASTRE. Prodajajo tudi predmete, ki so postali že vsakdanja potreba: tranzistorje, radijske in TV sprejemnike, magnetofone, mikrofone, gramofonske plošče, glasbene razglednice. ASTRA JE MISLILA TUDI NA NAJZAHTEVNEJŠEGA KUPCA. Diktafoni, pisalni stroji in celo teleprinterji. V BLAGOVNICI BO LAHKO NASLO VSE PO-

TREBNO TUDI PRAV VSAKO PODJETJE.

- Ko smo se vračali s kratkega obiska, smo premišljali: Je res v tako kratkem času mogoče toliko videti? Še sedaj mnogi hočejo nakupovati stvari, »ki jih pri nas ni« v inozemstvu. Ko bodo obiskali novo BLAGOVNICO ASTRA bodo spoznali, da lahko dobijo vse pri nas in to — v eni sami trgovini.
- VSAK OBISK V BLAGOVNICI BO PRIDOBIL NOVEGA STALNEGA POTROŠNIKA IN S TEM PRIZNANJE PRIZADEVANJU KOLEKTIVA ASTRE.
- Obiščite, pogledjte, prepričajte se sami tudi o tem, kar ni mogoče z besedami opisati. Kolektiv Blagovnice Astra Kranj bo hvaležen za vse nasvete in si želi z vami najtesnejšega sodelovanja.



V prvem nadstropju blagovnice Astra bodo potrošniki lahko izbirali galanterijo in tekstil za najrazličnejše okuse in potrebe



Drugo nadstropje Aste pa nudi široko izbiro električnih in drugih tehničnih predmetov za gospodinjstva

Vse za dom, delo in počitek v blagovnici



KRANJ

Hotel

GRAD HRIB  
v Predvoru

prireja dne 4. julija 1966, ZA DAN BORCA

ZABAVO S PLESOM

na velikem veselilnem prostoru  
ob jezeru ČRNAVA

Vstop prost

Svet delovne skupnosti upravnega  
organa skupščine občine Trzič

razpisuje  
prosti delovni mesti

1. vodje planske in analitične službe
2. sanitarnega inšpektorja  
in referenta za zdravstvo

Pogoji:

1. ekonomska fakulteta ali višja strokovna izobrazba z ustrežno prakso
  2. višja šola za sanitarne inšpektorje ali srednja strokovna izobrazba z nekaj letno prakso.
- Ponudbe z dokazili o strokovnosti, kolkovane s 50 S din državne takse in kratkim življenjepisom naj kandidati vložijo na naslov: Skupščina občine Trzič. Razpis velja 15 dni po objavi.

UPRAVNI ODBOR  
DELAVNE SKUPNOSTI

»TOSO«  
KRANJ

razpisuje

PROSTA DELOVNA  
MESTA:

1. 3 strugarje,
2. 2 vajenca —  
strugarja
3. 1 vajenec —  
rezkar

POGOJI:

pod tč. 1 — priznana kvalifikacija in dvomesečna preizkusna doba, pod tč. 2 in 3 uspešno dokončana osemletka. Razpis velja do zasedbe delovnih mest.

Komisija za razpis delovnega mesta direktorja pri  
**STANOVANJSKEM PODJETJU  
ŠKOFJA LOKA**

Mestni trg 38/II. nad.

razpisuje

na podlagi 154. člena Zakona o podjetjih ter na osnovi sklepa III. redne seje delovne skupnosti z dne 7. 6. 1966 delovno mesto

**DIREKTORJA PODJETJA**

pogoji:

- a) visoka ali višja strokovna izobrazba ekonomske ali gradbene stroke z najmanj 5-letno prakso,
- b) srednja strokovna izobrazba ekonomske ali gradbene stroke z najmanj 10-letno prakso.

V obeh primerih je zaželjena praksa iz stanovanjsko-komunalnega področja.

Rok za sprejemanje prijav do 20. 7. 1966.

Stanovanje ni na razpolago.

Prijavi priložite dokazila o strokovnosti in dosedanjih praksi ter kratak življenjepis.

Delovna skupnost Stanovanjskega podjetja Škofja Loka razpisuje na podlagi sklepa IV. redne seje z dne 27. junija 1966 prosto delovno mesto

**REFERENTA ZA INVESTICIJSKO  
VZDRŽEVANJE STAVB**

pogoji:

diplom. gradbeni tehnik s 5-letno operativno prakso in strokovnim izpitom.

Rok za sprejemanje prijav do 11. 7. 1966.

Nastop službe 1. 8. 1966.

Stanovanje ni na razpolago.

Prijavi priložite dokaze o strokovnosti in praksi.

**POSREDUJEMO PRODAJO  
KARAMBOLIRANIH AVTOMOBILOV**

**I. VW — 1200,**

letno izdelave 1965, s prevoženimi 10.000 km

Začetna cena

**N DIN 20.000,00**

**II. MOSKVIČ 407,**

letno izdelave 1961, s prevoženimi 61.000 km

Začetna cena

**N DIN 8.000,00**

**III. ZASTAVA 750,**

letno izdelave 1965, s prevoženimi 6.000 km

Začetna cena

**N DIN 8.200,00**

**IV. ZASTAVA 750,**

letno izdelave 1965, s prevoženimi 8.000 km

Začetna cena

**N DIN 6.200,00**

**V. ZASTAVA 1300,**

letno izdelave 1962, s prevoženimi 64.000 km

Začetna cena

**N DIN 7.600,00**

Ogled vozila pod I., III in IV. je možen vsak dan od 8. do 14. ure pri Zavarovalnici Kranj, pod II. pri Avtoprometu Gorenjska Kranj — obrat Labore in pod V. pri Draksler Izidorju, Mavčiče 15.

Pismene ponudbe sprejema Zavarovalnica Kranj do srede, 6. 7. 1966 do 12. ure.

**ZAVAROVALNICA KRANJ**

**Poravnajte  
letno  
naročnino!**

**SOBOTA — 2. julija**

- Evrovizija  
14.00 Teniški turnir  
RTV Ljubljana  
18.20 Poročila  
18.25 Kapitan John Piplpoks  
— mladinska predstava  
19.25 Vsako soboto  
19.40 Cik cak  
19.45 TV obzornik  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Ljubljana  
20.30 Boj za obstanek —  
film  
RTV Beograd  
21.00 Humoreska iz cikla  
Galski petelin  
RTV Ljubljana  
22.00 Srečen samomor —  
film iz serije  
»Svetnik«  
22.50 Rezerviran čas  
RTV Zagreb  
23.05 Rokomet — Jugoslavi-  
ja : Romunija  
00.05 Poročila

**Drugi spored**

- RTV Zagreb  
18.25 Včeraj, danes, jutri  
18.45 Turizem  
19.25 Poletna šola  
19.40 TV prospekt  
RTV Beograd  
19.54 Lahko noč, otroci  
20.00 Spored italijanske TV

**NEDELJA — 3. julija**

- RTV Zagreb  
9.25 Poročila  
9.30 Oddaja narodne  
glasbe  
10.00 Kmetijska oddaja  
RTV Beograd  
10.15 Ventilator — oddaja  
za otroke  
RTV Ljubljana  
11.15 Lassie — film

# TELEVIZIJA

- Športno popoldne  
RTV Zagreb  
17.55 Poročila  
18.00 Telesport  
RTV Beograd  
18.40 Pesmi v koloni —  
oddaja ob Dnevu  
borca  
RTV Ljubljana  
19.54 Intermezzo  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Zagreb  
20.45 Sedma sila —  
humoristična oddaja  
RTV Ljubljana  
21.45 Komemorativna  
svečanost v Jasenovcu  
RTV Ljubljana  
22.35 Zadnja poročila  
**Drugi spored**  
RTV Ljubljana  
20.00 Spored italijanske TV

**PONEDELJEK — 4. julija**

- RTV Ljubljana  
8.40 Poročila  
8.45 Partizanske pesmi  
9.15 Praznični kalejdoskop  
RTV Zagreb  
10.00 Narodni zbor v Sisku  
RTV Beograd  
11.00 Prenos svečanost ob  
spomeniku v Topoli  
12.00 Razgovor s prestavniki  
osvobodilnih gibanj  
nekaterih afriških  
dežel  
17.25 Mednarodno kotalkar-  
sko prvenstvo v  
Velenju  
18.25 Mladinski klub  
v Mariboru se pred-  
stavlja  
RTV Beograd

- 19.15 Športni pregled  
RTV Ljubljana  
19.40 Cik cak  
19.45 TV obzornik  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Ljubljana  
20.30 TV drama  
22.00 Mednarodno srečanje  
plavalcev in poročila  
**Drugi spored**  
RTV Zagreb  
18.25 Včeraj, danes, jutri  
RTV Beograd  
18.45 Izobraževalna oddaja  
19.15 Tedenski športni  
pregled  
RTV Zagreb  
19.40 Film za otroke  
RTV Beograd  
19.54 Lahko noč, otroci  
20.00 Spored italijanske TV

**TOREK — 5. julija**

- RTV Ljubljana  
18.50 Poročila  
18.55 Kratak film Charlja  
Chaplina  
19.15 Malo za res,  
malo za šalo  
19.40 Propagandni  
intermezzo  
19.45 TV obzornik  
20.00 Vojna gumbov —  
francoski film  
21.30 Peščena ura  
22.00 Zadnja poročila  
**Drugi spored**  
20.00 Spored italijanske TV

**SREDA — 6. julija**

- RTV Ljubljana  
18.40 Poročila  
RTV Beograd

- 18.45 Stožac — potopisna  
skica  
19.00 Glasbena dela  
Milana Prebande  
RTV Ljubljana  
19.15 TV pošta  
19.40 Cik cak  
19.45 TV obzornik  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Ljubljana  
20.30 Oblomov — nadaljeva-  
nje romana I.  
21.30 Zadnja poročila  
**Drugi spored**  
RTV Zagreb  
18.15 Včeraj, danes, jutri  
RTV Beograd  
18.45 Spored jugoslovanske  
TV  
RTV Zagreb  
19.15 TV pošta  
19.40 TV prospekt  
RTV Beograd  
19.54 Lahko noč, otroci  
20.00 Spored italijanske TV

**ČETRTEK — 7. julija**

- RTV Beograd  
17.55 Poročila  
18.00 Od zore do mraka —  
oddaja o JLA  
RTV Ljubljana  
18.30 Jubilejno srečanje  
z »Zarjo«  
RTV Zagreb  
18.45 Nezadovoljna pikapolo-  
nica  
19.15 Reportaža  
RTV Ljubljana  
19.40 Cik cak  
19.45 TV obzornik  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Ljubljana

- 20.30 Rezerviran čas  
RTV Zagreb  
21.30 Portreti in srečanja  
21.50 Poezija  
Branka Čopiča  
RTV Ljubljana  
22.00 S kamero po svetu  
22.20 Kvartet Pierre Favre  
22.40 Zadnja poročila  
**Drugi spored**  
RTV Zagreb  
18.25 Včeraj, danes, jutri  
18.45 Spored jugoslovanske  
RTV  
19.40 TV prospekt  
RTV Beograd  
19.54 Lahko noč, otroci  
20.00 Spored italijanske TV

**PETEK — 8. julija**

- RTV Ljubljana  
18.40 Poročila  
RTV Skopje  
18.45 Anka riše — oddaja  
za otroke  
18.55 Zabavno-glasbena od-  
daja  
RTV Beograd  
19.15 Glasba za vas  
RTV Ljubljana  
19.40 Cik cak  
19.45 TV obzornik  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Ljubljana  
20.33 Komu zvoni  
— ameriški film  
22.05 Zadnja poročila  
**Drugi spored**  
RTV Zagreb  
18.25 Včeraj, danes, jutri  
RTV Skopje  
18.45 Spored JRT  
RTV Zagreb  
19.40 TV prospekt  
19.54 Lahko noč, otroci  
20.00 Spored italijanske TV

# RADIJSKI SPORED

Poročila poslušajte vsak dan ob 5., 6., 7., 8., 10., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 uri. Ob nedeljah pa ob 6.05., 7., 9., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 uri.

## SOBOTA — 2. julija

8.05 Glasbena matineja — 9.00 Počitniško popotovanje od strani do strani — 9.15 Počitniški pozdravi — 9.30 Vedri zvoki — 10.15 Operni koncert — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Komorni orkester Radia Zagreb — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Ansambel Franca Korbarja in trio Slavka Avsenika — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Iz solistične in ansambelske ustvarjalnosti — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Pesmi in plesi iz Jugoslavije — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Gremo v kino — 17.35 Iz filmov in glasbenih revij — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.15 Zanimivosti iz sveta zabavne in jazzovske glasbe — 18.50 S knjižnega trga — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Sobotni koncert lažje orkestralne glasbe — 20.30 Zabavna radijska igra — 21.04 Veseli zvoki — 22.10 Oddaja za naše izseljence — 23.05 Zaplešite z nami

## NEDELJA — 3. julija

8.05 Mladinska radijska igra — 8.47 Iz albuma skladb za otroke — 9.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo

jo — I. — 10.00 Se pomnite tovariši — 10.25 Pesmi borbe in dela — 10.45 Za prijatelje lahke glasbe — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 12.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — II. — 13.30 Nedeljska reportaža — 13.50 Glasbena medigra — 14.00 Slavnj pevci — znamenite arije — 15.05 Igrajo majhni zabavni ansambli — 15.30 Humoreska tega tedna — 16.00 Nedeljsko športno popoldne — 18.00 Radijska igra — 18.40 Komorna medigra — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 »Svobodi naproti« — 20.50 Športna poročila — 21.00 Kličemo letovišče — 22.10 VII. jugoslovanski jazz festival na Bledu — 23.05 Današnja makedonska glasba

## PONEDELJEK — 4. julija

8.05 Mladinska radijska igra — 8.50 Glasbena medigra — 9.05 Mladina poje o svobodi — 9.25 Revija zabavnih zvokov — 10.00 Praznični koncert Simfoničnega orkestra RTV Ljubljana — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 S pesmijo in plesom po naši domovini — 12.05 Opoldanski koncert lahke orkestralne glasbe — 13.30 Govore naši Španci — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.05 »Pokaži, kaj znaš?« — 16.40 Melodije iz slovenskih operet — 17.05

Ples popoldne ob petih — 18.00 Radijski igra — 18.43 Ljudski motivi v naši umetni glasbi — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Misli ob novih slovenskih zabavnih melodijah — 21.05 Koncert nagrajenih del ob 25. obletnici vstaje — 22.50 Jugoslovanska partizanska lirika — 23.05 Plesna glasba

## TOREK — 5. julija

8.05 Glasbena matineja — 9.00 Počitniško popotovanje od strani do strani — 9.15 Sprehod z velikimi zabavnimi orkestri — 10.15 Prizor iz Kogojevih »Črnih mask« — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Skladbe za klavir in violino — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Štirje kovači in trio Jožeta Krezeta — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Med simfoničnimi pesnitvami — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.40 V tork nasvidenje — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Poljuden koncert z mojstri od klasične do impresionizma — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.15 Vrtimo globus zabavnih zvokov — 18.50 Na mednarodnih križpotjih — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Mali koncert zborora »Slava Klavora« iz Maribora — 20.20 Radijska igra — 21.26 Pesem godal — 21.35 Iz fonoteke Radia Koper — 22.10 Glasbena medigra — 22.15 Skupni program JRT — 23.05 Po svetu jazza

## SREDA — 6. julija

8.05 Glasbena matineja — 9.00 Mali bon-ton — 9.15 Kaj

so se naučili naši zbori med letom — 9.30 Godala v ritmu — 10.15 Prekmurske in medžimurske za petje z umetno spremljavo — 10.45 Clovek in zdravje — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Majhen opoldanski koncert — 12.30 Kmetiji. nasveti — 12.40 Narodne pesmi z juga — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Lahka glasba — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Igra pihalna godba Rudolf Urbanec — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Na obisku pri španskih skladateljih — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.15 Iz naših studiov — 18.50 Naš razgovor — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 »Dobra sosesčina« — 21.00 Italijanka v Alžiru — odlomki iz opere — 22.10 Melodije za lahko noč — 22.50 Literarni nokturmo — 23.05 Igra Plesni orkester RTV Ljubljana

## CETRTEK — 7. julija

8.05 Glasbena matineja — 9.00 Počitniško popotovanje od strani do strani — 9.15 Lepe melodije — 9.45 Glasbena pravljica — 10.15 Naši solisti pojo duete iz popularnih oper — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Skladbe Fritza Kreislerja — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Ansambel Miška Hočvarja in Tončkov ansambel — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Orkester RTV Ljubljana vam predstavlja — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Igra Pihalna

godba RTVL — 15.40 Literarni sprehod — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Turistična oddaja — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.15 Paleta operetnih melodij — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Cetrtkov večer domačih pesmi in napevov — 21.00 Literarni večer — 21.40 Glasbeni nokturmo — 22.10 Večer klavirske glasbe — 23.05 Plesna glasba

## PETEK — 8. julija

8.05 Operna matineja — 9.00 Pionirski tednik — 9.30 Pri skladateljih Ukmarju in Bravničarju — 10.15 Domače viže — domači ansambli — 10.35 Naš podlistek — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Iz oper Richarda Straussa — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Poje slovenski oktet — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Koncert lahke glasbe — 15.20 Napotki za turiste — 15.25 Zabavni intermezzo — 15.30 Od vasi do vasi — 15.45 V svetu znanosti — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Petkov simfonični koncert — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.15 Zabavni in plesni orkestri naših radijskih postaj — 18.50 Kulturni globus — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Med zborovskimi skladbami renesanse — 20.25 Ljubiteljem lažje orkestralne glasbe — 21.15 Oddaja o morit in pomorščakih — 22.10 Za ljubitelje jazza — 22.50 Literarni nokturmo — 23.05 Koncert za violo in mali orkester

# K I N O

## Kranj »CENTER«

2. julija zap. nem. film STRELEC V ZELENEM ob 16. uri, angl. film IZPIT VESTI ob 18. in 20. uri, premiera ital. filma DEKLE IZ PARME ob 22. uri  
3. julija amer. barv. CS film LEV ob 15. uri, angl. film IZPIT VESTI ob 17. in 19. uri, premiera sov. CS filma ZACARANA VAS ob 21. uri  
4. julija amer. barv. CS film PLAMENECA ZVEZDA ob 15. in 19. uri, premiera angl. barv. CS filma STROGO ZAUPNO, IPCRESS ob 21. uri  
5. julija angl. barv. CS film DZUNGLA LEPOTIC ob 16. uri, ital. film DEKLE IZ PARME ob 18. in 20. uri  
6. julija ital. franc. barv. CS film MONGOLI ob 16. uri, ital. film DEKLE IZ PARME ob 18. in 20. uri  
7. julija angl. barv. CS film STROGO ZAUPNO, IPCRESS ob 16., 18. in 20. uri

## Kranj »STORŽIČ«

2. julija zap. nem. film STRELEC V ZELENEM ob 18. in 20. uri

3. julija amer. barv. CS film PLAMENECA ZVEZDA ob 9.30 uri, švedski film POT STEVILKA 6 ob 16. in 20. uri  
4. julija amer. barv. CS film LEV ob 16. in 18. uri, angl. film IZPIT VESTI ob 20. uri  
5. julija angl. barv. CS film DZUNGLA LEPOTIC ob 18. in 20. uri  
6. julija ital. barv. CS film MONGOLI ob 18. in 20. uri  
7. julija franc. film NE DREZAJ NA LOVU (kinoteka) ob 18. in 20. uri

## Stražišče »SVOBODA«

2. julija poljski film POROCNA OBLEKA ob 20. uri  
4. julija ital. film IZ DNEVA V DAN BREZ UPANJA ob 19. uri  
6. julija angl. barv. CS film STROGO ZAUPNO, IPCRESS ob 20. uri

## Cerklje »KRVAVEC«

3. julija amer. barv. CS film PLAMENECA ZVEZDA ob 17. in 20. uri  
4. julija meh. barv. film V SLUŽBI PANCHA VILLE ob 17. in 20. uri

## Kropa

3. julija franc. barv. CS film SKRIVNOSTI PARIZA ob 17. in 20. uri

4. julija jug. film POD ISTIM NEBOM ob 17. uri

## Naklo

4. julija švedski film POT STEVILKA 6 ob 17. in 20. uri

## Jesenice »RADIO«

2.—3. julija franc. ital. film barv. CS ČRNI TULIPAN  
4. julija ital. barv. CS film MARATONSKA BITKA  
5.—6. julija ital. film LJUBEZEN PREKO OGLASA

## Jesenice »PLAVZ«

2.—3. julija ital. film LJUBEZEN PREKO OGLASA  
4.—5. julija franc. ital. špan. barv. CS film ČRNI TULIPAN  
6. julija mehiški barv. film JAZ SEM PUSTOLOVEC  
7.—8. julija sovjetski film KRVAVA ZVEZA

## Zirovnica

2. julija amer. CS film SVETISČE GREHA  
3. julija češki film TRGOVINA NA KORZU  
6. julija franc. ital. špan. barv. CS film ČRNI TULIPAN

## Koroška Bela

2. julija sovjetski film KRVAVA ZVEZA

3. julija amer. film SKRIVNOSTNA SOSEDA

4. julija ital. film LJUBEZEN PREKO OGLASA

## Kranjska gora

2. julija amer. film SKRIVNOSTNA SOSEDA

## Jugoslovanska loterija

Poročilo o zrebanju srečk 26. kola, ki je bilo dne 30. junija 1966 v Beogradu		Srečke s končnicami dobitke Ndin	
74554	604	230	40
86384	404	500	100
299494	8.004	04650	400
		15280	400
		29070	600
		01	8
		21	6
		51	10
		71	6
		06771	406
		25711	400
		71611	1.000
		12	8
		32	10
		52	6
		58032	410
		73322	600
		474822	10.000
		691502	10.000
		37393	400
		64033	600
		718883	8.000
		4	4
81554	200		
09746	400		
60826	400		
20657	1.000		
51717	600		
68	6		
46168	406		
52938	600		
9	4		
01239	604		
85949	604		
88209	604		
637489	30.004		

# GLAS

## V »ASTRI« nagrade za prve kupce

Prvega julija so bili v novi moderni veletrgovini »Astria« v Kranju postreženi prvi kupci. Ob sedmih zjutraj, ko so začeli prvi obratovalni dan v novi trgovini, se je pred trgovino zbrala precej velika množica ljudi. Nekateri so čakali celo od petih zjutraj. Prvi, ki je plačal račun pri blagajni, je bil nagra-

jen z ležalno blazino, druga dva pa sta bila nagrajena s kuhinjskimi tehnicami. Prvi obratovalni dan je bil uspešen, saj je bila trgovina ves dan polna in so imeli prodajalci polne roke dela. Upajo, da začetni naval ne bo hitro minil in da bodo imeli še vnaprej toliko uspeha.

J. K.

## Praznovanje v Goričah

Prebivalci Gorič in okoliških vasi se že dalj časa marljivo pripravljajo na praznovanje svojega krajevnega praznika. Letos ga bodo praznovali, hkrati s 25-letnico vstaje, že štirinajstič po vrsti. Osrednja proslava bo danes v soboto, 2. julija. Najprej bo slavnostna seja sveta krajevne skupnosti in družbeno političnih organizacij, zatem pa bo pred spomenikom padlih v Goričah žalna komemoracija. Sledila bo še akademija s kulturno zabavnim programom in kresovanje.

Letošnji praznik bodo poča-

stili tudi z delovnimi uspehi. S prostovoljnim delom in nekaj s sredstvi so uredili javno razsvetljavo, avtobusno čakalnico v Letencah, nov most v Srednji vasi in strugo potoka Gorišča.

R. Č.

## 70 let »Požarne bramb«

- V soboto, 2. julija, bo pred dvorsko gasilsko društvo praznovalo sedemdesetletnico obstoja. Leto 1896 so na pobudo tedanjega kaplana Zužka usta-

- novili eno najstarejših gasilskih društev v kranjski občini. Od tistega časa pa do danes je pred dvorskim gasilcem uspelo zgraditi nov dom, kupiti motorno brizgalno in avto. Uspelo jim je organizirati precejšnje število veselice in pogasiti lepo število požarov.

- Ta jubilej bodo dostojno proslavili s podelitvijo nagrad 20. najzaslužnejšim članom, s parado, na kateri bodo sodelovala vsa gasilska društva občine, pihalna godba iz Borovelj na Koroškem in domača folklorna skupina. Praznovanje pa bodo zaključili z veselo vrtno veselico in popularnim triom narodne glasbe, s triom »Lojzeta Slaka.«

J. K.

### Motorist pobegnil

V sredo ob 20.30 se je na cesti II. reda Kranj-Brniki hudo ponesrečila 18-letna Olga Černe z Brnikov pri Cerkljah.

Neznani voznik motornega kolesa je vozil od Lahovč proti Kranju. Vozil je po desni strani in v bližini letališča Brnik zadel Olgo Černe, ki je stala s svojo prijateljico ob cesti. Zbil jo je po cesti in je bila hudo poškodovana. Pri nesreči je padel tudi motorist, vendar kaže je bil lažje ranjen, saj je takoj pobegnil.

S. Š.

### Strelna zanetila požar

V torek zvečer je udarila strelna v stanovanjsko hišo Franca Kavčiča v Račevi št. 2 pri Zireh. Požar so domačini takoj opazili in ga pričeli gasiti. Pomagali so jim tudi gasilci iz Račeva in do kraja pogasili požar. Tako je na hiši Franca Kavčiča zgorelo le nekaj ostrejša. Gmotna škoda je ocenjena na približno 1.000 novih dinarjev.

S. Š.

S. Š.

Plenarna seja CK ZKJ na Brionih

## »Dovolj smo močni, da pogledamo dejstvom v oči«

(nadaljevanje s 1. strani)  
notranje uprave od partije in ne tako kot je bilo doslej, da se je to pomešalo, da je notranja varnost prerasla partijo. »To je zgodovinski trenutek,« je dejal tovariš Tito, »ko moramo zopet vsi pogledati dejstvom v oči in sprejeti take sklepe, ki bodo v korist in ne v škodo našega nadaljnega razvoja. Dovolj smo močni, da lahko pogledamo dejstvom v oči.«

Vse te metode so po oceni tovariša Tita začele vnašati nezaupanje v odnose med ljudmi. Ali se vam ne zdi nekaj podobnega, kot je bilo nekoč pri stalinizmu?« je vprašal tovariš Tito na koncu.

### POROČILO KOMISIJE

Po govoru tovariša Tita je v imenu politične komisije, ki jo je imenoval izvršni

komite CK ZKJ, poročal njen predsednik Krste Crvenkovski. V poročilu je podrobneje očitral delovne metode nekaterih odgovornih tovarišev varnostne službe, ki so kar na svojo roko izvajali razne ukrepe. Namesto da bi zaščitili demokratičen razvoj družbe in svobodo posameznika, so delovali prav obratno. To se je odražalo tudi na kadrovske politiki.

Tovariš Crvenkovski je poudaril, da ne gre za tako delo vseh ljudi v varnostni službi. Večina ljudi v tej službi je dobrih in poštenih. Gre za tiste, ki so zanemarili naš demokratični, samoupravni razvoj in povsod skušali uveljaviti svoja stališča. Pri tem so se posluževali raznih namigovanj, podtikovanj, laži in obrekovanj, da bi diskreditirali poštene ljudi.

Varnostna služba mora opravljati posle, za katere je bila ustanovljena in ki niso lahki. Varovati mora naš socialistični družbeni razvoj. Varovati mora demokratične svoboščine naših poštenih de-

lovnih ljudi, ne pa te svoboščine omejevati. Zato mora CK spregovoriti o tem vprašanju in sprejeti ustrezne ukrepe.

Šanja in sprejeti ustrezne sklepe.

Med predlogi sta bila tudi, naj se Svetislav Stefanovič, dosedanji predsednik ZIS za notranje zadeve in varnostne službe, razreši zaradi samovolje in neiskrenosti članstva v CK ZKJ in izključi iz ZKJ. Hkrati naj bi CK predlagal zvezni skupščini, da ga razreši članstva v ZIS. Prav tako je komisija predlagala, naj člani CK sprejmejo ostanke na vse partijske in državne funkcije, ki jo je že na seji izvršnega komiteja CK ZKJ dal tov. Aleksander Rankovič.

- Ko to poročamo seja še traja. Ni dvoma, da je to zgodovinska seja našega najvišjega partijskega organa, ki bo utrla pot še hitrejšemu družbenemu in gospodarskemu napredku v smeri, ki jo je začrtal 8. kongres.

## Podaljšana prisilna uprava v gledališču Tone Čufar

Na skupni seji obeh zborov skupščine občine Jesenice konec februarja letos je bil sprejet sklep, da se za normalizacijo poslovanja v gledališču »Tone Čufar« na Jesenicah uvede prisilna uprava za dobo treh mesecev. V tem obdobju so uredili finančno poslovanje, izdelavi so vsi pravni akti zavoda, sestavljen je predlog delovnega programa, niso pa dokončno utrjene organizacijske oblike in urejeni med-

sebojni odnosi z zunanjimi sodelavci.

Da bi se poslovanje v gledališču lahko povsem normaliziralo in vskladilo z veljavnimi predpisi je skupščina na zadnji seji sprejela sklep, da se prisilna uprava v gledališču podaljša še za dva meseca.

J. Vidic

# GLAS

IN URADNI VESTNIK GORENJSKE

izdaja in tiska CP »Gorenjski tisk« Kranj, Koroška cesta 8. Naslov uredništva: Kranj, Cesta Stane Zagarja 27 in uprave: Kranj, Koroška cesta 8. Tekoči račun pri SDK v Kranju 515-1-135. Telefoni redakcije in ekonomske propagande 21-835, 22-152, naročniški oddelček in tiskarna 21-190, 21-475, 21-897. Naročnina letna 20 novih dinarjev (n. d.) ali 2.000 starih dinarjev (s. d.), mesečno 1.70 n. d. ali 170 s. d. Cena posameznih števil 0.40 n. d. ali 40 s. d. Mali oglasi za naročnike 0.40 n. d. ali 40 s. d., za nenaročnike 0.50 n. d. ali 50 s. d. beseda. Neplačanih oglasov ne objavljamo

### Zaletel se je v drugo vozilo

V četrtek ob 13.50 se je v Lescah pripetila huda prometna nesreča. Voznik osebnega avtomobila ES-TU-42 D z Mojstrane je v Lescah zavijal v levo in pravilno nakazal smer vožnje. Tedaj pa je za njim pripeljal z osebnim avtomobilom KR 84-88 Jože Resman s Srednje Dobrave in se zaletel v Babičovo vozilo. Po trčenju je Resman zavozil izven ceste in se zaletel v drevo.

Pri nesreči je bil huje poškodovan 49-letni Babič. Na obeh vozilih je škoda za približno 6.000 novih dinarjev.

S. S.

Trgovina  
**ŠIPAD KRANJ**  
ima na zalogi  
**BUKOV**  
**PARKET**  
I., II. in III. vrste

## Tržič Plenum o pripravah na volitve

V torek (28. junija) je bila v Tržiču razširjena seja občinskega odbora SZDL, na kateri so razpravljali predvsem o pripravah na volitve v občinsko, republiško in zvezno skupščino pa o rešitvici VI. kongresa SZDL Jugoslavije.

## Odkritje spominske plošče

V nedeljo, 3. julija, ob 9. uri bodo v Begunjah odkrili spominsko ploščo padlim aktivistom in borcev NOB s področja bivše begunjske občine. 46 udeležencev NOV je izgubilo svoja življenja v letih od 1941 — 1945. Ob tej priliki bodo odprli tudi nove prostore za delo družbeno političnih organizacij.

Organizatorji pričakujejo, da se bo nedeljske svečanosti udeležilo veliko število bivših borcev in aktivistov pa tudi ostalih prebivalcev.